



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za historiju, Odsjek za filozofiju, Odsjek za sociologiju, Katedra za arheologiju, Katedra za historiju umjetnosti				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleski jezik 2				
Šifra/kod	ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	drugi	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu od 2013/2014.				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Vedad Lihovac, lektor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237, 207 Email:vedad.lihovac@ff.unsa.ba; Telefon:+ 387 33 253 185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar_____; vježbe___1___				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi i sintagme, pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture, te razumijevanje teksta. Nastava u vezi sa ponavljanjem pregleda gramatike zamišljena je u vidu predavanja i vježbi na sljedeće tematske cjeline: 1. Pregled gramatike; 2. Kondicionalne rečenice; 3. Pasiv; 4. Upravni i neupravni govor; 5. Relativna rečenica. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl. Nastava za treći segment kolegija (razumijevanje teksta i diskusija o tekstu, usvajanje vokabulara) vrši se isključivo na satima vježbi. Težište vježbi usmjereno je ka pronalaženju glavne ideje teksta, razumijevanju strukture i organizacije teksta, te prepoznavanju gramatičkih oblika i struktura.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj nastavnog predmeta je produblјivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke i pospješivanje komunikacijskih vještina.				

Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student će moći da:
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg oblika riječi i odgovarajuće riječi u kontekstu struke,</li> <li>2. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg glagola,</li> <li>3. transformira rečenične konstrukcije u rečenične konstrukcije istog ili sličnog značenja u pasivnim i kondicionalnim rečenicama, te upravnom i neupravnom govoru,</li> <li>4. aktivira kolokacije osnovnog engleskog jezika struke u govoru i pismu,</li> <li>5. diskutira o aktualnim temama iz struke na engleskom jeziku sa malo ili nimalo grešaka.</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Grammar revision – present tenses V- English Vocabulary in Use ( history)
4.3.-8.3.	
<b>2.</b>	P- Word forms – using prefixes V- English Vocabulary in Use ( art)
11.3.-15.3.	
<b>3.</b>	P- Grammar revision – past tenses V- English Vocabulary in Use ( philosophy)
18.3.-22.3.	
<b>4.</b>	P-Word form- using suffixes V- English Vocabulary in Use ( sociology)
25.3.-29.3.	
<b>5.</b>	P-Grammar revision- future tenses V- English Vocabulary in Use ( archaeology)
1.4.-5.4.	
<b>6.</b>	P- Passive voice (Introduction) V- English Vocabulary in Use ( academic English)
8.4.-12.4.	
<b>7.</b>	P-Comparatives and superlatives V- Vocabulary test 1
15.4.-19.4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja
22.4.-26.4.	
<b>9.</b>	P- If sentences V- English Vocabulary in Use ( history)
29.4.-3.5.	
<b>10.</b>	P- Compound words V- English Vocabulary in Use ( art)
6.5.-10.5.	
<b>11.</b>	P- Reported speech (introduction) V- English Vocabulary in Use ( philosophy)
13.5.-17.5.	

<b>12.</b>	P- Word order and joining sentences
20.5.-24.5.	V- English Vocabulary in Use ( sociology)
<b>13.</b>	P- Relative clauses
27.5.-31.5.	V- English Vocabulary in Use ( archaeology)
<b>14.</b>	P-Reported speech (continued)
3.6.-7.6.	V- English Vocabulary in Use ( academic English)
<b>15.</b>	P- Grammar revision
10.6.-14.6.	V- Vocabulary test 2
<b>16.</b>	Priprema za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja
<b>18.</b>	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Provjera znanja se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prva provjera znanja (Grammar) – 30%</li> <li>▪ Aktivnost i učešće na nastavi (diskusija, rad u grupama, <u>test provjere znanja vokabulara 1 i 2</u>) – 20%</li> <li>▪ Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use) – 50%</li> </ul>																																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima:</p> <table border="1" data-bbox="461 1205 1437 1612"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prva provjera znanja (Grammar)</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prva provjera znanja (Grammar) provjerava osnove gramatike u pripremi za završnu provjeru znanja.</li> <li>• Test provjere znanja vokabulara 1 i 2: Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i stiče praktičan uvid u gramatičke strukture teksta. Vokabularni test prati materijale (stručne tekstove) koji se obrađuju na satima vježbi. Napomena: Studenti koji nisu pristupili Testu provjere znanja vokabulara 1 mogu ostvariti bodove na oba testa u posljednjoj sedmici nastave, kako je predviđeno silabusom. Na završnoj</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30	2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20	3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50	4.				5.								Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30																														
2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20																														
3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50																														
4.																																	
5.																																	
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																														

	<p>provjeri znanja, nije moguće polagati Test provjere znanja vokabulara 1 i 2.</p> <p>Završna provjera znanja sadrži zadatke koji ispituju poznavanje gramatike predviđene silabusom (Language in Use).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukoliko student ne osvoji dovoljan broj bodova za prolaznu ocjenu iz segmenata od 30% i 50% na popravnom roku može ponavljati oba segmenta.</li> </ul>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) -izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Raymond, M. (2004) <i>English Grammar in Use</i>, 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci),</p> <p>Smalley, R. L. (2001) <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle (odlomci),</p> <p>Vježbe: Aktuelni odlomci iz stručne literature/oblasti po izboru nastavnika/saradnika (kompilacija tekstova)*.</p>
	<p><i>Dodatna</i></p> <p>Jones, L.(1990) <i>Progress to First Certificate</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci)</p>
Napomene	*Kompilacija tekstova/materijala dostupna studentima u elektronskoj i printanoj formi.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za pedagogiju				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleski jezik 2				
Šifra/kod	ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	drugi	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu od 2013/2014.				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 Email: nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon: 253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237, 209 Email: matea.tolic@ff.unsa.ba; Telefon: + 387 33 253 245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar _____; vježbe ___1___				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi i sintagme, pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture, te razumijevanje tekstova. Nastava u vezi sa ponavljanjem pregleda gramatike zamišljena je u vidu predavanja i vježbi na sljedeće tematske cjeline: 1. Pregled gramatike; 2. Kondicionalne rečenice; 3. Pasiv; 4. Upravni i neupravni govor; 5. Relativna rečenica. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl. Nastava za treći segment kolegija (razumijevanje teksta i diskusija o tekstu) vrši se isključivo na satima vježbi. Težište vježbi usmjereno je ka pronalaženju glavne ideje teksta, razumijevanju strukture i organizacije teksta, te prepoznavanju gramatičkih oblika i struktura.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj nastavnog predmeta je produblјivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke i pospješivanje komunikacijskih vještina.				

Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg oblika riječi i odgovarajuće riječi u kontekstu struke,</li> <li>2. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg glagola,</li> <li>3. transformira rečenične konstrukcije u rečenične konstrukcije istog ili sličnog značenja u pasivnim i kondicionalnim rečenicama, te upravnom i neupravnom govoru,</li> <li>4. aktivira kolokacije osnovnog engleskog jezika struke u govoru i pismu,</li> <li>5. diskutira o aktualnim temama iz struke na engleskom jeziku sa malo ili nimalo grešaka.</li> </ol>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Grammar revision – present tenses V- Discussion: Introductions & Invitations
4.3.-8.3.	
<b>2.</b>	P- Word forms – using prefixes V- <i>The stages of cognitive development</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
11.3.-15.3.	
<b>3.</b>	P- Grammar revision – past tenses V- Discussion: Online Learning
18.3.-22.3.	
<b>4.</b>	P-Word form- using suffixes V- <i>Language</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
25.3.-29.3.	
<b>5.</b>	P-Grammar revision- future tenses V- Discussion: Preschool Education: Knowledge or Social Skills; Writing: e-mail
1.4.-5.4.	
<b>6.</b>	P- Passive voice (Introduction) V- <i>Children and Parents</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
8.4.-12.4.	
<b>7.</b>	P-Comparatives and superlatives V- Vocabulary test 1
15.4.-19.4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja
22.4.-26.4.	
<b>9.</b>	P- If sentences V- <i>Punishment</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
29.4.-3.5.	
<b>10.</b>	P- Compound words V- Discussion: Should Parents be Involved in Educational Process? Writing: report
6.5.-10.5.	
<b>11.</b>	P- Reported speech (introduction)

13.5.-17.5.	V- <i>Fear</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>12.</b>	P- Word order and joining sentences
20.5.-24.5.	V- Discussion: Jobs
<b>13.</b>	P- Relative clauses
27.5.-31.5.	V- <i>The influence of schools as institutions</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>14.</b>	P-Reported speech (continued)
3.6.-7.6.	V- Discussion: Homeschooling
<b>15.</b>	P- Grammar revision
10.6.-14.6.	V- Vocabulary test 2
<b>16.</b>	Priprema za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja
<b>18.</b>	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Provjera znanja se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prva provjera znanja (Grammar) – 30%</li> <li>▪ Aktivnost i učešće na nastavi (diskusija, rad u grupama, <u>test provjere znanja vokabulara 1 i 2</u>) – 20%</li> <li>▪ <u>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</u> – 50%</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima:</p> <table border="1" data-bbox="461 1308 1435 1713"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Prva provjera znanja (Grammar)</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prva provjera znanja (Grammar) provjerava osnove gramatike u pripremi za završnu provjeru znanja.</li> <li>• Test provjere znanja vokabulara 1 i 2: Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i stiče praktičan uvid u gramatičke strukture teksta. Vokabularni test prati materijale (stručne tekstove) koji</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30	2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20	3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30																										
2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20																										
3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

	<p>se obrađuju na satima vježbi. Napomena: Studenti koji nisu pristupili Testu provjere znanja vokabulara 1 mogu ostvariti bodove na oba testa u posljednjoj sedmici nastave, kako je predviđeno silabusom. Na završnoj provjeri znanja, nije moguće polagati Test provjere znanja vokabulara 1 i 2.</p> <p>Završna provjera znanja sadrži zadatke koji ispituju poznavanje gramatike predviđene silabusom (Language in Use).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukoliko student ne osvoji dovoljan broj bodova za prolaznu ocjenu iz segmenata od 30% i 50% na popravnom roku može ponavljati oba segmenta.</li> </ul>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) -izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Raymond, M. (2004) <i>English Grammar in Use</i>, 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci),</p> <p>Smalley, R. L. (2001) <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle (odlomci),</p> <p>Vježbe: Aktuelni odlomci iz stručne literature/oblasti po izboru nastavnika/saradnika (kompilacija tekstova)*.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Jones, L.(1990) <i>Progress to First Certificate</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci)</p>
Napomene	<p>*Kompilacija tekstova dostupna studentima u elektronskoj i printanoj formi.</p>





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za psihologiju				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleski jezik 2				
Šifra/kod	ANG 106	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	2
Ciklus studija	prvi	Semestar	drugi	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu od 2013/2014.				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejla Kalajdzisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 Email: nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon: 253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209; 237 Email: nermina.cordalija@ff.unsa.ba; Telefon: 253140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar _____; vježbe ___1___				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij se sastoji iz tri međusobno povezane cjeline: pregled gramatike engleskog jezika na nivou vrste riječi i sintagme, pregled gramatike engleskog jezika na nivou rečenične strukture, te razumijevanje tekstova. Nastava u vezi sa ponavljanjem pregleda gramatike zamišljena je u vidu predavanja i vježbi na sljedeće tematske cjeline: 1. Pregled gramatike; 2. Kondicionalne rečenice; 3. Pasiv; 4. Upravni i neupravni govor; 5. Relativna rečenica. Sve tematske cjeline podrazumijevaju obradu sa aspekta specifičnosti podjela, osobina, tvorbi, pravilnosti-nepravilnosti i sl. Nastava za treći segment kolegija (razumijevanje teksta i diskusija o tekstu) vrši se isključivo na satima vježbi. Težište vježbi usmjereno je ka pronalaženju glavne ideje teksta, razumijevanju strukture i organizacije teksta, te prepoznavanju gramatičkih oblika i struktura.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj nastavnog predmeta je produblјivanje postojećeg znanja i priprema studenata za samostalan rad na tekstovima iz struke i pospješivanje komunikacijskih vještina.				

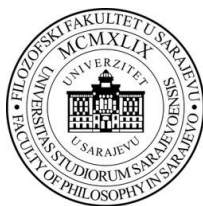
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg oblika riječi i odgovarajuće riječi u kontekstu struke,</li> <li>2. analizira sadržaj s ciljem upotrebe odgovarajućeg glagola,</li> <li>3. transformira rečenične konstrukcije u rečenične konstrukcije istog ili sličnog značenja u pasivnim i kondicionalnim rečenicama, te upravnom i neupravnom govoru,</li> <li>4. aktivira kolokacije osnovnog engleskog jezika struke u govoru i pismu,</li> <li>5. diskutira o aktualnim temama iz struke na engleskom jeziku sa malo ili nimalo grešaka.</li> </ol>
---------------	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P- Grammar revision – present tenses V- Introduction, vocabulary exercises
4.3.-8.3.	
<b>2.</b>	P- Word forms – using prefixes V- Writing an email, applying for a scholarship, vocabulary exercise
11.3.-15.3.	
<b>3.</b>	P- Grammar revision – past tenses V- Developmental psychology: <i>The Stages of Cognitive Development</i> , Piaget, reading comprehension, vocabulary exercises
18.3.-22.3.	
<b>4.</b>	P- Word form- using suffixes V- <i>Children and Parents, Punishment</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
25.3.-29.3.	
<b>5.</b>	P- Grammar revision- future tenses V- <i>Language</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
1.4.-5.4.	
<b>6.</b>	P- Passive voice (Introduction) V- <i>Logopedics as a Science</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
8.4.-12.4.	
<b>7.</b>	P-Comparatives and superlatives V- Provjera znanja vokabulara 1
15.4.-19.4.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja
22.4.-26.4.	
<b>9.</b>	P- If sentences V- <i>Research Methods in Psychology</i> , reading comprehension, vocabulary
29.4.-3.5.	
<b>10.</b>	P- Compound words V- <i>The History of Psychometrics: The Study of the Human Mind</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
6.5.-10.5.	

<b>11.</b>	P- Reported speech (introduction)
13.5.-17.5.	V- <i>Intelligence: What is it? Intelligence Scales, Reliability of Testing</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>12.</b>	P- Word order and joining sentences
20.5.-24.5.	V - <i>How Does Your Personality Affect Your Behavior?, Freud's Theory, Psychodynamic Theories</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>13.</b>	P- Relative clauses
27.5.-31.5.	V- <i>Linkages Within Psychology and Beyond</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>14.</b>	P-Reported speech (continued)
3.6.-7.6.	V- <i>When Mental Illness Enters the Family</i> , reading comprehension, vocabulary exercises
<b>15.</b>	P- Grammar revision
10.6.-14.6.	V- Provjera znanja vokabulara 2
<b>16.</b>	Priprema za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Provjera znanja se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu, na kojem se utvrđuje konačna ocjena, po sljedećim elementima aktivnosti, odnosno propisanih oblika provjere znanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prva provjera znanja (Grammar) – 30%</li> <li>▪ Aktivnost i učešće na nastavi (diskusija, rad u grupama, <u>test provjere znanja vokabulara 1 i 2</u>) – 20%</li> <li>▪ Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use) – 50%</li> </ul>																												
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši vrednovanjem svakog oblika aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Prva provjera znanja (Grammar)</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">30</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)</td> <td style="text-align: center;">50</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td></td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prva provjera znanja (Grammar) provjerava osnove gramatike u pripremi</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30	2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20	3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Prva provjera znanja (Grammar)	30	30																										
2.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	20	20																										
3.	Završna provjera znanja (Grammar and Language in Use)	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										

	<p>za završnu provjeru znanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Test provjere znanja vokabulara 1 i 2: Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i stiče praktičan uvid u gramatičke strukture teksta. Vokabularni test prati materijale (stručne tekstove) koji se obrađuju na satima vježbi. Napomena: Studenti koji nisu pristupili Testu provjere znanja vokabulara 1 mogu ostvariti bodove na oba testa u posljednjoj sedmici nastave, kako je predviđeno silabusom. Na završnoj provjeri znanja, nije moguće polagati Test provjere znanja vokabulara 1 i 2.</li> </ul> <p>Završna provjera znanja sadrži zadatke koji ispituju poznavanje gramatike predviđene silabusom (Language in Use). Ukoliko student ne osvoji dovoljan broj bodova za prolaznu ocjenu iz segmenata od 30% i 50% na popravnom roku može ponavljati oba segmenta.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) -izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Raymond, M. (2004) <i>English Grammar in Use</i>, 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci)</p> <p>Smalley, R. L. (2001) <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle (odlomci).</p> <p>Vježbe: Aktuelni odlomci iz stručne literature/oblasti po izboru nastavnika/saradnika (kompilacija tekstova)*</p> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Jones, L.(1990) <i>Progress to First Certificate</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (odlomci)</p>
Napomene	<p>*Kompilacija tekstova dostupna studentima u elektronskoj ili printanoj formi.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Pregled engleske gramatike				
Šifra/kod	FIL ANG 121	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	18/19.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz Morfologije FIL ANG 112				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nataša Stojaković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: natasja.stojakovic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	ponedjeljkom 10-12 srijedom 10-13	
Saradnik	Ime i prezime	Matea Tolić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 E-mail: matea.tolic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 245	Termin konsultacija	utorkom 16-18 četvrtkom 16-19	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar --; vježbe: 2				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Nastavni predmet je zamišljen kao pregled upotrebe svih vrsta riječi, kako leksičkih (imenica, glagola, pridjeva i priloga), tako i gramatičkih (determinatora, zamjenica, veznika, prijedloga) u savremenom engleskom jeziku. Predmet se temelji na pristupu savremenih deskriptivnih gramatika britanskih autora.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj ovog nastavnog predmeta je da studenti unaprijede svoja već stečena znanja iz engleskog jezika, da ovladaju gramatičkom terminologijom i da njihova znanja o engleskom jeziku postanu komplementarna njihovom znanju engleskog jezika.				
Ishodi učenja	<p>Nakon uspješno okončanih obaveza u nastavnom predmetu studenti će</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• moći da prepoznaju i imenuju gramatičke kategorije bitne za opis pojedinih vrsta riječi (broja, roda imenica; glagolskog vremena, aspekta, itd.)</li> <li>• moći da opišu te gramatičke kategorije i njihove upotrebe prema deskriptivnoj gramatici, uz razlikovanje najčešćih stilskih varijanata</li> <li>• upotrebljavati u svom izražavanju usvojeno znanje o tim gramatičkim kategorijama</li> </ul>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Introduction. Nouns. Countable and uncountable nouns. Number
<b>2.</b>	
<b>3.</b>	Collective nouns. Gender. The genitive
<b>4.</b>	
<b>5.</b>	Determiners. Articles. The definite article
<b>6.</b>	
<b>7.</b>	The indefinite article. The zero article
<b>8.</b>	
<b>9.</b>	Place names. Pronouns. Personal pronouns. <i>One</i>
<b>10.</b>	
<b>11.</b>	<i>It</i> . Possessive pronouns. Reflexive pronouns. Reciprocal pronouns. Demonstrative determiners and pronouns
<b>12.</b>	
<b>13.</b>	Indefinite pronouns
<b>14.</b>	
<b>15.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>16.</b>	
<b>17.</b>	Indefinite pronouns ( <i>continued</i> ). Interrogative pronouns. Relative pronouns and relative clauses. Adjectives
<b>18.</b>	
<b>19.</b>	The comparison of adjectives. Adverbs. The comparison of adverbs. Prepositions
<b>20.</b>	
<b>21.</b>	Verbs. Verb tenses
<b>22.</b>	
<b>23.</b>	Verb tenses ( <i>continued</i> )
<b>24.</b>	
<b>25.</b>	Finite and non-finite forms of the verb
<b>26.</b>	
<b>27.</b>	The passive and the causative. The mood. Imperatives
<b>28.</b>	
<b>29.</b>	Revision
<b>30.</b>	
<b>31.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>32.</b>	
<b>33.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>34.</b>	
<b>35.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Nastava se odvija kroz predavanja i vježbe.																
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 468 1437 684"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polaganjem polusemestralnog ispita (50%)</li> <li>• Polaganjem završnog ispita (50%)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	50	50	2.	Završni ispit	50	50	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Polusemestralni ispit	50	50														
2.	Završni ispit	50	50														
Ukupno: 100 bodova			100%														
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Alexander, L.G. 1988. <i>Longman English Grammar</i>. Longman: London  The most recent edition of a learner's dictionary of English</p> <p><i>Dodatna</i>  Ronald Carter &amp; Michael McCarthy. 2006. <i>The Cambridge Grammar of English</i>. Cambridge: Cambridge University Press  Huddleston, Rodney &amp; Geoffrey K. Pullum (eds.). 2002. <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p>																
Napomene	Nastavnik će povremeno u nastavi koristiti dodatni material i vježbe koje će dijeliti studentima.																



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Fonetika engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 122	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	1.	Semestar	2.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Uvod u studij jezika (FIL ANG 110)				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: selma.djuliman@ff.unsa.ba Telefon: 253 – 100	Termin konsultacija	pon 14 - 16 čet 10 - 13	
Saradnik	Ime i prezime	-			
	Kontakt podaci	-	Termin konsultacija	-	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar _____; vježbe: <u>2</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kroz nastavu iz ovog predmeta studenti stiču teorijsko znanje iz engleske fonetike i fonologije. Posebna pažnja posveduje se opisu izgovora pojedinačnih glasova u britanskom engleskom (RPReceived Pronunciation) i u američkom engleskom (Standard American Pronunciation), kao i najkarakterističnijim dijalekatskim glasovnim varijantama. Pored toga, studenti se upoznaju sa promjenama kvaliteta glasova u vezanom govoru, te suprasegmentalnim osobitostima engleskog jezika. Na satima praktične nastave studenti vježbaju pravilan izgovor engleskih glasova u vezanom govoru i rečenični ritam. Takođe se uvježbava transkripcija kratih rečenica, koristeći IPA notaciju. Šifra rečenične akcentuacije obrada se pažnja na jake i slabe forme riječi.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Nastava iz fonetike ima za cilj da studenti steknu teorijsko znanje o izgovoru engleskih glasova u izolaciji, kao i karakterističnim promjenama u vezanom govoru. Primjenjujući teorijsko znanje u praksi, studenti bi trebalo, prije svega, da koriguju i poboljšaju vlastiti izgovor, ali i da se osposobe za razumijevanje izvornih govornika iz različitih društvenih sredina i govornih područja. Takođe, oni koji su se opredijelili za nastavni smjer treba da budu sposobni da pouče druge pravilnom izgovoru.				



Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica iz oblasti fonetike i fonologije</li> <li>- <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja artikulacije glasova u engleskom i b/h/s jeziku; transkribovati i čitati transkripciju tekstova u engleskom jeziku</li> <li>- <b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom fonoloških jedinica u engleskom jeziku</li> <li>- <b>prepoznati</b> na primjerima fenomene koji prikazu tokom predavanja</li> <li>- <b>analizirati i tumačiti</b> fonološke pojmove i odnose između glasova u engleskom jeziku te na datim primjerima izvršiti fonološku analizu</li> <li>- <b>definirati</b> i prepoznati različita značenja fonoloških karakteristika (npr. promjena intonacije).</li> </ul>
---------------	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodna razmatranja: o predmetu, obavezama studenata i načinu polaganja ispita.
<b>2.</b>	Opće o fonetici i fonologiji. Pojam standardnog jezika. Izbor izgovornog standarda. Akcenti u engleskom jeziku. Govorni lanac i organi.
<b>3.</b>	Jezik i govor: fonem / alofon. Međunarodna fonetska abeceda. Sistemi transkripcije.
<b>4.</b>	Samoglasnici i suglasnici u engleskom jeziku – osnovna klasifikacija. Pojam i struktura sloga. Samoglasnici (1): artikulacija i opis. Monoftonzi i diftonzi.
<b>5.</b>	Samoglasnici (2): prednji, centralni i zadnji monoftonzi.
<b>6.</b>	Samoglasnici (3): zatvoreni i centralni diftonzi.
<b>7.</b>	Priprema za polusemestralnu provjeru znanja.
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b>	Suglasnici (1): klasifikacija – pojam zvučnosti, mjesto i način artikulacije.
<b>10.</b>	Okluzivi – klasifikacija. Tri faze izgovora okluziva. Treća faza – karakteristike.
<b>11.</b>	Frikativi – klasifikacija.
<b>12.</b>	Nazali i aproksimanti – klasifikacija.
<b>13.</b>	Riječi u vezanom govoru – osnovni pojmovi i promjena akcentuacije.
<b>14.</b>	Elizija. Asimilacija. Slabe forme. Završna razmatranja.
<b>15.</b>	Test 2

<b>16.</b>	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
<b>17.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>TBA</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja ex-cathedra; vježbe
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a koje se sastoje iz vježbe čitanja tekstova (ortografskih i u transkripciji) i iz dva testa iz transkripcije. Te komponente čine 50% ukupne ocjene. Prvi test iz transkripcije je planiran za 8. sedmicu u semestru i nosi 15% ocjene, a drugi je planiran za 15. sedmicu i nosi isti postotak od ukupne ocjene kao i prvi test. Usmeno izražavanje (vježbe čitanja ortografskih i transkribiranih tekstova) će se ocjenjivati tokom semestra i činit će 20% ukupne ocjene. Ovi su oblici aktivnosti dijelom redovnog ocjenjivanja i praćenja rada studenata tokom semestra i obavezujući su za sve studente. U 16. sedmici semestra, studenti izlaze na ispit iz osnova fonologije i on čini 50% ocjene. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom integralni završni ispit u I. roku u 16. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. septembarskom popravnom roku. Završni integralni ispit u II. popravnom ili III. popravnom (septembarskom) roku vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu ili III. popravnom (septembarskom) roku ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>

Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gimson, A.C. An Introduction to the Pronunciation of English, Longman, London (updated).</li> <li>2. Roach, P. English Phonetics and Phonology - A Practical Course, Cambridge University Press (updated).</li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O'Connor, J.D., Better English Pronunciation, Cambridge, University Press (updated).</li> <li>2. Orion, G. F., Pronouncing American English, Heinle &amp; Heinle Publishers, 1997.</li> <li>3. Šestić, L., Engleski glasovi /p,t,k/, Svjetlost, Sarajevo, 1981.</li> <li>4. Wells, J.C., Longman Pronunciation Dictionary, Longman (updated).</li> </ol>
Napomene	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	ODSJEK ZA ANGLISTIKU				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	SAVREMENI ENGLISKI JEZIK 2				
Šifra/kod	FIL ANG 132	Status (obavezni ili izborni)	Obavezan	ECTS	6
Ciklus studija	I.	Semestar	II.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen <i>Savremeni engleski jezik 1</i> FIL ANG 131				
Jezik izvođenja nastave	ENGLISKI <sup>1</sup>				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. MELISA OKIČIĆ			
	Kontakt podaci	Email: Melisa.Okicic@ff.unsa.ba Kabinet: 237 Telefon: 033 253 100	Termin konsultacija	PON: 12.00 - 13.00 UTO: 15.00 - 16.00 ČET: 10.00 - 12.00  Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 - 12.00	
Saradnici	Ime i prezime	ALMA ŽERO, MA, asistent DAJANA ZEČIĆ-DURMIŠEVIĆ, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Email: Alma.Zero@ff.unsa.ba Kabinet: 155 Telefon: 033 235 129  Email: Dajana.Zecic-Durmisevic@ff.unsa.ba Kabinet: 155 Telefon: 033 235 129	Termin konsultacija	Alma Žero, MA, asistent: PON: 16.00-17.00 UTO: 10.00-12.00 SRI: 10.00-12.00  Dajana Zečić-Durmišević, MA, asistent: PON: 14.00 - 18.00 SRI: 15.00 - 16.00  Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 - 12.00	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 0; vježbe 5;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij <i>Savremeni engleski jezik 2</i> osmišljen je kao višemodularan predmet koji je usmjeren na unaprijeđenje svih vještina prilikom učenja stranog jezika (pismeno izražavanje, slušanje, usmeno izražavanje i čitanje). Ovaj predmet sastoji se od sljedećih modula: Modul 1: <b>Predavanje</b> – obrada odabranih gramatičkih cjelina s ciljem unaprijeđenja gramatičke kompetentnosti studenata na prvoj godini studija, kao osnove za dalji nastavak studija i pohađanje nastave iz istog predmeta na višim godinama.				

<sup>1</sup> Uz povremenu upotrebu maternjeg jezika tokom obrađivanja gramatičkih cjelina na časovima predavanja i časovima vježbi (prevodenje sa engleskog na bhs jezik).

	<p>Modul 2: <b>Konverzacijske vježbe</b> – putem čitanja i obrade odabranih tekstova koji su primjereni za studente prve godine (po težini i temama) simuliraju se situacije interaktivne diskusije, prepričavanja teksta, sažimanja dužih paragrafa, te učešća u grupnim i individualnim aktivnostima (prezentacije);</p> <p>Modul 3: <b>Prevodne vježbe</b> –prevođenje sa engleskog i na engleski jezik (nivo rečenice i nivo kraćeg paragrafa) uz primjenu pravila kontrastivne analize, prethodne pripreme studenata (vokabular), te diskusija o temi teksta uz upotrebu novog vokabulara;</p> <p>Modul 4: <b>Pisanje kritičkog eseja (vježbe)</b> – upoznavanje sa strukturom kritičkog eseja, strategijama kritičkog promišljanja, pojmom argumentacije, relevantnim izvorima, vokabularom za potrebe pisanja kritičkog eseja i metodologijom za pronalaženje argumentovanog ličnog kritičkog stava o određenoj temi.</p>
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj kolegija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- upoznati studente sa osnovnim terminima za pravilno razumijevanje vokabulara („kolokacija“, „lažni parovi“, „fiksni izrazi“, itd.);</li> <li>- upoznati studente sa nekim elementarnim kontrastivnim pravilima između engleskog i bhs jezika s ciljem uvođenja studenata u oblast prevođenja sa engleskog i na engleski jezik (nivo rečenice i nivo paragrafa);</li> <li>- na osnovu postojećeg i novog vokabulara, voditi diskusije na odabranu temu u skladu sa obrađenim tekstovima i na taj način podsticati aktivnu upotrebu engleskog jezika;</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom strukturom kritičkog eseja (struktura eseja, struktura paragrafa, vokabular, struktura rečenice);</li> <li>- upoznati studente sa strategijom razvijanja kritičkog promišljanja putem izvođenja zaključaka i iznošenja argumentacije, te formiranje vlastitog stava, kao i učešća u timskim zadacima (prezentacije);</li> <li>- upoznavanje sa osnovnom metodologijom za izradu individualnih prezentacija (prezentacije) i usavršavanja govornih vještina putem strukturalno razrađenog kritičkog osvrt na savremenu temu po izboru.</li> </ul>
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija, studenti će biti u mogućnosti da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- definiraju i opišu ključne kontrastivne razlike između engleskog i bhs jezika;</li> <li>- primjene kontrastivna pravila za potrebe efikasnijeg pismenog prevođenja sa engleskog i na engleski jezik i izražavanja općenito;</li> <li>- prepoznaju i isprave osnovne gramatičke greške u jednostavnim rečenicama;</li> <li>- prepoznaju pogrešne kolokacije u engleskom jeziku i upotrijebe tačne za potrebe prevođenja, pismenog i usmenog izražavanja;</li> <li>- prepoznaju “lažne parove” u engleskom jeziku i upotrijebe tačan prevodni ekvivalent za potrebe prevođenja, usmenog i pismenog izražavanja;</li> <li>- demonstriraju tačnu upotrebu osnovnih gramatičkih pravila u kontrolisanim situacijama u pisanoj i usmenoj komunikaciji;</li> <li>- demonstriraju razumijevanje jezika tako što će brzo i tačno odgovoriti na postavljena pitanja i tvrdnje;</li> <li>- relativno tačno svojim riječima u formi sažetka prepričaju dio teksta na zadatu temu na engleskom jeziku;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- samostalno pripreme (grupni rad) poster prezentaciju na zadatu temu;</li> <li>- uz upotrebu poznatog i novog vokabulara identificiraju i prokomentarišu ključne razloge, uzroke i posljedice, obrazlože svoje stavove, argumentiraju svoje mišljenje i aktivno učestvuju u grupnoj diskusiji (uz manje ili neznatne vokabularne i sintaksičke pogreške);</li> <li>- objasne strukturu kritičnog eseja;</li> <li>- prepoznaju i upotrijebe vokabular (riječi i fraze) za potrebe pisanja kritičkog eseja;</li> <li>- povežu ključne činjenice za potrebe organizacije strukture eseja i argumentacije na zadatu temu, kao i formulisanje vlastitog stava;</li> <li>- samostalno napišu kritički esej na zadatu temu.</li> </ul>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P* Upoznavanje sa silabusom i semestralnim obavezama. Red riječi u rečenici u engleskom i bhs jeziku. Brojive i nebrojive imenice. Sličnosti i razlike između engleskog i bhs.
04. 03. – 08. 03. 2019.	<i>V** Upoznavanje sa silabusom, elementima portfolija i semestralnim obavezama.</i> <i>V* Upoznavanje sa silbusom i gradivom u novom semestru</i>
<b>2.</b>	P Pregled sadašnjih vremena u engleskom jeziku. Present Simple Tense i prevodni ekvivalenti glagolske fraze u bhs jeziku.
11. 03. – 15. 03. 2019.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Kritički esej – analiza strukture</i>
<b>3.</b>	P Present Continuous Tense i prevodni ekvivalenti glagolske fraze u bhs jeziku.
18. 03. – 22. 03. 2019.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Analiza naslova teme kritičkog eseja. Osnovni elementi kritičkog promišljanja.</i> <i>Značaj argumentacije kao izvora za kritički esej.</i>
<b>4.</b>	P Present Perfect Tense i prevodni ekvivalenti glagolske fraze u bhs jeziku.
19. 03. – 23. 03. 2018.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Argumentacija kao osnov za poređenje. Topic sentence vs. Supporting sentence.</i> <i>Jezički izrazi (riječi i fraze) za formulisanje uvodnog paragrafa.</i>
<b>5.</b>	P Present Perfect Tense i Present Perfect Progressive. Prevodni ekvivalenti glagolske fraze u bhs jeziku.
25. 03. – 29. 03. 2019.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Poređenje kao osnova za identifikaciju vlastitog stava koji je utemeljen na argumentaciji. Jezički izrazi i fraze za pisanje glavnog dijela kritičkog eseja.</i>
<b>6.</b>	P Present Perfect Tense i Past Simple. Upotreba i razlike.
01. 04. – 05. 04. 2019.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Jezički izrazi i fraze za pisanje završnog dijela eseja. Formulisanje vlastitog stava i upućivanje na eventualne korake koji bi bili korisni kao sveobuhvatnije preispitivanje određene pojave.</i>
<b>7.</b>	P Ponavljanje gradiva i priprema za provjeru znanja.
08. 04. – 12. 04. 2019.	<i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Vježbe – priprema za ispit (teorijski dio)</i>
<b>8.</b>	
22. 04. – 26. 04.	

2019.	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	P Izražavanje budućeg vremena u engleskom jeziku. Pregled gramatičkih vremena i konstrukcija. Izražavanje budućeg vremena u bhs jeziku. <i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Ponavljanje gradiva i samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
29. 04. – 03. 05. 2019.	
<b>10.</b>	P Future Simple vs. Be Going To. <i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
06. 05. – 10. 05. 2019.	
<b>11.</b>	P Future Simple vs. Be Going To vs. Present Continuous Tense. <i>V Vokabularne vježbe, prevođenje teksta, diskusija.</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
13. 05. – 17. 05. 2019.	
<b>12.</b>	P Modalni glagoli u engleskom jeziku i prevodni ekvivalenti u bhs. <i>V Prezentacije portfolija – vježba.</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
20. 05. – 24. 05. 2019.	
<b>13.</b>	P Kondicionalne rečenice u engleskom jeziku. Kontrastivne razlike na nivou glagolske fraze. <i>V Prezentacije portfolija</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija</i>
27. 05. – 31. 05. 2019.	
<b>14.</b>	P Pasiv u engleskom jeziku. Kontrastivne razlike na nivou glagolske fraze. <i>V Prezentacije portfolija</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
28. 05. – 01. 06. 2018.	
<b>15.</b>	P Ponavljanje gradiva i priprema za ispit <i>V Prezentacije portfolija</i> <i>V Samostalno pisanje kritičkog eseja na času. Grupna diskusija.</i>
03. 06. – 07. 06. 2019.	
<b>16.</b>	
10. 06. – 14. 06. 2019.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	
17. 06. – 21. 06. 2019.	
<b>18.</b>	
24. 06. – 28. 06. 2019.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Simboli: P\* - predavanja; V\* - vježbe (konverzacija, vokabular, prevođenje) V\*\* - vježbe (esej)

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- frontalni rad</li> <li>- rad u grupama</li> <li>- rad u paru</li>   <li>- metoda predavanja</li> <li>- metoda rada sa tekstem</li> <li>- metoda razgovora</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="488 774 1463 1157"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohađanje nastave</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na času</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – gramatičko – vokabularni test)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Usmeni ispit/prezentacije (12., 13., 14. i 15. sedmica nastave)</td> <td>100 (usmeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit (18. sedmica)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovnim pohađanjem nastave (5 %)</li> <li>• Aktivnim učešćem na času (5%)</li> <li>• Položenim parcijalnim ispitom (polusemestralna provjera znanja u 8. sedmici nastave) (20%)</li> <li>• Položenim usmenim ispitom (20%)</li> <li>• Položenim završnim ispitom (18. sedmica) (50%)</li> </ul> <p>Napomena:</p> <p>10% - Učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (priprema za nastavu, diskusija, aktivnost studenta na nastavi)</p> <p>40% - Izvršenje semestralnih obaveza (gramatičko - vokabularni test (GV test) (20%) i usmeni ispit/prezentacije (20%)). GV test polaže se u 8. sedmici nastave. Ukoliko student ne položi GV test, može pristupiti polaganju usmenog ispita i završnog ispita, ali ne može položiti ispit dok ne ostvari prolaznu ocjenu iz svih ispitnih komponenti tokom semestra. Usmeni ispiti se održavaju u 12., 13. i 14. sedmici nastave. Usmeni ispit zasniva se na provjeri znanja studenata o temama i tekstovima koji su se obrađivali tokom konverzacijskih časova. Svi studenti su dužni pristupiti semestralnim obavezama provjere znanja. Student koji ne pristupi polaganju GV testa i/ili usmenog ispita ne može pristupiti polaganju završnog ispita. Semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru. Na</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohađanje nastave	5	5 %	2.	Aktivnost na času	5	5 %	3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – gramatičko – vokabularni test)	100 (pismeni)	20%	4.	Usmeni ispit/prezentacije (12., 13., 14. i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%	5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%	Ukupno:			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Pohađanje nastave	5	5 %																										
2.	Aktivnost na času	5	5 %																										
3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – gramatičko – vokabularni test)	100 (pismeni)	20%																										
4.	Usmeni ispit/prezentacije (12., 13., 14. i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%																										
5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%																										
Ukupno:			100%																										



	<p>početku semestra predmetni nastavnik/saradnik će, u skladu s Akademskim kalendarom, obavijestiti studente o rokovima za izvršenje svih obaveza.</p> <p>50% - Završna provjera znanja (ispitni rok).</p> <p>Završna provjera znanja sastoji se od četiri komponente (diktat, esej, prevod sa engleskog i prevod na engleski). Na završnom ispitu, student je obavezan zadovoljiti sve komponente ispita. Ukoliko student ne položi jednu ili više komponenti završnog ispita, student nije položio ispit. Ukoliko student položi sve komponente završnog ispita, ali nije ostvario prolaznu ocjenu iz GV testa i usmenog ispita, student nije položio ispit. Na popravnom ispitnom roku (juni-juli, 2018.), student pristupa polaganju samo onih dijelova ispita iz kojih student nije dobio prolaznu ocjenu. Na septembarskom popravnom ispitnom roku, studenti polažu sve komponente ponovo.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Od standardne obavezne literature preporučuje se jedan od navedenih jednojezičnih/dvojezičnih rječnika i rječnik kolokacija:</p> <p>Stevenson, A. (Ed.). (2010). <i>Oxford Dictionary of English</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Mayor, M. (editorial director) (2009). <i>Longman Dictionary of Contemporary English for Advanced Learners</i> (5th Edition). London: Pearson Education Limited.</p> <p>Rundell, M. (Ed.) (2012). <i>MacMillan English Dictionary for Advanced Learners</i>. Oxford: MacMillan Education.</p> <p>McIntosh, C., and Francis, B. (2009). <i>Oxford Collocations Dictionary</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Bujas, Ž. (2011). <i>Veliki hrvatsko-engleski rječnik</i> (četvrto izdanje). Zagreb: Nakladni zavod Globus</p> <p>Bujas, Ž. (2011). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik</i> (četvrto izdanje). Zagreb: Nakladni zavod Globus.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p>McCarthy, M., and F. O'Dell. (2005). <i>English Collocations in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Turton, N.D., and Heaton, J.B. (2002). <i>Longman Dictionary of Common Errors</i>. Harlow: Pearson Education Limited.</p>
Napomene	<p>Za ovaj kolegij nastavni materijal kompilira se u formi skripte (vokabularne vježbe i tekstovi) koji je studentima dostupan na početku semestra. Skripta se svake godine mijenja budući da se svake akademske godine obrađuju novi tekstovi.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Engleska književnost do 1500				
Šifra/kod	FIL ANG 142	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6 (jednopredmetni) 2 (dvopredmetni)
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz Uvoda u studij književnosti, FIL ANG 140				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Srebrenka Mačković, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 242/IV E-mail: srebrenka.mackovic@ff.unsa.ba Telefon: 0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> (jednopr.)/ <u>1</u> (dvopr.); seminar <u>0</u> ; vježbe <u>2</u> (jednopredm.)/ <u>1</u> (dvopredm.)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Kolegij je zamišljen kao književno-historijski prikaz razvoja književnosti na području Velike Britanije od anglosaksonskog doba do kasnog srednjeg vijeka (1500). Anglosaksonska književnost obuhvaća četiri žanra: junački ep (<i>Beowulf</i>), anglosaksonsku kršćansku poeziju, anglosaksonske elegije i anglosaksonsku prozu. Ovaj kolegij dalje pruža pregled najvažnijih književnih kretanja, književnih vrsta, stilova, autora i djela u periodu ranog i kasnog srednjeg vijeka nakon normanskog osvajanja, uključujući srednjovjekovnu religioznu i svjetovnu poeziju (npr. liriku, balade, debate, satiričnu i didaktičnu poeziju), religioznu srednjovjekovnu prozu, s posebnim osvrtom na vjerske priručnike i mistične spise, zatim najznačajnije žanrove iz ovog perioda kao što su viteški roman (<i>Ser Gawain i zeleni vitez</i>) i alegorična aliterativna poema (<i>Piers Plowman</i>). Pregled uključuje razmatranje osnovnih oblika srednjovjekovnog teatra – mirakula, misterija i moraliteta, te zatim obrađuje osnovne teme, stilske odlike i književne utjecaje prepoznatljive u značajnim književnim djelima kasnog srednjeg vijeka, odnosno djelima Geoffrey Chaucera (<i>Troilo i Kresida</i>; Prolog <i>Kanterberijskih priča</i>) i Thomasa Maloryja (<i>Arturova smrt</i>). Iako je naglasak na predstavljanju razvoja književnosti, donekle se poklanja pažnja i širem historijskom okviru odnosno uzajamnoj vezi teksta i konteksta, kao npr. pojavi viteškog romana uvjetovanom normanskim osvajanjem Britanije ili prevladavanje religioznih tema u ranom srednjem vijeku zbog sveobuhvatnog</p>				

	utjecaja kršćanskog svjetonazora na književnost. Na satovima vježbi se obrađuju pojedinačni primarni tekstovi vezani za razdoblja obuhvaćena predavanjima, naročito kroz prezentacije i/ili diskusije koje zahtijevaju detaljnije poznavanje odabranih tekstova.
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente s razvojem engleske književnosti od pojave prvih pisanih djela u anglosaksonskom periodu do kraja srednjeg vijeka kroz detaljnije upoznavanje s najvažnijim ili najkarakterističnijim autorima, žanrovima i književnim ostvarenjima u pojedinim periodima kako bi do kraja semestra stekli jasan uvid u najvažnije žanrove, stilove, tematske i formalne konvencije i/ili odstupanja od istih u datom historijskom periodu.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) usvojiti činjenice o najvažnijim književnim vrstama, stilovima, autorima i djelima engleske književnosti od ranog, anglosaksonskog doba do kraja srednjevjekovlja</li> <li>2) diskutirati o književno-historijskom razvoju i najvažnijim književnim vrstama, stilovima, autorima i djelima engleske književnosti od ranog, anglosaksonskog doba do kraja srednjevjekovlja na maternjem i jeziku studija</li> <li>3) samostalno čitati, analizirati i kritički procjenjivati književne tekstove te uspješno primjenjivati književno-teoretske termine i koncepte u analizi starije engleske književnosti</li> <li>4) demonstrirati svjesnost o vezi teksta i njegovog konteksta tj. potrebi proučavanja teksta unutar šireg literarnog i vanliterarnog konteksta</li> <li>5) razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti</li> <li>6) integrirati znanje putem povezivanja i uspoređivanja saznanja iz ovog i drugih književnih, kulturoloških i jezičkih kolegija</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (predavanja)
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvodne napomene. Periodizacija, kategorizacija i klasifikacija anglosaksonске književnosti</b>
7. 3. 2019.	
<b>2.</b>	<b>Anglosaksonska epska poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, teme i stil anglosaksonskih epova; diskusija <i>Beowulf</i> (struktura i forma djela, teme, herojski kodeks), usp. odabrani odlomci iz Michael Swanton, <i>Beowulf</i> , i Donald Fry, <i>The Beowulf Poet</i>
14. 3. 2019.	
<b>3.</b>	<b>Anglosaksonska kršćanska poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, teme i stil; diskusija "The Dream of the Rood" (žanrovske odrednice, tematski okvir, struktura i forma poeme)
21. 3. 2019.	
<b>4.</b>	<b>Anglosaksonska elegija:</b> opće i žanrovske odlike, klasifikacija, teme i stil anglosaksonskih elegija; diskusija "The Wanderer" (žanrovske odrednice, tematski okvir, struktura i forma poeme)
28. 3. 2019.	
<b>5.</b>	<b>Kratka pismena provjera znanja (kviz 1)</b> <b>Anglosaksonska proza:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil anglosaksonskih proznih djela;
4. 4. 2019.	
<b>6.</b>	<b>Viteški roman:</b> nastanak, klasifikacija, žanrovske odlike, glavne teme i ideje, viteški kodeks, s posebnim težištem na poeme i narative o kralju Arturu
11. 4. 2018.	
<b>7.</b>	<b>Srednjovjekovna proza:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil, s posebnim težištem na misticizmu; diskusija <i>Cloud of Unknowing</i>
18. 4. 2019.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>25. 4. 2019.</b>	

<b>9.</b>	<b>Nema nastave; državni praznik</b>
2. 5. 2019.	
<b>10.</b>	<b>Srednjovjekovna poezija:</b> opće odlike, klasifikacija, žanrovi, autori i djela, karakteristične teme i stil, s posebnim osvrtom na satiričnu poeziju; diskusija “The Land of Cokaygne”
9. 5. 2019.	
<b>11.</b>	<b>Srednjovjekovna drama:</b> nastanak, historijski razvoj, glavni žanrovi i njihove zasebne odlike, izvedbeni elementi, s posebnim težištem na moralitetima; diskusija <i>Everyman</i> (tematski okvir, žanrovske odrednice, struktura i forma drame)
16. 5. 2019.	
<b>12.</b>	<b>Kratka pismena provjera znanja (kviz 2)</b> <b>Geoffrey Chaucer:</b> djela i teme, stil i faze, s posebnim težištem na posljednjoj fazi i djelima iz “engleskog” perioda; diskusija: <i>Canterbury Tales</i> (teme, struktura i forma djela, karakterizacija i upotreba ironije i satire)
23. 5. 2019.	
<b>13.</b>	<b>Geoffrey Chaucer:</b> nastavak; diskusija: <i>Troilus and Criseyde</i> , Knjiga IV, tema ‘slobodne volje’
30. 5. 2019.	
<b>14.</b>	<b>Kasni viteški roman:</b> društveno-historijski kontekst, glavne odlike i tematski okvir, s posebnim težištem na preispitivanje legende o kralju Arturu u djelu <b>Thomasa Maloryja</b> <i>Le Morte D’Arthur</i> (forma i struktura djela, teme, odstupanje od načela viteškog kodeksa)
6. 6. 2019.	
<b>15.</b>	<b>Revizija; završne napomene</b>
13. 6. 2019.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
10. – 14. 6. 2019.	
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>20. 6. 2019.</b>	
<b>18.</b>	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (vježbe)
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvodne napomene: predstavljanje oblika i metoda rada te studentskih obaveza.</b>
4. – 8. 3. 2019.	
<b>2.</b>	<b><i>Beowulf</i>: “Fight with Grendel”</b>
11. – 15. 3. 2019.	
<b>3.</b>	<b><i>Beowulf</i>: “Celebration at Heorot”</b>
18. – 22. 3. 2019.	
<b>4.</b>	<b>“Genesis”</b>
25. – 29. 3. 2019.	
<b>5.</b>	<b>“The Seafarer”</b>
1. – 5. 4. 2019.	
<b>6.</b>	<b>Bede, <i>Ecclesiastical History of English People</i>: Book 3: Chapters 5, 6, 9, 11</b>
8. – 12. 4. 2019.	

<b>7.</b> 15. – 18. 4. 2019.	<b><i>Sir Gawain and the Green Knight</i></b> (odlomci iz dijelova 1, 3 i 4)
<b>8.</b> <b>25. 4. 2019.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b> 29. 4. – 3. 5. 2019.	<b><i>The Book of Margery Kempe</i></b> : “The Birth of Her First Child and Her First Vision”; “Examination before the Archbishop”
<b>10.</b> 6. – 10. 5. 2019.	<b><i>Piers Plowman</i></b> : “The Field of Folk”; “The Confession of Gluttony”
<b>11.</b> 13. – 17. 5. 2019.	<b><i>Everyman</i></b> : 85-152 (Everyman & Death); 265-302 (Everyman and & Fellowship); 355-377 (Everyman & Kin); 399-462 (Everyman & Goods); 772-921 (ending/moral)
<b>12.</b> 20– 24. 5. 2019.	<b>Geoffrey Chaucer, <i>The General Prologue to the Canterbury Tales</i></b> : Introduction; The Knight; The Prioress; The Monk; The Clerk; The Wife of Bath; The Pardoner; The Summoner
<b>13.</b> 27. – 31. 5. 2019.	<b>Geoffrey Chaucer: <i>Troilus and Criseyde</i></b> , Book I, lines 58-76 (courtly love); Book V, lines 256-267 (ending, <i>amor dei</i> )
<b>14.</b> 3. – 7. 6. 2019.	<b>Thomas Malory, <i>Morte Darthur</i></b> : “The Conspiracy against Lancelot and Guinevere”; “War Breaks Out between Arthur and Lancelot”; “Arthur’s death”
<b>15.</b> 11. i 12. 6. 2019.	<b>Završne napomene</b>
<b>16.</b> 10. – 14. 6. 2019.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b> <b>20. 6. 2019.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih sredstava i prezentacija; u sklopu vježbi studenti i studentice se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima vezanim za teme obrađene na predavanjima, kroz pomno čitanje primarnih tekstova, diskusije i/ili prezentacije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni rad.			
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:			
	<b>R. br.</b>	<b>Elementi praćenja</b>	<b>Broj bodova</b>	<b>Učešće u ocjeni (%)</b>
	1.	učešće studenata u diskusijama na vježbama	25	25%
	2.	parcijalni ispit	25	25%
	3.	dvije kratke pismene provjere znanja	15	15%
	4.	Završni ispit	35	35%
	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
	Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:			

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. redovnim i relevantnim učešćem studenata na satovima vježbi putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za vanredne studente koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote)</li> <li>• 2. putem pismene provjere znanja u vidu parcijalnog ispita u osmoj sedmici u semestru koji obuhvata tematske jedinice obrađene do tada</li> <li>• 3. putem dvije kratke pismene provjere u petoj i dvanaestoj sedmici a koje obrađuju tematske jedinice i propisane tekstove obrađene do tada (kratki odgovori na prethodno pripremljenim materijalima)</li> <li>• 4. se postiže pismenom provjerom znanja u vidu ispita u sedamnaestoj ili osamnaestoj sedmici koji obuhvata tematske jedinice obrađene u drugom dijelu semestra</li> </ul> <p>Napomena: Eliminatorni segmenti ocjenjivanja su 1. i 4. te se bez prolaznog broja bodova (minimalno 13,75/25 za stavku 1. te minimalno 19,25/35 za stavku 4.) za navedene segmente ukupna ocjena ne može zaključiti sve dok student ne postigne odgovarajući uspjeh.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Beowulf</i> (odabrani dijelovi)</li> <li>2. "Genesis" (odabrani dijelovi)</li> <li>3. "The Dream of the Rood"</li> <li>4. "The Wanderer"</li> <li>5. "The Seafarer"</li> <li>6. Venerable Bede, <i>Ecclesiastical History of English People</i> (odabrani dijelovi; Knjiga 3, Poglavlja 5, 6, 9, 11)</li> <li>7. <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> (Dio prvi u odlomcima, dio treći i četvrti u potpunosti)</li> <li>8. "The Land of Cokaygne"</li> <li>9. <i>Piers Plowman</i> (odlomci: "The Field of Folk"; "Confession of Gluttony")</li> <li>10. <i>The Cloud of Unknowing</i> (odabrani dijelovi)</li> <li>11. <i>The Book of Margery Kempe</i> (odabrana poglavlja)</li> <li>12. <i>Everyman</i></li> <li>13. Geoffrey Chaucer: <i>Troilus and Criseyde</i> (odabrani dijelovi); <i>The Canterbury Tales</i> (odabrani dijelovi: "The General Prologue to the Canterbury Tales")</li> <li>14. Thomas Malory: <i>Morte Darthur</i> (odabrani dijelovi)</li> </ol> <p>te</p> <p>15. Šoštarić, S. (2010). <i>English Literature to 1500</i>. Sarajevo: Filozofski fakultet.</p> <p>(sva primarna literatura se može naći u sljedećim hrestomatijama tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici: 1. Abrams, M. H. (1993). <i>The Norton Anthology of English Literature</i>. New York/ London: W. W. Norton; 2. Bradley, S. A. J. (2003). <i>Anglo-Saxon Poetry</i>. London: Dent; i/ili u posebnoj skripti primarnih i odabranih sekundarnih materijala)</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baugh, A. C. &amp; Kemp, M. (1976). <i>Literary History of England, Vol. I—Middle Ages, The Cambridge Companion to Medieval English Literature</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>2. Fry, D. K. (1968). <i>The Beowulf Poet: A Collection of Critical Essays</i>. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall.</li> <li>3. Loomis, R. Sh. (2000). <i>The Development of the Arthurian Romance</i>. Mineola/ New York: Dover.</li> <li>4. Sanders, A. (2004). <i>The Short Oxford History of English Literature</i>, Oxford/ New York: Oxford University Press</li> <li>5. Blamires, H. (1993). <i>A Short History of English Literature</i>. London/New York: Routledge.</li> </ol>
Napomene	Broj ECTS te broj i vrsta kontakt sati se prilagođava NPPu za dvopredmetni studij.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

Odsjek	<b>Anglistika</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Društvena i kulturna historija Velike Britanije nakon 1485.</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 147</b>	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I.	Semestar	2.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen predmet Društvena i kulturna historija Velike Britanije do 1485., FIL ANG 145				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. Lejla Mulalić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: lejla.mulalic@ff.unsa.ba Telefon: 253-244	Termin konsultacija	Srijeda: 12-15 sati Četvrtak: 10-12 sati	
Saradnik	Ime i prezime	Srebrenka Mačković, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 242 E-mail: srebrenka.mackovic@ff.unsa.ba Telefon: 253-188	Termin konsultacija	Ponedjeljak: 12-14 sati Utorak: 18-19 sati Četvrtak: 10-12 sati	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1____; seminar_1____; vježbe_4x2_____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij prati razvoj britanskog društva i kulture od renesanse i reformacije tj. doba vladavine Tudora; preko političkih i religijskih sukoba za vrijeme Stjuarta; zatim doba kulturnih i političkih revolucija u 18. vijeku na tlu Britanije i Evrope; radničkih protesta i uspona britanske kolonijalne moći u 19. vijeku pa sve do gubitka statusa svjetske sile i suočavanja sa izazovima multikulturalnosti u 20. vijeku te neizvjesnostima Brexita koje prate početak 21. vijeka.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kolegija je upoznati studente sa najznačajnijim društvenim, političkim i kulturološkim pojavama, pojedincima, događajima i strujanjima u Britaniji od kraja 15. do početka 21. vijeka. Vježbe i predavanja su koncipirani tako da studentima daju uvid u mnogostruku povezanost politike, društva, religije i kulture. Posebna pažnja će se obratiti na procese koji su od dominantne ideologije božanskog prava kraljeva doveli do stvaranja ustavne monarhije i parlamentarne demokracije. Kolegij će također pratiti različite vidove borbe za slobode i prava svakog pojedinca u društvu, odnosno borbu za rodnu, klasnu i rasnu ravnopravnost kroz različite historijske epohe kako bi studenti stekli što jasniju sliku o važnosti ovih procesa za današnje britansko društvo. Osim toga, cilj ovog kolegija je da studente upozna sa nastankom i transformacijom nacionalnih identiteta u Britaniji te sa postepenim stvaranjem, izazovima i prednostima multikulturalnog društva.				
Ishodi učenja	Po odslušanom kolegiju studenti će biti sposobni:				

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Objasniti temeljne društvene i političke promjene koje su obilježile historijske periode od renesansnog doba pa do Britanije početkom 21. vijeka</b> Budući da se radi o preglednom kolegiju koji obuhvata dug vremenski period, akcenat je na sposobnosti studenata da jasno razlikuju i hronološki poimaju historijske periode, relevantne historijske ličnosti i ključne promjene koje su oblikovale društvo i politički sistem navedenih perioda.</li> <li>- <b>Objasniti značenje i historijski kontekst pojmova</b> kao što su: reformacija, Puritanska revolucija, Slavna revolucija, prosvjetiteljstvo, industrijska revolucija, Britansko Carstvo, liberalizam, konzumerističko društvo, multikulturalnost, devolucija i slično.</li> <li>- <b>Razumjeti na koji način kultura određenog perioda</b>, na primjer slike Williama Hogartha iz 18. vijeka, <b>također predstavlja vid tumačenja historijskih i društvenih prilika tog perioda</b>, tj. osim estetske ima i političku dimenziju.</li> <li>- <b>Uporediti i analizirati prikaze određenih historijskih ličnosti, perioda i problematika</b> u različitim medijima kao što su dokumentarni i igrani filmovi, književni tekstovi, novinski tekstovi, izvorni historijski tekstovi/dokumenti te njihovi prikazi u djelima savremenih historičara čime se, naročito kroz diskusiju na časovima vježbi, potiče razvijanje svijesti o postojanju <b>različitih historijskih interpretacija</b>. Korištenjem različitih prikaza historije, odnosno različitih izvora historijskog znanja, studenti će biti potaknuti da razvijaju <b>vještine analize i interpretacije historijskih događaja</b> u usmenoj i pismenoj formi. Na taj način će izbjeći simplificiranje historije kroz mehaničko upamćivanje i reprodukciju činjenica.</li> <li>- <b>Zauzeti vlastiti kritički stav</b> prema kompleksnim historijskim pojavama i problematikama kao što su, na primjer, ideologija Britanskog Carstva ili multikulturalnost, te primijeniti znanja i vještine stečene u ovoj nastavi i u drugim oblastima koje izučavaju tokom studija, ali i prilikom suočavanja sa različitim (životnim) izazovima van akademskog konteksta. Isto tako, studenti će, uvidom u trenutna društveno-politička dešavanja u Britaniji kao što je Brexit, biti u mogućnosti aktivno i sa razumijevanjem pratiti promjene čije posljedice su relevantne za prostor cijele Evrope.</li> </ul>
--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica - <b><u>PREDAVANJA</u></b>
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvod u strukturu i teme kolegija.</b>  <b>Renesansa:</b> glavni tokovi, humanizam, razvoj umjetnosti i nauke.  <b>Reformacija i Martin Luther.</b>
<b>2.</b>	<b>Reformacija u Engleskoj za vrijeme Henrija VIII.</b>  <b>Osebjuna ličnost Henrija VIII:</b> ispreplitanje privatne i javne historije.  <b>Reformacija od Edwarda VI do Elizabete I. Oprečni stavovi prema reformaciji.</b>  Roy Strong, poglavlja 25-28
<b>3.</b>	<b>Odnosi sa Velsom, Irskom i Škotskom.</b>



	<p><b>‘Zlatno doba’ kraljice Elizabete</b> – politički i vjerski kompromisi. Raslojavanje društva - katolička i puritanska manjina.</p> <p>Portreti kao oblik političke propaganda; nastanak mita i njegova prisutnost u današnjoj popularnoj kulturi. Roy Strong, poglavlja 29-32</p>
<b>4.</b>	<p><b>Politički i religijski sukob kralja i parlamenta u vrijeme ranih Stjuarta.</b></p> <p><b>Građanski ratovi u Engleskoj 1642-1651.</b></p> <p>Roy Strong, poglavlja 33-35</p>
<b>5.</b>	<p><b>Kultura u vrijeme ranih Stjuarta:</b></p> <p>Arhitektura neoklasicizma: Inigo Jones (Roy Strong, poglavlje 36).</p> <p><b>Politički kontekst:</b> Oliver Cromwell, Puritanska revolucija, Republika i Protektorat. Politički i vjerski radikalizam. Ideje slobode i prava svih pojedinaca u društvu.</p> <p>Roy Strong, poglavlja 37-40</p>
<b>6.</b>	<p><b>Povratak monarhije:</b> Charles II i James II.</p> <p><b>Razvoj nauke.</b> Roy Strong, poglavlja 41, 45</p>
<b>7.</b>	<p><b>Slavna ili "neočekivana" revolucija</b> za vrijeme Jamesa II.</p> <p>Roy Strong, poglavlje 42</p>
<b>8.</b>	<p>Polusestrialna provjera znanja studenata</p>
<b>9.</b>	<p><b>Ideje prosvjetiteljstva</b></p> <p><b>Kultura i društvo:</b> William Hogarth i Thomas Gainsborough.</p> <p>Roy Strong, poglavlja 43-47</p> <p><b>Uvod u industrijsku revoluciju.</b> Dokumentarni film Jeremy Blacka “Why the Industrial Revolution Happened Here”</p>
<b>10.</b>	<p><b>Industrijska revolucija u Britaniji – lice i naličje.</b> <b>Francuska revolucija i odjeci revolucionarnih ideja u Engleskoj.</b></p> <p>Roy Strong, poglavlja 48-53</p>
<b>11.</b>	<p><b>19. vijek: političke reforme i proširenje glasačkog prava. Radnički pokreti i protesti. Britanija na vrhuncu imperijalne i ekonomske moći.</b></p> <p><b>Promjene u načinu razmišljanja – Charles Darwin.</b></p> <p>Roy Strong, poglavlja 54-63</p>
<b>12.</b>	<p><b>20. stoljeće - stoljeće ratova.</b> <b>Britanija u Prvom i Drugom svjetskom ratu.</b></p> <p>David McDowall, poglavlje 22</p>
<b>13.</b>	<p><b>Novi međunarodni poredak. Raspad Britanskog Carstva. Problem Sjeverne Irske. Proces oporavka nakon Drugog svjetskog rata, pobjeda Laburističke stranke i</b></p>

	<p align="center"><b>“welfare state”.</b></p> <p align="center"><b>Britanija u 1980-im, Margaret Thatcher i ideologija Konzervativne stranke:</b> politički, ekonomski i kulturološki kontekst. Roy Strong, poglavlja 67-71</p>
<b>14.</b>	<p align="center"><b>Emancipacija žena.</b></p> <p align="center">Catterall &amp; Obelkevich, <i>Understanding Post-War British Society</i>; Chapter 5, “Women in Britain Since 1945”, pp. 58-69.</p> <p align="center"><b>Multikulturalnost, devolucija i pitanje “britanstva” u savremenoj Britaniji.</b> John Oakland, <i>Contemporary Britain: A Survey With Texts</i>, “Britishness” (pp. 69-77)</p> <p align="center">Devolution and Britishness conference (keynote speech by Barbara Roche, 2002)</p>
<b>15.</b>	<p align="center"><b>Kuda ide današnja Britanija?</b> <b>Pitanje Brexita.</b></p>
<b>16.</b>	<p align="center">Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</p>
<b>17.</b>	<p align="center">Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</p>
<b>18.</b>	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	<u>Nastavna jedinica - VJEŽBE</u>
Datum	
<b>1.</b>	<p align="center">Uvod u kolegij Podjela prezentacija</p>
<b>2.</b>	<p align="center"><b>Renesansa</b> Jerry Brotton, <i>The Renaissance: A Very Short Introduction</i> (pp. 1-11)</p> <p align="center"><b>Reformacija u Engleskoj</b> Martin Luther, <i>Ninety-Five Theses</i></p>
<b>3.</b>	<p align="center"><b>Početak engleskih kolonijalnih osvajanja.</b> Walter Raleigh, <i>The Discovery of the Large, Rich and Beautiful Empire of Guiana</i> Thomas Harriot, <i>A Brief and True Report of the Newfound Land of Virginia</i></p> <p align="center">Thomas More, <i>Utopia</i></p> <p align="center"><b>Prezentacija</b> - 16th century dreams: Thomas More’s <i>Utopia</i></p>
<b>4.</b>	<p align="center"><b>Doba kraljice Elizabete</b></p> <p align="center">Govori kraljice Elizabete - <i>Against the Spanish Armada</i>, 1588; <i>The Farewell Speech</i>, 1601</p> <p align="center"><b>Prezentacija</b> - Kultura kao propaganda u elizabetansko doba – kraljičini portreti</p>

	<b>Prezentacija</b> - Prisutnost koncepta ‘zlatnog doba’ kraljice Elizabete u današnjoj popularnoj kulturi
<b>5.</b>	<b>Koncept različitih ‘historijskih interpretacija’</b> Norman Davies, <i>The Isles</i> , pp. 434-440
	<b>Prezentacija</b> - Great minds behind the Scientific Revolution: Francis Bacon; <b>Prezentacija</b> - Great minds behind the Scientific Revolution: Isaac Newton
<b>6.</b>	<b>Progon vještica u Engleskoj u 16. i 17. stoljeću</b>
	Reginald Scott, <i>The Discovery of Witchcraft</i> . Malcolm Gaskill, <i>Witchcraft: A Very Short Introduction</i> (pp. 1-5)
	<b>Prezentacija</b> - The North Berwick witch trials
<b>7.</b>	<b>Slavna revolucija i kraj “božanskih prava” kralja</b> <i>Bill of Rights</i> , 1689. <i>Act of Settlement</i> , 1701
	<b>Prezentacija</b> - Absolute Monarchy as the best form of government: Thomas Hobbes’ Leviathan
<b>8.</b>	
	Polusestrialna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	<b>Mračna strana industrijske revolucije u Britaniji</b> “Women Miners in the English Coal Pits” in Great Britain, <i>Parliamentary Papers</i> , 1842
	<b>Prezentacija</b> – Watt’s steam engine: The driving force of the industrial revolution; <b>Prezentacija</b> - Isambard Kingdom Brunel: The man who built Britain
<b>10.</b>	<b>Britansko Carstvo u 19. stoljeću</b> H.W. Wyatt, <i>The Ethics of Empire</i> .
	<b>Prezentacija</b> - East India Company: From trading company to a political and military giant; <b>Prezentacija</b> - William Wilberforce and Slave Trade Act <b>Prezentacija</b> - Florence Nightingale and her contribution to modern nursing and social reform
<b>11.</b>	<b>Doba snažnih kontrasta – Velika izložba 1851. i Velika glad u Irskoj 1845-1849.</b> <b>Stereotipi i predrasude u odnosu prema drugom i drugačijem.</b> Stephen J. Campbell, <i>The Great Irish Famine</i>
	Chimamanda Adichie, “The Danger of a Single Story” (pp. 14-18)
<b>12.</b>	<b>Događaji i ljudi koji su obilježili Britaniju u Prvom i Drugom svjetskom ratu.</b>
	<b>Prezentacije</b> - Women's suffrage and The Representation of the People Act of 1918; Alan Turing & Enigma code; Winston Churchill – a controversial figure; Stories of the Holocaust
<b>13.</b>	<b>Diskurs političkih stranaka na vlasti od 1945.</b> Labour party Manifesto 1945 Conservative Manifesto 1979 Labour Manifesto 1997
<b>14.</b>	<b>Multikulturalnost i pitanje “britanstva”</b>
	Tim Edensor and Mij Kelly, <i>Moving Worlds</i> , ‘Go West Young Man’ (pp. 43-49)

	John Tyndall, <i>The Meaning of Britishness</i>
<b>15.</b>	<b>Promišljanje identiteta</b>
	Hanif Kureishi – “My Son the Fanatic” <b>Prezentacija – Izazovi Brexita</b>
<b>16.</b>	
	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Predavanja i seminari koja uključuju prikaze historijske problematike navedene u silabusu putem PowerPoint prezentacija i dokumentarnih filmova, te rasprave o odgledanim isječcima filmova i temama obuhvaćenim predavanjem.</li> <li>- Vježbe na kojima se čitaju, analiziraju i interpretiraju tekstovi navedeni u silabusu, a koji su direktno vezani za tematske cjeline obrađene na predavanjima, te na taj način studentima daju uvid u praktične primjere historijskih dokumenata ili izvadaka iz udžbenika koji se bave određenom historijskom problematikom. Studenti na vježbama uče kako da formulišu i argumentuju vlastitu interpretaciju teksta te kako da uporede različite interpretacije iste problematike. Isto tako, kroz pripremu prezentacije, studenti uče kako da istraže i izlože zadatu temu.</li> </ul>																							
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 1066 1435 1346"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2.</td> <td>Aktivno učešće u diskusijama na satima vježbi</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>Prezentacija</td> <td>10</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni semestralni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polusemestralni ispit je pismena provjera znanja koja se polaže u 8. sedmici nastave. Studenti koji ne pristupe ovoj provjeri znanja ili ne ostvare pozitivnu ocjenu, polagati će na kraju semestra integralni pismeni ispit koji obuhvata gradivo cijelog semestra, dok se ocjena 5 (pet) iz polusemestralnog ispita uzima u obzir kod zaključivanja ocjene.</li> <li>• Završni semestralni ispit je pismena provjera znanja koja se polaže u 17./18. sedmici nastave</li> <li>• Aktivno učešće u diskusijama na časovima vježbi podrazumijeva da studenti unaprijed pročitaju zadate tekstove te da na času, kroz aktivno učešće u diskusijama, pokažu poznavanje teksta i njegove problematike. U okviru časova vježbi studenti su obavezni održati jednu prezentaciju.</li> </ul> <p><b>Napomena:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktivno učešće u diskusijama na vježbama i završni semestralni ispit su</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	25	25%	2.	Aktivno učešće u diskusijama na satima vježbi	25	25%	Prezentacija	10	10%	3.	Završni semestralni ispit	40	40%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																					
1.	Polusemestralni ispit	25	25%																					
2.	Aktivno učešće u diskusijama na satima vježbi	25	25%																					
	Prezentacija	10	10%																					
3.	Završni semestralni ispit	40	40%																					
Ukupno: 100 bodova			100%																					

	<p>eliminatorsni tj. studenti su obavezni ostvariti pozitivnu ocjenu iz ove dvije komponente kako bi im se mogla zaključiti ocjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Studentu koji obnavlja godinu studija, odnosno koji je prenio ovaj ispit u narednu studijsku godinu, priznaju se položene komponente i to u trajanju jedne studijske godine.</li> <li>- Vanredni studenti također polažu sve gore navedene segmente ispita. Ukoliko nisu u mogućnosti redovno pohađati vježbe, obavezni su dolaziti na nastavu radnim subotama pri čemu će se njihovo aktivno i smisleno učešće u diskusijama vrednovati u skladu sa gore navedenom tabelom elemenata zaključne ocjene.</li> </ul>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p><b>Roy Strong</b>, <i>The Story of Britain: A People's History</i>, Pimlico, London, 1998.</p> <p>Zbirka tekstova za vježbe dostupna u fotokopirnici Fakulteta</p> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <p><b>Kenneth O. Morgan</b> (ed.), <i>The Oxford Illustrated History of Britain</i>, Oxford University Press, Oxford-New York, 2000.</p>
Napomene	<p>Posljednja promjena: februar 2019.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Morfosintaksa – nefinitne konstrukcije</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 222	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	četvrti	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen <i>Uvod u morfosintaksu</i> (FIL ANG 221)				
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 Email:nermina.cordalija@ff.unsa.ba Telefon: 253140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>      </u> ; vježbe <u>  2  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U okviru ovog predmeta studenti se upoznaju sa strukturom prijedloške sintagme, kao i s nefinitnim konstrukcijama (infinitivna, gerundsko-participska i participska (particip prošli) klauza). Detaljno se obrađuju proste i složene katenativne konstrukcije, klasifikacija katenativnih glagola, kao i katenativna funkcija nefinitnih klauza na nivou sintagme (frazе).				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj ovog kolegija je usmjeravanje studenata ka funkcionalnom pristupu gramatičkoj analizi, s naročitim akcentom na ovladavanju kompleksnim subsentencijalnim strukturama radi poboljšavanja govorne i pisane kompetencije studenata.				
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:				
	I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati prijedlošku frazu, nabrojati, definirati i opisati nefinitne konstrukcije u engleskom jeziku, prepoznati subjekt u infinitivnoj i gerundsko-participskoj klauzi kada se on pojavljuje u tim tipovima klauze, prepoznati katenativne konstrukcije, prepoznati katenativne glagole, definirati prazne nefinitne klauze, bezglagolske nefinitne klauze, prepoznati funkciju nefinitne klauze u smislu komplementa (dopune) i modifikatora.				
	II razina (RAZUMIJEVANJE): izdvojiti prijedlošku frazu prema njenim specifičnostima u				

	<p>odnosu na ostale tipove fraza u engleskom jeziku, objasniti zašto nefinitne konstrukcije spadaju u strukturu klauze a ne fraze, dati primjer proste i složene katenativne konstrukcije, svrstati katenativne glagole prema njihovim sintaksičkim karakteristikama u pripadajuću klasu, objasniti na koje sve načine možemo rekonstruirati subjekt u bezsubjekatskim nefinitnim klauzama, objasniti zašto se bezglagolska konstrukcija smatra klauzom.</p> <p>III razina (PRIMJENA): primijeniti teoretsko znanje na rješavanje nepoznatih zadataka iz oblasti morfosintakse (frazna struktura) i nefinitnih konstrukcija, interpretirati subjekt u nepoznatim bezsubjekatskim nefinitnim klauzama na osnovu teoretskog objašnjenja, povezati gradivo iz ovog kolegija s gradivom usvojenim na kolegiju <i>Uvod u morfosintaksu</i> kao i s gradivom koje će se obrađivati na kolegijima <i>Sintaksa proste rečenice</i> i <i>Sintaksa složene rečenice</i>.</p> <p>IV razina (ANALIZA): analizirati na sastavne dijelove prijedložku frazu i povezati odnose među njima, uspostaviti sličnosti i razlike između prijedložke fraze i ostalih tipova fraze u engleskom jeziku, analizirati i komentirati nefinitne klauze u širem lingvističkom i vanlingvističkom kontekstu, komentirati razliku u značenju rečenica koja nastaje kao posljedica razlike u značenju katenativnih glagola koji mogu biti dopunjeni i infinitivnom i gerundsko-participskom konstrukcijom.</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i objasniti specifičnosti i idiosinkratičnosti nefinitnih konstrukcija u engleskom jeziku.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): obrazložiti i odbraniti prednosti deskriptivne gramatike u odnosu na preskriptivnu ili teorijsku gramatiku u oblasti morfosintakse.</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Prijedlozi; prijedložka fraza i njena struktura
<b>2.</b>	Nefinitne klauze – opći pregled; struktura infinitivne klauze; struktura gerundsko-participske klauze; struktura participske (particip prošli) klauze
<b>3.</b>	Proste katenativne (lančane) konstrukcije
<b>4.</b>	Složene katenativne (lančane) konstrukcije
<b>5.</b>	Tradicionalna distinkcija između gerunda i participa sadašnjeg; katenativni komplementi, adjunkti i koordinacija
<b>6.</b>	Klasifikacija katenativnih glagola: klasa 1 (katenativni glagoli koji se javljaju isključivo u prostoj katenativnoj konstrukciji); klasa 2 (katenativni glagoli koji se javljaju i u prosto i u složenoj katenativnoj konstrukciji)
<b>7.</b>	Klasifikacija katenativnih glagola: klasa 3 (katenativni glagoli koji se javljaju isključivo u složenoj katenativnoj konstrukciji)
<b>8.</b>	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b>	

	Klasifikacija katenativnih glagola: neki specifični tipovi katenativnih glagola; katenativni glagoli dopunjeni infinitivom bez <i>to</i> ; katenativni glagoli dopunjeni participom prošlim
<b>10.</b>	'Prazne' nefinitne klauze ( <i>hollow non-finite clauses</i> )
<b>11.</b>	Nefinitne klauze kao komplementi pridjeva u pridjevskoj frazi; nefinitne klauze kao komplementi u prijedloškoj frazi
<b>12.</b>	Nefinitne klauze kao komplementi imenice u imeničkoj frazi
<b>13.</b>	Nefinitne klauze kao modifikatori; bezglagolska klauza ( <i>verbless clause</i> ) i njena struktura
<b>14.</b>	Interpretacija bezsubjekatskih nefinitnih klauza
<b>15.</b>	Pregled svih nefinitnih konstrukcija
<b>16.</b>	Priprema za ispit
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	10% - učešće u redovnoj nastavi, izrada domaćih zadataka 40% - polusemestralna provjera znanja 50% - završni ispit
---	--



<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 247 1437 657"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Učešće u nastavi, izrada domaćih zadataka</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Učešće u nastavi: student aktivno prati predavanje i vježbe, predlaže odgovore na poticajna pitanja u vezi s aktuelnim sadržajem</li> <li>• Izrada domaćih zadataka: student redovno donosi domaću zadaću koju zadaju nastavnik i asistent</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i zadaci</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i zadaci</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Učešće u nastavi, izrada domaćih zadataka	10	10	2.	Polusemestralna provjera znanja	40	40	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.												Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Učešće u nastavi, izrada domaćih zadataka	10	10																																		
2.	Polusemestralna provjera znanja	40	40																																		
3.	Završni ispit	50	50																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Greenbaum, S., R. A. Quirk (1990). <i>A Student's Grammar of the English Language</i>. London: Longman.</li> <li>▪ Huddleston, R., G. K. Pullum (2002). <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Huddleston, R., G. K. Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Biber, D. et al. (1999). <i>Longman Grammar of Spoken and Written English</i>. London: Longman.</li> <li>▪ Đorđević, R. (2002). <i>Gramatika engleskog jezika</i>. Treće izdanje. Beograd. Čigoja štampa.</li> <li>▪ Hasselgård, H., P. Lysvåg, S. Johansson (2012). <i>English Grammar: Theory and Use</i>.</li> </ul>																																				

	<p>2nd edition. Oslo: Universitetsforlaget.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Mair, C. (2006). <i>Twentieth-Century English: History, Variation and Standardization</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li><li>▪ Mindt, D. (2000). <i>An Empirical Grammar of the English Verb System</i>. Berlin: Cornelsen.</li><li>▪ Riđanović, M. (2007). <i>Praktična engleska gramatika</i>. Sarajevo: Šahinpašić.</li></ul>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	<b>Odsjek za anglistiku</b>				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni engleski jezik 4</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 234	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	četvrti	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu od 2013/2014.				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejlja Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Dajana Zečić-Durmišević, MA; Stephen Hefford, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155; 237 Email:dajana.zecic.durmisevic@ff.unsa.ba; stephen.hefford@ff.unsa.ba Telefon: 253129; 253245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar _____; vježbe ___5___				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj modula je da unaprijedi ranije stečene vještine jezično-komunikacijske kompetencije. S tim u vezi, kontrastivno se analiziraju tekstovi iz odabranog korpusa radi gramatičkih struktura, naročito onih koje se teoretski obrađuju u sklopu predmeta <i>Morfosintaksa: Nefinitne konstrukcije</i> . Poseban naglasak stavlja se na usvajanje leksike, nefinitne konstrukcije (infinitivne i gerundsko-participijske klauze) i njihove prevodne ekvivalente u bosanskom/hrvatskom/srpskom s ciljem da studenti počnu prepoznavati i upotrebljavati date konstrukcije u produkciji tekstova različitog tipa kao i prilikom prevođenja. Na vježbama se razgovora o odabranim temama na osnovu pripremljenog sadržaja kroz zadate i samostalno izabrane materijale. Drugi oblik vježbi se sastoji od prevođenja književnih i općih tekstova sa engleskog na bosanski/hrvatski/srpski jezik i obratno. Student savladava upotrebu vokabulara u kontekstu i šire, i aktivira odgovarajuće gramatičke strukture teksta pri izradi eseja. Kroz glosare obrađenih i prevedenih tekstova student proširuje vokabular i konsolidira njegovu upotrebu. Vježba se i vještina slušanja materijala na engleskom jeziku u okviru zadatih tema za diskusiju. Odabrani materijali sadrže i kulturološke osobenosti engleskog i maternjeg jezika koje student usvaja i konsolidira na osnovu vlastitog iskustva i prethodnog znanja. U toku svakog semestra student izrađuje portfolij na odabranu temu koju izlaže usmeno.				

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste da student nastavi savladavati vještine razgovora na engleskom jeziku, vještinu prevođenja, razumijevanje i ovladavanje leksičkim i gramatičkim strukturama, upoznavanje sa kulturom zemalja engleskog govornog područja, kulturom vlastite zemlje, kao i različitim oblastima savremene kulture uopće.
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. kontrastivno analizira gramatičke strukture predviđene silabusom i upotrebu vokabulara u književnom i neknjiževnom tekstu s ciljem dostizanja koherentnog prevoda;</li> <li>2. aktivira i primijenjuje gramatičke strukture predviđene silabusom pri izradi prevoda i eseja konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-3;</li> <li>3. analizira kulturološke osobenosti teksta na maternjem jeziku i engleskom;</li> <li>4. sluša materijale na engleskom jeziku i sa malo ili bez grešaka zapiše izvorni materijal na engleskom jeziku;</li> <li>5. argumentira stavove i primijeni vještine kritičkog mišljenja u komunikaciji na engleskom jeziku konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-3;</li> <li>6. izradi portfolij sa glosarom na engleskom jeziku i prezentira rad bez ili sa malo grešaka u izgovoru.</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (P-predavanja, V-vježbe)
Datum	
<b>1.</b>	P: Introduction to the course
4.3.-8.3.	V: Mead, M. 'One Vote for This Age of Anxiety' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Condition, Change, Analysis
<b>2.</b>	P: Vocabulary learning strategies: linking ideas effectively
11.3.-15.3.	V: Weaver, W. 'The Case of the Wayward Words' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Comparison & Contrast; Similarities & Differences
<b>3.</b>	P: Borrowing/coining, names of people and places
18.3.-22.3.	V: George Orwell, <i>1984</i> (odlomci. prev. i analiza) V: English in Use: abbreviations; Latin and Greek in English
<b>4.</b>	P: Time vs. tense
25.3.-29.3.	V: 'A History of Shoemaking', Introduction (diskusija, prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: Talking about Money
<b>5.</b>	P: Similes, metaphors, proverbs
1.4.-5.4.	V: Hemon, A. 'Psi rata' (odlomci. prev. i analiza) V: English in Use: Cause & Effect
<b>6.</b>	P: Same form, different meaning (adjectives, verbs, nouns)
8.4.-12.4.	V: Kronenberger, L. 'Unbrave New World' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Clichés and Slang
<b>7.</b>	P: Reporting verbs
15.4.-19.4.	V: Miljenko Jergović, <i>Sarajevski Marlboro</i> (odlomci. prev. i analiza) V: Prva provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 1)

<b>8.</b>	Polusestrialna provjera znanja
22.4.-26.4.	
<b>9.</b>	P: Passive voice vs. active voice in translation V: Easley, L. 'The Bird and the Machine' (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Objects and Actions
29.4.-3.5.	
<b>10.</b>	P: Eliminating redundant phrases, reshaping wordy phrases V: izbor aktualnih tekstova iz strane štampe (diskusija, prev. i analiza) V: English in Use: Likes and Dislikes
6.5.-10.5.	
<b>11.</b>	P: Activating phrasal verbs in translation and writing V: Miljenko Jergović, <i>Sarajevski Marlboro</i> (odlomci, prev. i analiza) V: English in Use: Countries and Nationalities
13.5.-17.5.	
<b>12.</b>	P: Activating prepositional verbs in translation and writing V: Hemon, A. 'Psi rata' (diskusija, prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: Talking about Food
20.5.-24.5.	
<b>13.</b>	P: Adjectives (followed by infinitives and gerunds) V: izbor aktualnih tekstova iz domaće štampe (diskusija, prev. i analiza) V: Topic-specific vocabulary: Talking about Health Portfolio presentations
27.5.-31.5.	
<b>14.</b>	P: The importance of function words in writing and translation V: translating a scholarly/ domain-specific paper V: Topic-specific vocabulary: Talking about Hobbies and Interests Portfolio presentations
3.6.-7.6.	
<b>15.</b>	P+ V: Practice exam V: Druga provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 2) Portfolio presentations
10.6.-14.6.	
<b>16.</b>	Priprema za za završnu provjeru znanja
<b>17.</b>	Završna provjera znanja

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>30% - učešće u redovnoj nastavi, ispunjavanje semestralnih obaveza tokom nastave (pismene vježbe, test provjere znanja vokabulara (1 i 2), usmene vježbe, izrada glosara), kako je predviđeno silabusom;</p> <p>30% - izvršenje semestralnih obaveza (segment: portfolij); semestralne obaveze se moraju ispuniti prije završetka nastave u semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daju rokove za izvršenje tih obaveza (predaja portfolija, usmena prezentacija);</p> <p>40% - završna provjera znanja; završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa i pristupiti završnoj provjeri znanja nakon ispunjenih semestralnih obaveza.</p>
---	---

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 233 1437 558"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test provjere znanja vokabulara 1 i 2</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolij</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi i ispunjavanje semestralnih obaveza, dva testa provjere znanja vokabulara;</li> <li>• 30% - ispunjavanje semestralnih obaveza (segment: portfolij), usmena prezentacija;</li> <li>• 40% - završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	30	30	2.	Portfolij	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.												Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Test provjere znanja vokabulara 1 i 2	30	30																																		
2.	Portfolij	30	30																																		
3.	Završna provjera znanja	40	40																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kompilacija tekstova za vježbe prevođenja*</li> <li>▪ Kombinatorni rječnici engleskog jezika, jednojezični rječnici, rječnici stranih riječi, etimološki rječnici</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Huddleston, R. &amp; G. Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Part II, Part IV. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ McCarthy, M. &amp; F. O'Dell (2007). <i>English Collocations in Use – Advanced</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>▪ Smalley, R. L. (2001). <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle.</li> </ul>																																				
<p>Napomene</p>	<p>*Kako bi odabrali tekstove s potrebnim leksičko-semantičkim i gramatičkim strukturama i relevantne teme za diskusiju u skladu s akutelnim dešavanjima u svijetu i savremenom engleskom jeziku uopće, nastavnik i saradnici na početku semestra sastavljaju kompilaciju tekstova koji su dostupni studentima u elektronskoj ili printanoj formi. Materijale za segmente <i>diktat</i> i <i>esej</i> izrađuje strani lektor u skladu sa silabusom.</p>																																				



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Engleski roman 18. i 19. stoljeća</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 248	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	Prvi	Semestar	IV	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	FIL ANG 140, FIL ANG 142, FIL ANG 243				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. Lejla Mulalić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: lejla.mulalic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 244	Termin konsultacija	Srijeda: 12-15 sati Četvrtak: 10-12 sati	
Saradnik	Ime i prezime	Davor Njegić, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV E-mail: davor.njegic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 272	Termin konsultacija	Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>          </u> ; vježbe <u>  3 x 2  </u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Nakon općeg uvoda u tematske i strukturne odrednice romana i njegov društveno-historijski kontekst, studenti će detaljno raspravljati o djelima tri značajna autora osamnaestog stoljeća (Daniel Defoe, Henry Fielding i Laurence Sterne) kako bi uvidjeli na koji način je svaki od pomenutih autora obogatio, odnosno transformirao, ovu književnu formu. Pri tome će se posebna pažnja posvetiti razumijevanju pojmova kao što su realizam, sentimentalizam, komični ep u prozi, subverzivnost romana kao žanra te značaju Sterneove parodije.</p> <p>U drugoj polovini kolegija studenti će se upoznati sa ograničenjima i inovacijama pripovijedne strukture romana devetnaestog stoljeća, kao i sa njegovim specifičnim svjetonazorom te prisutnošću u savremenoj popularnoj kulturi, na primjeru ostvarenja Mary Shelley, Jane Austen, Emily Brontë, Charlesa Dickensa i Oscara Wildea.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>S obzirom na to da se radi o najpopularnijoj književnoj formi u engleskoj književnosti te da su djela odabrana za ovaj kolegij istinski klasici, ne samo u engleskoj već i svjetskoj književnosti, ovaj kolegij će prvenstveno nastojati pobuditi interes studenata za aktivnim i kritičkim čitanjem romana.</p> <p>Osnovni cilj ovog kolegija je da se studenti upoznaju sa nastankom i razvojem romana u engleskoj književnosti u osamnaestom i devetnaestom stoljeću. U okviru nastave posebna pažnja biti će posvećena teorijskim aspektima romana i društveno-historijskim uslovima koji su doveli do njegovog nastanka, načinu na koji dato djelo otjelovljuje osnovne preokupacije svoje epohe, historiji njegove književne reputacije i načinu na koji se danas tumači njegovo književno i historijsko značenje.</p> <p>U konačnici, cilj kolegija je da studenti prepoznaju i aktivno raspravljaju o tome na koji</p>				

	način roman 18. i 19. stoljeća promovira, ali i preispituje klasne, rodne, seksualne, vjerske, političke, a samim tim i književne norme pomenutog perioda.
Ishodi učenja	<p>Po odslušanom kolegiju studenti će biti sposobni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Objasniti formalne i tematske karakteristike romana kao žanra u odnosu na ranije književne forme.</li> <li>- Razumjeti i analizirati društvene, historijske i kulturne kontekste 18. i 19. stoljeća unutar kojih ćemo proučavati odabrane romane.</li> <li>- Objasniti kritičkoteorijske pojmove kao što su realizam, komični ep u prozi, sentimentalizam, gotski roman, rodna ideologija, esteticizam i slično.</li> <li>- Analizirati određenu problematiku romana, tj. određene aspekte ljudskog iskustva, na osnovu zadatog odlomka. Pri tome će studenti biti u stanju ukazati na odnos odlomka prema romanu kao cjelini tj. bit će sposobni uočiti i analizirati kako se neka šira pitanja reflektiraju unutar zadatog odlomka.</li> <li>- Uporediti i kontekstualizirati različite interpretacije romana u usmenoj i pismenoj formi.</li> <li>- Razviti svijest o složenoj i dinamičnoj prirodi odnosa između književnog teksta i determinanti koje oblikuju interpretaciju. Pritom će studenti biti potaknuti da književni tekst ne posmatraju kao statičan i okamenjen repozitorij određenih vrijednosti i stavova već da engleski roman 18. i 19. stoljeća čitaju kao mjesto formulisanja ali i preispitivanja klasnih, rodnih, seksualnih, vjerskih i drugih normi.</li> <li>- Formulirati, u usmenoj i pismenoj/esejskoj formi, vlastiti kritički stav o romanu, obrazložiti ga i potkrijepiti dokazima iz samog teksta.</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	<b><u>Nastavna jedinica - PREDAVANJA</u></b>
Datum	
<b>1.</b>	<p><b>Uvod u teme i strukturu kolegija</b>  <b>Historijska pozadina romana 18. stoljeća</b>  Razvoj modernog društva nakon Slavne revolucije 1688.  Srednja klasa kao nosilac društvene i ekonomske moći i njen značaj za razvoj romana.  Individualizam, protestantizam i rani kapitalizam kao ključni koncepti (Ian Watt).</p> <p>Roman kao žanr koji "preživljava", kameleonski se prilagođava ali i preispituje različite ideologije.  Realizam u formi i sadržaju romana.</p>
2.3.2018.	
<b>2.</b>	<p><b>"Nastanak" engleskog romana i problemi književne periodizacije – Daniel Defoe i <i>Robinson Crusoe</i>.</b></p> <p>Roman kao detaljan i autentičan prikaz stvarnih iskustava pojedinca.  Robinson Crusoe kao epitom vrijednosti srednje klase. Pojam <i>homo economicusa</i>.</p>
9.3.2018.	



	<b>“Vjerodostojnost” kao forma mita. Kolonijalni diskurs.</b>
<b>3.</b>	
16.3.2018.	Henry Fielding i <i>Tom Jones</i> Fieldingov doprinos teoriji romana – komični ep u proznoj formi.
<b>4.</b>	
23.3.2018.	<b>Sentimentalizam, humor i parodična struktura romana</b> – Laurence Sterne i <i>Tristram Shandy</i> . Laurence Sterne kao "kolekcionar" ideja njegovih književnih prethodnika i "glasnik" (post)modernog romana
<b>5.</b>	
30.3.2018.	Revizija ključnih formalnih i tematskih obilježja romana 18. stoljeća s akcentom na raznolikosti i fleksibilnosti žanra. Razmatranje koncepta subverzivnosti romana kao žanra.
<b>6.</b>	
6.4.2018.	Pismeni zadatak
<b>7.</b>	
13.4.2018.	Mary Shelley, <i>Frankenstein</i> (izdanje iz 1831.)  “Family romance of English literature” kao kontekst u kom je nastao roman. Gotski elementi u ozračju romantizma. Pitanje nauke i porijekla života. Značaj rodne i rasne ideologije za interpretaciju romana.
<b>8.</b>	
	Provjera znanja studenata
<b>9.</b>	
27.4.2018.	<b>Roman kao ironični mikrokozam građanskog društva i senzibiliteta: Jane Austen i <i>Pride and Prejudice</i>.</b>  Stilski i tematski minimalizam u romanu Jane Austen.
<b>10.</b>	
4.5.2018.	Nesigurnost položaja žene u društvu i brak kao prostor za postizanje finansijske sigurnosti ali i vlastite afirmacije.  <b>Prisutnost Jane Austen u današnjoj popularnoj kulturi.</b> Obnova interesa za Jane Austen do 1990.-ih naovamo: filmske i televizijske adaptacije <i>Pride and Prejudice</i> .
<b>11.</b>	
11.5.2018.	Sagledavanje različitih društveno-političkih i kulturoloških konteksta koji su obilježili viktorijansko doba.  <i>Wuthering Heights</i> : Elementi romantizma vješto utkani u realistični viktorijanski kontekst  Surovi društveni kontekst romana, pitanje njegove dosadašnje recepcije i "mitologiziranja" sestara Brontë.
<b>12.</b>	
18.5.2018.	<b>“Žensko pitanje” i viktorijansko poimanje uloge žene.</b> Koncept “Angel in the House”. Snaga ženskog glasa u romanu <i>Wuthering Heights</i> .  Subverzivnost u strukturi romana.
<b>13.</b>	
	<b>Mračne margine viktorijanskog društva i viktorijanski ideal ‘gospodina’.</b>

25.5.2018.	<b>Važnost kolonijalne ideologije za razumijevanje Magwitchove priče.</b>  Charles Dickens – <i>Great Expectations</i>
<b>14.</b> 1.6.2018.	<b>Esteticizam. Moralno-didaktička svrha umjetnosti.</b> <b>Suđenje romanu - zamagljivanje granice između činjenica i fikcije.</b>  Oscar Wilde – <i>The Picture of Dorian Gray</i>
<b>15.</b> 8.6.2018.	<b>Završna razmatranja</b>
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	<b><u>Nastavna jedinica - VJEŽBE</u></b>
Datum	
<b>1.</b> 2.3.2018.	Uvodna razmatranja Terry Eagleton, <i>The English Novel: An Introduction</i> , pp. 1-21
<b>2.</b> 9.3.2018.	Daniel Defoe, <i>Robinson Crusoe</i>
<b>3.</b> 16.3.2018.	Daniel Defoe, <i>Robinson Crusoe</i> <b>Kraći pismeni test</b>
<b>4.</b> 23.3.2018.	Henry Fielding, <i>Tom Jones</i> , Predgovor <i>Josephu Andrewsu</i> (definicija komičnog epa u prozi) Henry Fielding, <i>Tom Jones</i> (Book IV, V i VI); Chapter 1 u Book I, II, IV, VIII i IX)
<b>5.</b> 30.3.2018.	Laurence Sterne, <i>Tristram Shandy</i> (Vol. I)
<b>6.</b> 6.4.2018.	Revizija ključnih formalnih i tematskih obilježja romana 18. stoljeća s akcentom na raznolikosti i fleksibilnosti žanra. Razmatranje koncepta subverzivnosti romana kao žanra.
<b>7.</b> 13.4.2018.	Mary Shelley, <i>Frankenstein</i> (izdanje iz 1831.)
<b>8.</b>	Provjera znanja studenata
<b>9.</b> 27.4.2018.	Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i>
<b>10.</b> 4.5.2018.	Jane Austen, <i>Pride and Prejudice</i> <b>Kraći pismeni test</b>
<b>11.</b>	Emily Brontë, <i>Wuthering Heights</i>

11.5.2018.	Charlotte Brontë's "Biographical Notice" and "Editor's Preface" to <i>Wuthering Heights</i>
<b>12.</b>	Emily Brontë, <i>Wuthering Heights</i>
18.5.2018.	<b>Kraći pismeni test</b>
<b>13.</b>	Charles Dickens, <i>Great Expectations</i>
25.5.2018.	
<b>14.</b>	Oscar Wilde – <i>The Picture of Dorian Gray</i>
1.6.2018.	
<b>15.</b>	<b>Završna razmatranja</b>
8.6.2018.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Predavanja</b> na kojima se studenti upoznaju sa problematikom navedenom u silabusu te raspravljaju o temama obuhvaćenim predavanjem i odgledanim isječcima iz filmskih adaptacija romana</li> <li>- <b>Vježbe</b> na kojima se čitaju, analiziraju i interpretiraju odabrani odlomci iz romana i kritičkih prikaza navedenih u silabusu, a koji su direktno vezani za tematske cjeline obrađene na predavanjima. Studenti na vježbama uče kako da uporede i kontekstualiziraju različite interpretacije književnih djela te kako da formulišu i argumentuju vlastitu interpretaciju.</li> </ul>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 1230 1435 1507"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pismeni zadatak</td> <td>25</td> <td>25%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi i kraće pismene provjere znanja</td> <td>35</td> <td>35%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni semestralni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pismeni zadatak (1) je provjera znanja u šestoj sedmici nastave gdje studenti trebaju pokazati sposobnost analize ključnih pojmova vezanih za roman kao žanr na primjeru obrađenih romana iz 18. stoljeća i relevantne kritičke literature. Studenti koji ne pristupe ovoj provjeri znanja ili ne ostvare pozitivnu ocjenu, polagati će na kraju semestra integralni pismeni ispit koji obuhvata gradivo cijelog semestra, dok se ocjena 5 (pet) iz pismenog zadatka uzima u obzir kod zaključivanja ocjene.</li> <li>• Rad studenata na vježbama (2) se vrednuje kroz njihovo kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama za što se pripremaju temeljitim i pravovremenim čitanjem književnih i kritičkih djela navedenih u silabusu. U sklopu časova vježbi studenti</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pismeni zadatak	25	25%	2.	Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi i kraće pismene provjere znanja	35	35%	3.	Završni semestralni ispit	40	40%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Pismeni zadatak	25	25%																		
2.	Kontinuirano i smisleno učešće u diskusijama na časovima vježbi i kraće pismene provjere znanja	35	35%																		
3.	Završni semestralni ispit	40	40%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		

	<p>će polagati tri kraća pismena testa koji ujedno predstavljaju pripremu za završni semestralni ispit. Zaključna ocjena iz ovog segmenta (2) je prosječna ocjena pismene i usmene komponente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Završni semestralni ispit (3) je obavezna pismena provjera znanja koja obuhvata roman 19. stoljeća i relevantnu kritičku literaturu.</li> </ul> <p><b>Napomena:</b>  <b><u>Komponente 2 i 3 su obavezne</u></b> što znači da student mora ostvariti pozitivnu ocjenu iz ovih komponenti da bi mu se mogla izvesti zaključna ocjena.  <b><u>Studentu koji obnavlja godinu studija</u></b>, odnosno koji je prenio ovaj ispit u narednu studijsku godinu, priznaju se položene komponente ispita i to u trajanju jedne studijske godine.</p> <p><b><u>Vanredni studenti</u></b> također polažu sve gore navedene segmente ispita. Ukoliko nisu u mogućnosti redovno pohađati vježbe, obavezni su dolaziti na nastavu radnim subotama pri čemu će se njihovo aktivno i smisljeno učešće u diskusijama vrednovati u skladu sa gore navedenom tabelom elemenata zaključne ocjene.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><b><u>Obavezna</u></b>  Watt, Ian, <i>The Rise of the Novel</i>. Chato and Windus, London, 1957.  (Chapters, 1,3,8 &amp; 9)</p> <p>David, Deirdre, <i>The Cambridge Companion to the Victorian Novel</i>, Cambridge University Press, Cambridge, 2008.</p> <p>Romani autora obuhvaćenih silabusom</p> <p>Zbirka tekstova dostupna u fotokopirnici Fakulteta.</p> <p><b><u>Dodatna</u></b>  Daiches, David, <i>A Critical History of English Literature</i>, Vol. III., The Ronald Press Company, London, 2005.</p> <p>Richetti, John (ur.), <i>The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel</i>, CUP, Cambridge, 1996.</p>
Napomene	Posljednja izmjena – februar 2019.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Društvena i kulturna historija SAD-a nakon 1865.				
Šifra/kod	FIL ANG 257	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	Šest (6)
Ciklus studija	I.	Semestar	IV.	Ak. godina	2018./2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema nastavnom planu i programu od 2013./2014.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Ksenija Kondali			Termin konsultacija
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV. E-mail: ksenija.kondali@ff.unsa.ba Telefon: 033/253 272		Po rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime	Davor Njegić			Termin konsultacija
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV. E-mail: davor.njegic@ff.unsa.ba Telefon: 033/253-272		Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __1__ ; seminar _____ ; vježbe __2__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Predviđeno je da se ciljevi kolegija ostvaruju putem pregleda najznačajnijih društvenih, političkih, kulturnih i intelektualnih događaja, ideja i ličnosti američke civilizacije od kraja Građanskog rata do kraja 20. stoljeća. U tematskim razmatranjima studentima će se pružiti uvid i u značaj industrijskog procvata i ustanovljenja SAD-a kao svjetske sile, novih umjetničkih pokreta, političkih previranja i drugih događanja u američkom društvu kroz 20. stoljeće. Posebna pažnja će se posvetiti razumijevanju prijelomnih povijesnih događanja i istaknutih ličnosti, te njihov utjecaj na živote „običnih“ Amerikanaca poput borbe za jednakopravnost Afroamerikanaca i žena, ali i njihove refleksije u širem, međunarodnom kontekstu. U toku ovog kolegija studenti se upoznaju sa višeslojnošću kulture i civilizacije Sjedinjenih Američkih Država, njenom historijom, te kulturnim stvaralaštvom. U tom smislu studentima se pruža prilika da kroz brojnu literaturu, tekstove koji se odnose na američke društveno-historijske i kulturne tekovine prošire svoja znanja o toj civilizaciji.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Osnovni cilj kolegija je osposobiti studente da, koristeći se prilagođenom i raznovrsnom literaturom, povezuju bitne aspekte koji su oblikovali američko iskustvo sa kulturološkim odrednicama i praksama. Osmišljen kao nastavak kolegija iz prethodnog semestra u kojem je obuhvaćeno razdoblje do kraja Građanskog rata, studentima će se kroz pregled osnovnih kretanja u omogućiti da</p>				

	razvijaju i primjenjuju kritičke spoznaje o specifičnostima kulture i života Amerikanaca u historijskoj perspektivi na sadašnje prilike s komparativnom perspektivom.
Ishodi učenja	<p>Nakon što uspješno ispune sve obaveze predviđene ovim kolegijem, bit će osposobljeni:</p> <p>1) Opisati bitne karakteristike američke društvene i kulturne historije od kraja Građanskog rata do kraja 20. stoljeća. 2) Analizirati i objasniti relevantne podatke i izvedene zaključke dovesti u vezu sa drugim povezanim materijalima i praksama. 3) Povezati spoznaje iz ovog područja sa sadržajem drugih predmeta i primijeniti ta znanja na iskustva u stvarnom životu. 4) Primijeniti pristupe za razvijanje i ovladavanje jezičnih i općenito komunikacijskih sposobnosti kroz usmeno i pismeno promišljanje podataka te oblikovanje stavova o njima uz informirano argumentiranje svog mišljenja. 5) Razviti kritičnu svijest o američkom društvu, ali i načine izgradnje vlastitog stava o Americi i američkom društvu kroz međukulturalni pristup i razumijevanje.</p>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene. Prikaz situacije nakon Građanskog rata. Karakteristike razdoblja obnove na Jugu i položaj Afroamerikanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 16.
2.	Položaj američkih Indijanaca na Zapadu i transformacija američkog društva u „pozlaćenom dobu“. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 17.
3.	Industrijalizacija i urbanizacija američkog društva krajem 19. stoljeća. Imigracijski aspekti. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 18 & 19.
4.	Vanjskopolitički odjeci industrijskog zamaha (ideja poslanstva i imperijalističke vanjskopolitičke tendencije). <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 20.
5.	Pregled zbivanja u američkom društvu u razdoblju od 1900-1917. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 21.
6.	Theodore Roosevelt i njegova uloga početkom 20. stoljeća. Uloga SAD-a u Prvom svjetskom ratu. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 22.
7.	„Urnebesne dvadesete“. Početak velike ekonomske krize. Franklin Delano Roosevelt i program ekonomske intervencije. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 23 i 24.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Učešće SAD-a u Drugom svjetskom ratu: diplomatija, strateški interesi, vojne operacije. Sudbina Amerikanaca japanskog podrijetla. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 25.
10.	Poslijeratna situacija: početak hladnog rata, novo industrijsko društvo, „makartizam“, rat s Korejom. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlja 26 i 27.
11.	Šezdesete godine i Kennedyjevi. Hladnoratovske krize. Borba za jednakost Afroamerikanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 28.
12.	Rat u Vijetnamu. SAD za vrijeme predsjednika Johnsona: nova ljevica i

	kontrakultura. Novi aspekti u borbi Afroamerikanaca i žena za jednakopravnost. Politički pokret američkih Indijanaca. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 29.
13.	Umjetnički trendovi (likovne umjetnosti, muzika, arhitektura). Predsjednik R. Nixon i kriza (afera Watergate). <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 30.
14.	Vanjskopolitička događanja 70-ih godina (politika détente, Helsinška konferencija). SAD u vrijeme predsjednika G. Forda i J. Cartera. <i>The Enduring Vision</i> , poglavlje 31.
15.	Zaključna razmatranja.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Kroz koordiniran rad putem uvodnih predavanja i pratećih sati vježbi osigurat će se informiran i raznovrstan pristup nastavnim jedinicama koje ilustriraju promjene u američkom kulturološkom i društvenom miljeu kroz historijski pregled. Predavanja će se izvoditi usmeno uz korištenje multimedijalnih sredstava, kao što su PowerPoint prezentacije, dokumentarni audio i video-materijal. Za ovaj kolegij predviđeni su i sati praktične nastave (vježbe) na kojima će se obraditi odgovarajući materijal iz primarnih i/ili sekundarnih izvora.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="479 1213 1453 1434"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivnost</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralni test</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivno relevantno učešće na satima vježbi, koje je usmenog i pismenog karaktera. Preciznije rečeno, ovaj segment ocjenjivanja iziskuje informirano i argumentirano usmeno opisivanje bitnih podataka iz nastavnih jedinki na satima vježbi, a uključuje i kratke pismene zadatke u svrhu kontinuiranog ocjenjivanja koji su sastavni dio ocjenjivanja ovog segmenta.</li> <li>2. Za ovaj segment se izvodi prosječna ocjena iz usmenih i pismenih oblika kontinuiranog ocjenjivanja koja se iskazuje kao ukupna ocjena. S obzirom da se radi o kontinuiranom ocjenjivanju studenti imaju obavezu da postignu zadovoljavajuće sudjelovanje na ovoj komponenti ocjenjivanja za vrijeme</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivnost	50	50	2.	Polusemestralni test	20	20	3.	Završni ispit	30	30	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Aktivnost	50	50																		
2.	Polusemestralni test	20	20																		
3.	Završni ispit	30	30																		
Ukupno:		100 bodova	100%																		

	<p><u>trajanja nastave.</u> Naknadnih prilika za ispunjavanje ovih obaveza poslije završetka nastave neće biti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2. Polusemestralni ispit koji obuhvaća nekoliko različitih metoda provjere znanja tj. različitih tipova zadataka radi optimalizacije primjenjivosti stečenih spoznaja i njihove provjere.</li> <li>• 3. Završni ispit ili integralni ispit koji obuhvaća samo gradivo nakon polusemestralnog ispita u slučaju da je student položio polusemestralni ispit, odnosno integralni ispit ako student nije položio ili polagao polusemestralni ispit.</li> </ul> <p>Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Završni ispit se polaže u redovnom i popravnom terminu ispitnih rokova. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe prema važećem akademskom kalendaru.</p> <p>Napomena: Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama, koji studenti omogućuju pristupanje ispitnim obavezama i zaključenju ocjene kao jedinstvene cjeline. Radi efikasnijeg ovladavanja nastavnim jedinkama na vježbama će se usmeno razmatrati gradivo izloženo na predavanjima predviđeno nastavnim planom i programom što iziskuje prethodnu pripremu studenata. Angažiranim uključivanjem u odgovaranje na pitanja i diskusije koje proizlaze iz njih studentima se omogućava da, osim savladavanja gradiva, dobiju poticaj na razvijanje kritičkog promišljanja i vičnosti u usmenom prezentiranju informacija i argumentiranju stavova.</p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusemestralni i završni odnosno integralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>
Literatura	<p><i>Obavezna</i> Boyer, Paul S., Clifford E. Clark, Jr., Joseph F. Kett, Neal Salisbury, Harvard Sitkoff i Nancy Woloch. <i>The Enduring Vision, A History of the American People</i>, Dolphin Edition. Boston &amp; New York: Houghton Mifflin Company, 2005.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Takaki, Ronald. <i>A Larger Memory: A History of Our Diversity with Voices</i>. Boston, New York, Toronto &amp; London: Little, Brown &amp; co., 1998.</li> <li>2. Zinn, Howard. <i>A People's History of the United States: 1492-Present</i>. Revised and Updated Edition. New York: HarperPerennial, 1995.</li> </ol>



	3. Druga literatura po potrebi.
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

**PRAKTIČNI SHAKESPEARE  
FIL ANG 264**

Odsjek	Odsjek za anglistiku			
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Praktični Shakespeare			
Šifra/kod	FIL ANG 264	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS
Ciklus studija	I.	Semestar	IV.	Ak. godina
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema nastavnom planu i programu od 2013./2014.			
Jezik izvođenja nastave	Engleski			
Nastavnik	Ime i prezime			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209/IV. E-mail: shahabyar_khan@hotmail.com Telefon:033/25 31 40	Termin konsultacija	ponedjeljak Srijeda: 16-18 Četvrtak: 16-18 Petak: 16-18
Saradnik	Ime i prezime			
	Kontakt podaci	-	Termin konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___2___; seminar_____; vježbe_____			
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Praktični Shakespeare je izborni predmet koji ima za cilj izučavanje filozofskih i književno-teorijskih obilježja, tematskih preokupacija i temeljnih pravaca kritičkog mišljenja o ovom književnom žanru. Studenti će se na predavanjima upoznati sa poetskim, proznim i dramskim dostignućima, tematskim karakteristikama navedenih žanrova kroz tri faze razvoja Shakespeareove drame. Imajući u vidu utjecaj na studiju u mnogome utjecali na poimanje Shakespeareove drame od samih početaka tog pravca. Predmet je koncipiran tako da pruži studentima uvid u pozorišni svijet 16. i 17. stoljeća, te cilja na otkrivanje različitih značenja koja su razni književni kritičari tokom posljednjeg stoljeća otkrili.			

Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj predmet će ponuditi pregled Shakespearovih dramskih dostignuća, tematskih i form njegovih drama i to kroz tri perioda Shakespearovog stvaralaštva. Studenti će se upoznati i sa i duhovnih promjena, koje su nastale kao rezultat smjene elizabetanskog i jakobinskog doba, te u Shakespearovim djelima (Excerpts: <i>Measure for Measure</i> , <i>As You Like It</i> , <i>Hamlet</i> , <i>Macbeth</i> i <i>Winter's Tale</i> ).
Ishodi učenja	Bolje razumijevanje i upoznavanje jednog od najvećih svjetskih književnika. Primjena ranije s historije Velike Britanije, kao i drugih relevantnih predmeta, na konkretnu epohu engleske knji stvaranje logičke poveznice s prethodnim kolegijima iz engleske književnosti. Razvijanje vlast kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi. Omogućava usavrše komunikacijske vještine analiziranja (odbrane tekstove iz djela Shakespearea) djela i p zaključaka u pismeni i praktični ispit: studenti obavljaju svoje verzije odabrane Tekstovi i pitanja će se traži th kraju izvedbe vezane za prezentacije. Druga opcijaće biti pisan odgovoriti na dva pitanja temeljem odabranih tekstova.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (PREDAVANJA)
Datum	
<b>1.</b>	Kasno Elizabetansko doba i njegov uticaj
<b>2.</b>	Religija i <u>Teorija tragedija</u> : Glavne teme
<b>3.</b>	<u>Historija I Tradicija Shakespearovih djela</u> :
<b>4.</b>	a) Elizabethansko pozorište <u>Historija I Tradicija Shakespearovih djela</u> :
<b>5.</b>	b) Ne-Zapadnjačka tradicija <u>Popularni Shakespeare</u> :
<b>6.</b>	Holywoodske i Bollywoodske verzije <u>2. Popularni Shakespeare</u> <i>Hamlet</i>
<b>7.</b>	<u>3. Popularni Shakespeare</u> <i>Macbeth</i>
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	

	<i>King Lear</i> i Pozorišne Tradicije 20.og st.
<b>10.</b>	<i>The Winter's Tale</i>
<b>11.</b>	Analiza Izvedbi: a) Royal Shakespeare Company. b) Royal National Theatre.
<b>12.</b>	<u>Shakespeare i BBC</u> (radio i TV)
<b>13.</b>	<b>John Milton:</b> "The Paradise Lost" (knjiga I)
<b>14.</b>	<u>Komedija i Shakespeare:</u> Izvedba odlomaka teksta izabranog od strane studenata.
<b>15.</b>	<i>Measure for Measure</i>
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Ovaj predmet poziva studente da Shakespearea dožive kao pozorišnu stvarnost. Fosilizirani Elizabetanski svijet koji se nalazi u Shakespearovim djelima se kroz ovaj predmet vraća u život 21. stoljeća. Predmet nas upoznaje sa pozorišnim tehnikama i pitanjima usvojenim od strane filmskih režisera 20. stoljeća. Također, upoznajemo se sa značajem Royal Shakespeare Company i New York National Theatre-a. Na ovaj način studenti dobivaju uvid u trans-atlantski značaj Shakespeara. Predavanja se izvode usmeno, pomoću multimedijalnih sredstava, dok se na vježbama obrađuju kraći i duži odlomci iz djela po programu. Predavanja će biti utemeljena na djelima <i>Hamlet</i>, <i>King Lear</i>, <i>Macbeth and Measure for Measure</i>, <i>As You Like It</i>.</p> <p>Kroz predavanja studentima će se omogućiti upoznavanje sa poetskim, prozним i dramskim dostignućima, tematskim i formalnim karakteristikama navedenih žanrova kroz tri faze razvoja renesansne književnosti (rana, zrela i kasna renesansa). Predavanja se izvode usmeno uz povremeno korištenje video materijala, te uz interaktivni pristup nastavi.</p> <p>Na satima vježbi (praktična nastava) studenti će analitički obraditi pojedinačna</p>
---	---

poetska djela, od ranih soneta i njihove kasnije prilagodbe specifično engleskom izrazu, preko epske tradicije, eseja, kritike i filozofije do tragedije osvete, metafizičkih i religioznih pjesama.

Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:

R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)
1.	Aktivnost	50	50
2.	Polusemestralni test	20	20
3.	Završni ispit	30	30
Ukupno: _____ bodova			100%

Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:

- 1. Aktivno relevantno učešće na satima vježbi i predavanjima koje je usmenog karaktera. Na predavanjima će se također upriličiti i kratki pismeni zadaci u svrhu kontinuiranog ocjenjivanja, a koji su sastavni dio ocjene ovog segmenta.
- Za ovaj segment se izvodi prosječna ocjena usmenih i pismenih oblika kontinuiranog ocjenjivanja koja se iskazuje kao ukupna ocjena ovog segmenta uz napomenu da usmeni i pismeni oblik moraju biti pozitivni.
- 2. Polusemestralni ispit u 8. sedmici nastave gdje se provjeravaju stečena znanja s predavanja i vježbi u prvih 7 sedmica nastave.
- 3. Završni ispit u slučaju da je student položio polusemestralni ispit gdje se provjerava gradivo nakon polusemestralnog ispita, odnosno integralni ispit ako student nije položio ili nije pristupio polaganju polusemestralnog ispita. Svi septembarski ispiti su u formi integralnog ispita.

Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Završni ispit se polaže u redovnom i popravnom terminu ispitnih rokova. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe prema važećem akademskom kalendaru.

Napomena: Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama. Vanrednim studentima, koji ne mogu redovno pohađati nastavu bit će omogućeno polaganje segmenta aktivnosti kroz zadatke i konsultacije radnim subotama. Segmenti aktivnosti i položen završni ispit moraju biti pozitivni kako bi se mogla zaključiti prolazna ocjena.

U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusemestralni i završni odnosno integralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine

Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra

(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)

	u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>The Norton Anthology of English Literature</i></li> <li>2. <i>Complete Works of William Shakespeare</i></li> </ol> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ANDREW GURR, <i>WILLIAM SHAKESPEARE, THE EXTRAORDINARY LIFE...</i>, HARPERCOLLINS PUBLISHERS, 1995</li> <li>2. BRADLEY A.C., <i>SHAKESPEREAN TRAGEDY</i>, Oxford, 1979</li> <li>3. KIERNAN, VICTOR, <i>EIGHT TRAGEDIES OF SHAKESPEARE</i>, Oxford, 2002.</li> <li>4. BLOOM, HAROLD, <i>SHAKESPEARE THE INVENTION OF THE HUMAN</i>, Riverhead, 2001.</li> <li>5. SHAHAB YAR KHAN, <i>O ŠEKSPIROVIM TRAGEDIJAMA (I)</i>, Dobra Knjiga 2012.</li> <li>6. SHAHAB YAR KHAN, <i>O ŠEKSPIROVIM TRAGEDIJAMA (II)</i>, Dobra Knjiga 2012.</li> </ol>

	<p>7. E.A.J. HONINGMAN, <i>SHAKESPEARE- THE LOST YEARS</i>, MANCHESTER UNIVERSITY PRESS, 1998.</p> <p>8. SHAHAB YAR KHAN, <i>KING LEAR STORY OF AN ALBION</i>, PARAS ACADEMY, LAHORE, 2016.</p>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Uvod u praksu nastave engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 312	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	3
Ciklus studija	1.	Semestar	6.	Ak. godina	2018/19
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Uvod u metodiku nastave engleskog jezika, FIL ANG 311				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 9-12 Petak 8-10	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 16-17 Utorak 10-12 Srijeda 10-12	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja 1; Vježbe 1				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U prvom dijelu kolegija fokus je na pripremi za proces opservacija i planiranja sekvenci nastavnog sata koji će se samostalno izvoditi a također i na elementima koje savremeni nastavnik mora poznavati: autonomija učenika i kako je ostvariti; značaj projekata u nastavi engleskog jezika; testiranje i ocjenjivanje (testing-assessment-evaluation-marking) te njihov značaj i za nastavnika i za učenika. S obzirom da je u savremenoj nastavi stranog jezika akcenat na komunikativnom metodu/pristupu, a što podrazumijeva situacijsko-dijaloške aktivnosti i udžbenik koncipiran po tom principu, dat će se pregled mogućnosti i razloga za upotrebu različitih interaktivnih strategija koje podstiču razvoj svih jezičkih kompetencija. Poseban zadatak je razviti kod studenata svijest o neophodnosti cjeloživotnog učenja.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Cilj predmeta je da studenti praktično primijene svoja teorijska znanja iz usvajanja/učenja stranog jezika u pokušaju određivanja prednosti određenih nastavnih metoda i postupaka u praktičnom razredu, da uvide važnost planiranja nastavnog sata i osposobljenosti za njegovu realizaciju, te širinu aktivnosti koje zahtijeva savremena nastava stranog jezika. Sadržaj treba da učvrsti studenta u odluci o daljem, eventualnom, studiranju na narednom ciklusu studija.</p>				



	Poseban zadatak je učiniti studenta svjesnim važnosti planiranja i pripremanja za realizaciju nastavnog sata i upotrebe raznovrsnih aktivnosti, materijala i sredstava kako bi se zadovoljile potrebe različitih tipova učenika u grupi nejednakih učeničkih sposobnosti.
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Studenti će istražiti jednu od ranije obrađenih tema iz polja podučavanja/učenja engleskog kao stranog jezika i komparativno analizirati teoriju u praksi, te na taj način integrisati stečeno znanje;</li> <li>– Studenti će napisati refleksiju na održani čas u školi u kojoj će analizirati prednosti i nedostake samog sata i saradnju sa kolegama, koristeći strukturirane upute za izradu refleksije;</li> <li>– Studenti će znati analizirati dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;</li> <li>– Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mlađi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), koristeći upute za pripremu iz Uvoda u metodiku nastave engleskog jezika;</li> <li>– Studenti će praktično primijeniti teorijska znanja iz oblasti usvajanja i učenja stranog jezika kroz iskustveni proces planiranja i vođenja časa engleskog jezika (u grupi).</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P Upoznavanje sa silabusom i načinom rada na ovom kolegiju
	V Predstavljanje aktivnosti po školama; formiranje grupa
<b>2.</b>	Hospitovanje po školama
<b>3.</b>	Hospitovanje po školama
<b>4.</b>	Hospitovanje po školama
<b>5.</b>	Hospitovanje po školama
<b>6.</b>	Hospitovanje po školama
<b>7.</b>	Hospitovanje po školama
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
<b>10.</b>	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )

11.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
12.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
13.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
14.	Držanje časa ( <i>micro teaching</i> )
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Sadržaj predmeta obuhvata principe i izradu plana nastavnog sata, pregled metoda prezentiranja receptivnih i produktivnih jezičkih vještina, vokabulara i gramatike, projekte i ostale aktivnosti u nastavi engleskog jezika, te reagiranje nastavnika na greške učenika. U ovom kontekstu obuhvaćeno je i testiranje i ocjenjivanje u najosnovnijem obliku. Važan element je razvijanje svijesti studenata o potrebi cjeloživotnog učenja. Sadržaj obuhvata i praktičnu izradu plana nastavnog sata kao i samostalno vođenje određenih sekvenci nastavnog sata, te refleksija na održani sat po završetku prakse.</p>																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 1373 1437 1556"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Refleksija i <i>observation sheets</i></td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni esej</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- studenti su dužni predati 4 opservacije (<i>observation sheets</i>) sa refleksijom na održani sat (<i>reflection</i>) kao polusemestralni zadatak (50%),</li> <li>- esej čija je podloga istraživački rad i kritički osvrt na hospitovane sate (<i>exam paper</i>) što je ujedno i završna provjera znanja (50%).</li> </ul> <p>Pored 4 <i>observation sheets</i>, studenti su dužni predati i <b>kopiju hospitacione liste</b>, uz u potpunosti obavljeno hospitovanje po školama i održan ogledni čas kao preduvjet (<i>micro teaching</i>).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50	2.	Završni esej	50	50	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Refleksija i <i>observation sheets</i>	50	50														
2.	Završni esej	50	50														
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%														

	<p>Napomena: Tokom konsultacija vode se individualni razgovori sa studentima o rezultatima njihovih pismenih radova.</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2007. <i>The Practice of English Language Teaching, Fourth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Practical English Language Teaching (Practical English Language Teaching Series) (ELT PELTS): PELT Text</i> by David Nunan, 2003</li> <li>2. <i>Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities (Cambridge Handbooks for Language Teachers)</i>, Joanne Collie and Stephen Slater, 1987</li> <li>3. <i>Teaching and Researching Autonomy in Language Learning</i>, Philip Benson, 2001</li> <li>4. <i>Teaching English Language Learners Through the Arts</i>, Merryl Goldberg, 2004</li> <li>5. Izbor iz stručnih časopisa</li> </ol>
<p>Napomene</p>	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>SINTAKSA SLOŽENE REČENICE</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 322</b>	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	6.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	<b>Polozena SINTAKSA PROSTE REČENICE</b>				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 Mail: merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Nermina Čordalija, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209 Mail: nermina.cordalija@ff. Telefon: 033 253 140	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 1;		vježbe 2		
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Analizira se sintaksa engleske složene rečenice na dva načina. Prvi je deskriptivni pristup gdje se opisuje struktura engleskih složenih rečenica. Navode se glavni elementi složenih rečenica i načini na koje se ti elementi mogu kombinovati. Objašnjavaju se sintaksičke funkcije i semantičke uloge rečeničnih elemenata i njihove sintaksičke karakteristike. Obrađuju se teme kao što su finitne i nefinitne zavisne rečenice, tipovi zavisnih rečenica – nominalne, adverbijalne, relativne, komparativne rečenice, zatim rascijepljene i egzistencijalne rečenice, itd. Drugi način analize rečenice je teorijski gdje se sa polazišta generativne gramatike objašnjava generisanje površinske strukture složenih rečenica iz odgovarajuće dubinske strukture. Postuliraju se pravila sintaksičke strukture i transformaciona pravila kojima se deriviraju odgovarajuće rečenične strukture. Studentima se prezentira struktura rečenice kroz tzv. dijagrame stabla u teorijskom okviru tzv. X-bar teorije. Posebno se analizira kroz dijagrame stabla struktura i derivacija zavisne rečenice, tzv. projekcija CP (Complementizer Phrase).</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Glavni cilj ovog kolegija jeste da studenti budu u stanju da analiziraju složene engleske rečenice i prepoznaju glavne konstituente složenih rečenica, te da mogu odrediti kojem rečeničnom paternu pripada rečenica koja se analizira. Ove sintaksičke vještine se sa studentima uvježbavaju na časovima vježbi. Teorijska analiza se radi na seminaru gdje studenti takođe uvježbavaju načine na koje se struktura složenih rečenica predstavlja kroz tzv. sintaksička stabla. Cilj vježbi i seminara je ovladavanje tehnikom predstavljanja rečenične strukture u formi stabla i prepoznavanje glavnih rečeničnih paternata, kao i tipova rečenica.</p>				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica u oblasti sintakse engleskog jezika</li> <li>2. <b>usvojiti</b> vještine razlikovanja glavnih elemenata rečenične strukture složene rečenice u</li> </ol>				

engleskom jeziku  
 3. **upoznati se** sa sistemima i klasifikacijom sintaksičkih jedinica u engleskom jeziku  
 4. **prepoznati** na primjerima sintaksičke fenomene koji se obrazlože tokom predavanja  
 5. **analizirati i tumačiti** sintaksičke pojmove i odnose između glavnih elemenata složene rečenice u engleskom jeziku te na datim primjerima izvršiti sintaksičku analizu  
 6. **definisati** i prepoznati različita značenja sintaksičkih karakteristika

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	D. Semantika i gramatika adverbijala - adjunkti G. X-bar teorija i funkcionalne kategorije: Determinatorska sintagma (DP)
<b>2.</b>	D. Semantika i gramatika adverbijala –subjunkti G. Zavisna klauza: komplementizatorska sintagma (CP)
<b>3.</b>	D. Semantika i gramatika adverbijala - disjunkt i konjunkt G. Nezavisna klauza: Tense Phrase (TP)
<b>4.</b>	D. Složena rečenica – subordinacija i koordinacija; finitne, nefinitne i bezglagolske klauze; indikatori subordinacije; slobodni neupravni govor G. Tematski (semantički) odnosi i tematske uloge
<b>5.</b>	D. Nominalne klauze – <i>da</i> -klauze, <i>wh</i> -upitne klauze, <i>da-ne</i> upitne klauze; uzvične klauze G. Leksikon, eksplativni elementi i Princip proširene projekcije (EPP)
<b>6.</b>	D. Nominalne klauze – nominalne relativne klauze, nefinitne nominalne klauze, bezglagolske nominalne klauze G. Funkcionalne kategorije: komplementizatori i determinatori
<b>7.</b>	D. Adverbijalne klauze – vremenske, mjesne, kondicionalne, dopusne i suprotne klauze G. Pomoćni glagoli i kategorije glagolskog vremena, vida, stanja i načina
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	D. Adverbijalne klauze – klauze izuzimanja, uzročne, namjerne, posljedične klauze, klauze koje izražavaju sličnost i poređenje, proporcionalne klauze, klauze koje izražavaju preferiranje, klauze koje izražavaju komentar, rečenične relativne klauze, suplementne klauze G. Head-to-head pomjeranje: pomjeranje glagola (V --> T)
<b>10.</b>	D. Komparativne klauze G. Head-to-head pomjeranje: T pomjeranje (T --> C)
<b>11.</b>	D. Komplementacija glagola – prijelazni, neprijelazni i kopulativni glagoli; komplementacija glagola pomoću fraze G. DP pomjeranje: pasivne konstrukcije
<b>12.</b>	D. Komplementacija glagola pomoću finitne, nefinitne i bezglagolske klauze G. DP pomjeranje: raising
<b>13.</b>	D. Tema, fokus i informacijska struktura rečenice u engleskom G. Wh-pomjeranje: pomjeranje u wh-pitanjima
<b>14.</b>	D. Predpozicija rečeničnih elemenata koji nisu subjekt; inverzija subjekta i glagola;

	rascijepljena i pseudo-rascijepljena rečenica G. Wh-pomjeranje: relativne klauze
15.	D. Postpozicija i egzistencijalne rečenice G. Lokalno pomjeranje i Minimal Link condition
16.	Priprema za ispit
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Nastava se izvodi kroz predavanja, vježbe i seminare. Predavanja se sastoje od dva časa sedmično. Na prvom času se radi deskriptivna sintaksa, tj. daje se opis i analiza engleskih slozenih rečenica. Na drugom času se radi generativna sintaksa, tj. teorijski pristup analizi strukture slozenih rečenica, gdje se sa teorijskog polazišta generativne gramatike objašnjavaju pojedini sintaksički fenomeni. Predavanja prate dva časa vježbi gdje asistentica uvježbava sa studentima prepoznavanje određenih rečeničnih paterna i analizu rečenice sa polazišta deskriptivne sintakse. Uz predavanja je predviđen i jedan čas seminara gdje se poseban akcenat stavlja na ovladavanje tehnikom predstavljanja strukture rečenice u formi tzv. dijagrama stabla.</p>																																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 1050 1435 1566"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit</td> <td>90</td> <td>90</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Aktivnost u toku semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:  Polusemestralne provjere znanja: polusemestralne provjere znanja sastoje se od četiri ravnopravna elementa (stabla, generativna sintaksa, deskriptivna sintaksa, gramatički test); student je <u>obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</u>  Završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (stabla, generativna sintaksa, deskriptivna sintaksa, gramatički test); student je <u>obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</u></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40	2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10	3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40	4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10	5.	Završni ispit	90	90	6.	Aktivnost u toku semestra	10	10	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40																														
2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10																														
3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40																														
4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10																														
5.	Završni ispit	90	90																														
6.	Aktivnost u toku semestra	10	10																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p>																																

	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Greenbaum, Sidney and Randolph Quirk (1990). <i>A Student's Grammar of the English Language</i> Harlow: Longman.  Greenbaum, Sidney and Gerald Nelson (2009). <i>An Introduction to English Grammar. Third Edition</i>. Harlow: Pearson-Longman.  Huddleston, R., G. K. Pullum (2002). <i>The Cambridge Grammar of the English Language</i>. Cambridge: Cambridge University Press.  Nelson, Gerald (2011). <i>English: An Essential Grammar</i>. New York: Routledge.  Carnie, Andrew (2013). <i>Syntax: A Generative Introduction. Third Edition</i>. Malden: Blackwell.  Koeneman, Olaf and Hedde Zeijlstra (2017). <i>Introducing Syntax</i>. Cambridge University Press.</p> <p><i>Dodatna</i>  Biber, Douglas, Geoffrey Leech and Susan Conrad (2002). <i>Longman Student Grammar of Spoken and Written English</i>. Harlow: Longman.  Huddleston, Rodney and Geoffrey Pullum (2005). <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press.  Leech, Geoffrey and Jan Svartvik (2002). <i>A Communicative Grammar of English</i>. Third edition. Harlow: Pearson-Longman.  Ridanović, Midhat (2007). <i>Praktična engleska gramatika</i>. Sarajevo: Šahinpašić.</p>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni engleski jezik 6</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 336	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	prvi	Semestar	šesti	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Prema Nastavnom planu i programu od 2013/2014.				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik, hrvatski jezik, srpski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	doc.dr. Nejlja Kalajdžisalihović			
	Kontakt podaci	Kabinet:155 Email:nejla.kalajdzisalihovic@ff.unsa.ba Telefon:253129	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	Dajana Zečić-Durmišević, MA; Stephen Hefford, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155; 237 Email:dajana.zecic.durmisevic@ff.unsa.ba; stephen.hefford@ff.unsa.ba; Telefon: 253185; 253245	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar_____; vježbe___5___				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj modula je da unaprijedi ranije stečene vještine jezično-komunikacijske kompetencije. S tim u vezi, kontrastivno se analiziraju tekstovi iz odabranog korpusa radi gramatičkih struktura koje se detaljno obrađuju u sklopu predmeta <i>Sintaksa složene rečenice</i> . Pažnja se posvećuje analizi teksta, razmatra se markiranost, tip rečenice, interpunkcija, red riječi, leksičke i pragmatičke implikacije u tekstu koji se obrađuje itd. Na praktičnim jezičkim vježbama obrađuju se tekstovi savremenih britanskih/američkih pisaca i drugih autora, kao i domaćih autora. Pored književnih tekstova /kratke priče, odlomci iz romana/) koriste se aktuelni novinski članci iz domaće i strane štampe iz različitih područja. Važan segment rada na produblivanju osnovnih jezičkih vještina obuhvata usmenu komunikaciju koja se fokusira na razvijanje vještina prezentiranja i slušanja. Usmene prezentacije na zadane teme i segment <i>portfolij</i> predstavljaju sastavni dio ovog segmenta izučavanja savremenog engleskog jezika. Pisanje eseja i kraćih izvještaja predstavlja četvrti segment rada sa stranim lektorom.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj ovog modula jeste da studenti usavršavaju ranije stečene jezičke vještine: analiza i razumijevanje teksta u kontekstu radi nalaženja adekvatnog prevodnog ekvivalenta/prevodnih ekvivalenata, slušanje, argumentacija i pisanje. Obrada tekstova također ima za cilj razumijevanje složenih jezičkih struktura u kontekstu sa naglaskom na interferencije (L1-L2, L2-L1), kao i proširivanje vokabulara sa posebnim osvrtom na registar, kao i stil govornog i pisanog jezika. Od studenata se očekuje da samostalno koriste složene gramatičke strukture, prepoznaju i aktiviraju kolokacije, te odgovarajući registar u govoru i pismu naročito pri argumetiranju stavova o aktuelnim tekstovima i dešavanjima u zemlji i svijetu.				



Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći da:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. upotrijebi gramatičke strukture predviđene silabusom i vokabular s ciljem dostizanja koherentnog prevodnog ekvivalenta s posebnim osvrtom na sintaksu složene rečenice;</li> <li>2. aktivira i primijeni gramatičke strukture predviđene silabusom pri izradi eseja konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-5;</li> <li>3. analizira kulturološke osobenosti teksta na maternjem jeziku i engleskom;</li> <li>4. sluša materijale na engleskom jeziku i bez grešaka zapiše izvorni materijal na engleskom jeziku;</li> <li>5. primijeni vještine kritičkog mišljenja u komunikaciji na engleskom jeziku konsolidiranjem znanja usvojenih na predmetima Savremeni engleski jezik 1-5;</li> <li>6. izradi portfolij sa glosarom na engleskom jeziku.</li> </ol>
---------------	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	
4.3.-8.3.	P- Implications of lexical choices (revision in context) V- <i>James Finn Garner, Politically Correct Bedtime Stories</i> (odlomci, prev. i analiza) V- English in Use: polysemy
<b>2.</b>	
11.3.-15.3.	P- Imperative, exclamatory, interrogative sentences (revision in context) V- <i>Irfan Horozović, Talhe ili šedrvanski vrt</i> (odlomci, prev. i analiza) V- English in Use: MCQ, gap-filling – activating collocations in specific contexts
<b>3.</b>	
18.3.-22.3.	P- Using commas for introductory and non-essential elements (revision in context) V- <i>Copyright Law in the UK and the EU</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: News and Headlines in English
<b>4.</b>	
25.3.-29.3.	P- Run-on sentences, extraposition (revision in context) V- <i>Isak Samokovlija, Nosač Samuel i druge priče</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- English in Use: Current Affairs, Analysing and Editing Transcripts
<b>5.</b>	
1.4.-5.4.	P- Translator's intercultural competence (case analysis) V- <i>Daniel Solove, The Future of Reputation</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Work and Leisure
<b>6.</b>	
8.4.-12.4.	P- Completing sentences with transition words (cohesion and coherence) V- <i>Skender Kulenović, Ponornica</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Social Issues
<b>7.</b>	
15.4.-19.4.	P- Completing sentences with direct and indirect objects (revision in context) V- 'Rijeka and the Two Languages of Fiume', izbor tekstova iz štampe (diskusija, prev. i analiza) V- Prva provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 1)
<b>8.</b>	
22.4.-26.4.	Polusestrialna provjera znanja

<b>9.</b>	
29.4.-3.5.	P- Anaphora (revision in context) V- <i>Julian Barnes, A History of the World in 10 ½ Chapters</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about War and Peace
<b>10.</b>	
6.5.-10.5.	P- Metalinguistic awareness (revision in context) V- <i>Estelle M. Phillips and Derek S. Pugh, How to Do Research</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Crime and Law
<b>11.</b>	
13.5.-17.5.	P- Completing sentences with colloquial items (revision in context) V- Haruki Murakami, <i>The Wind-up Bird Chronicle</i> (Chapter 6, odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Science and Technology
<b>12.</b>	
20.5.-24.5.	P- Completing sentences with idiomatic expressions (revision in context) V- <i>Thomas C. Foster, Flights of Fancy</i> , (odlomci, prev. i analiza) V - Topic-specific vocabulary: Talking about Architecture and Materials
<b>13.</b>	
27.5.-31.5.	P- Rewriting sentences using a phrasal verb (revision in context) V- <i>Isak Samokovlija, Nosač Samuel i druge priče</i> , (odlomci, prev. i analiza) V- Topic-specific vocabulary: Talking about Traffic and Transport
<b>14.</b>	
3.6.-7.6.	P- Portfolio presentations V- Portfolio presentations V- Topic-specific vocabulary: Talking about Holidays
<b>15.</b>	
10.6.-14.6.	P- Portfolio presentations V- Portfolio presentations V- Druga provjera znanja vokabulara (Test poznavanja vokabulara 2)
<b>16.</b>	
	Priprema za polaganje završnog ispita
<b>17.</b>	
	Završna provjera znanja

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	30% - učešće u redovnoj nastavi, ispunjavanje semestralnih obaveza tokom nastave (pismene vježbe, test provjere znanja vokabulara 1 i 2, usmene vježbe, izrada glosara), kako je predviđeno silabusom.
	30% - izvršenje semestralnih obaveza (segment: portfolij); semestralne obaveze se moraju ispuniti prije završetka nastave u semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daju rokove za izvršenje tih obaveza (predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno.
	40% - završna provjera znanja; završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 247 1437 625"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara 1 i 2</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolij</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi i ispunjavanje semestralnih obaveza, dva testa provjere znanja vokabulara;</li> <li>• 30% - ispunjavanje semestralnih obaveza (segment: portfolij), usmena prezentacija;</li> <li>• 40% - završna provjera znanja: završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa.</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara 1 i 2	30	30	2.	Portfolij	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.												Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Test poznavanja vokabulara 1 i 2	30	30																																		
2.	Portfolij	30	30																																		
3.	Završna provjera znanja	40	40																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kompilacija tekstova za vježbe prevođenja i vježbe provjere znanja vokabulara*</li> <li>▪ Kombinatorni rječnici engleskog jezika, jednojezični rječnici, rječnici stranih riječi, etimološki rječnici</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Landers, E. C. (2001). <i>Literary Translation: A Practical Guide</i>. Sydney: Multilingual Matters. (odlomci)</li> <li>▪ Leech, G. and J. Svartvik (2002). <i>A Communicative Grammar of English</i>. Third edition. Harlow Essex: Pearson Education.</li> <li>▪ Smalley, R. L. (2001). <i>Refining Composition Skills- Rhetoric and Grammar</i>. Boston: Heinle&amp;Heinle.</li> </ul>																																				
<p>Napomene</p>	<p>*Kako bi odabrali tekstove s potrebnim leksičko-semantičkim i gramatičkim strukturama i relevantne teme za diskusiju u skladu s akutelnim dešavanjima u svijetu i savremenom engleskom jeziku uopće, nastavnici i saradnici na početku semestra sastavljaju kompilaciju tekstova koji su dostupni studentima u elektronskoj ili printanoj formi. Materijale za segmente <i>diktat</i> i <i>esej</i> izrađuje strani lektor u skladu sa silabusom.</p>																																				



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Poezija engleskog romantizma</b>				
Šifra/kod	<b>FIL ANG 346</b>	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	I.	Semestar	6.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	/				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Faruk Bajraktarević			
	Kontakt podaci	Kabinet: 208 E- mail: faruk.bajraktarevic@gmail.com Telefon: 253-272	Termin konsultacija	utorak 16-18 srijeda 15-16; 18-20	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar _____ ; vježbe _2_ (2 grupe)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegijum prati period takozvane mlađe generacije pjesnika britanskog romantizma te se primarno fokusira na odlike pjesništva tri ključna pjesnika ove generacije, Byrona, Shelleyja i Keatsa. Na samom kraju predmet se osvrće i na određene tendencije u pjesništvu nakon romantizma, primarno se fokusirajući na pjesnike preraphaelitiskog bratstva i viktorijanske pjesnike poput Roberta Browninga i Alfred Lord Tennysona				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegijuma jeste da se u toku šestog semestra student što temeljitije upozna s najznačajnijim odlikama romantizma u Velikoj Britaniji – društvenim okvirima njegovog razvoja, filozofskim i književno-teorijskim implikacijama, izražajnim obilježjima, tematskim preokupacijama i temeljnim pravcima kritičkog mišljenja o ovom pokretu. Student treba da stekne jasnu sliku o razvoju ovog pokreta u Velikoj Britaniji i o načinu na koji je on uticao na poeziju mlađe generacije romantičara.				

Ishodi učenja	<p>Po odslušanom kolegijumu studenti će biti u stanju da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepoznaju, protumače i objasne osnovne karakteristike poetike autora mlađe generacije romantičara na osnovu djela predviđenih za obradu tokom semestra.</li> <li>• Prepoznaju, protumače i objasne međusobne sličnosti i razlike (sadržajne i stilske) među obrađenim djelima i autorima mlađe generacije, ali i djelima i autorima starije generacije romantičara.</li> <li>• Definišu i na relevantnim primjerima objasne ključne koncepte vezane za mlađu generaciju romantičara kao što su <i>bajronovski junak</i>, <i>Nužnost</i>, <i>negativna sposobnost</i>, <i>uzvišeno</i> i uklope ih u razumijevanje pjesništva engleskog romantizma uopšte.</li> <li>• Uoče karakteristike romantizma u pjesništvu baštinika romantizma i njihovom odnosu prema stvarnosti u kojoj su stvarali.</li> <li>• Definišu i na relevantnim primjerima objasne osnovne karakteristike dramskog monologa.</li> <li>• Samostalno uoče i objasne ključna obilježja romantizma ili pojedinačnih pjesnika iz ovog perioda na odabranim primjerima iz savremene književnosti i/ili popularne kulture.</li> </ul>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodna razmatranja i uvod u predmet, način rada itd.
4.3.	
<b>2.</b>	<p style="text-align: center;"><b>Lord Byron: rađanje bajronovskog junaka</b></p> <p style="text-align: center;">Predavanje: 'Childe Harold's Pilgrimage' (odabrani odlomci); Vježbe: 'Don Juan' (odabrani podlomci)</p>
11.3.	
<b>3.</b>	Satira Lord Byrona; ljubavna poezija Lord Byrona
18.3.	

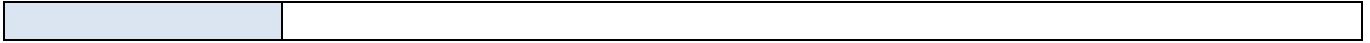
	Predavanja: 'The Vision of Judgment' (odabrani odlomci); Vježbe: 'She Walks in Beauty', 'When We Two Parted'
<b>4.</b>	<p><b>P.B. Shelley: Nužnost i revolucija, 1. dio</b></p> <p>Predavanja: <i>The Necessity of Atheism</i>, 'Prometheus Unbound' (odabrani odlomci); Vježbe: 'England in 1819', 'Song: Men of England', 'Ozymandias'</p>
25.3.	
<b>5.</b>	<p><b>P.B. Shelley: Nužnost i revolucija, 2. dio</b></p> <p>Predavanja: 'Prometheus Unbound' (odabrani odlomci); Vježbe: 'To a Skylark', 'Ode to the West Wind'</p>
1.4.	
<b>6.</b>	<p><b>John Keats: Pjesništvo, ljepota i istina</b></p> <p>Predavanja: 'On First Looking into Chapman's Homer', <i>Selected Letters by John Keats</i> (odabrani odlomci) Vježbe: 'Endymion' (odabrani odlomci)</p>
8.4.	
<b>7.</b>	<p><b>Završna razmatranja i usaglašavanje termina održavanja poster prezentacija</b></p>
15.4.	
<b>8.</b>	<b>Provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b>	<p><b>Keats: Poezija sa srednjevjekovnim motivima</b></p> <p>Predavanja: 'La Belle Dame Sans Merci', 'The Eve of Saint Agnes' Vježbe: Studentske poster prezentacije</p>
29.4	
<b>10.</b>	<p><b>Keats: Proletne ode iz 1819.</b></p> <p>Predavanja: 'Ode on a Grecian Urn', 'Ode to the Nightingale'; Vježbe: Studentske poster prezentacije</p>
6.5.	
<b>11.</b>	<p><b>Baštinici romantizma - Predrafaelitsko bratstvo</b></p> <p>Predavanja: Dante Gabriel Rossetti, 'The Blessed Damozel'; Vježbe: Studentske poster prezentacije</p>
13.5.	
<b>12.</b>	<p><b>Baštinici romantizma - Predrafaelitsko bratstvo II</b></p> <p>Predavanja: Christina Rossetti, 'Goblin Market'; Vježbe: Studentske poster prezentacije</p>
20.5	
<b>13.</b>	<p><b>Robert Browning i dramski monolog</b></p> <p>Predavanja: Robert Browning, 'My Last Duchess'</p>
27.5	

	Vježbe: Studentske poster prezentacije
14.	Završna razmatranja
3.6.	
15.	***
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Predavanja</u> koji uključuju pregled sociopolitičkog, kulturnog i biografskog konteksta stvaranja pjesnika prikazanih u gornjoj tabeli. Pored toga, predavanja će se fokusirati i na postavljanje teorijskih temelja čitanja pojedinačnih djela navedenih pjesnika.</li> <li>- <u>Vježbe</u> kao nastavak gradiva obrađenog na predavanjima, na kojima se primarni fokus stavlja na konkretne naslove i čitanje djela kroz prizmu kontekstualnih odrednica razmatranih na predavanjima. Pored toga, časovi vježbi će biti posvećeni i izradi semestralnih zadataka, čiji rezultati učestvuju u izvođenju konačne ocjene.</li> </ul>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 1465 1437 1682"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Dva open-book zadatka</td> <td>20</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Poster prezentacija</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Open-book</i> zadatak je pismena provjera znanja koja se polaže tokom prve polovine semestra, a cilj mu je da studente upozna sa metodologijom provođenja ispita i testira njihovo razumijevanje pjesme obuhvaćene</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Dva open-book zadatka	20	20%	2.	Poster prezentacija	30	30%	3.	Završni ispit	50	50%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Dva open-book zadatka	20	20%																		
2.	Poster prezentacija	30	30%																		
3.	Završni ispit	50	50%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		

	<p>testom, omogućujući im korištenje literature i bilješki tokom izrade zadatka. U semestru je predviđena izrada dva zadatka, od kojih svaki nosi po 10 bodova, a student mora postići 5,5 bodova da bi položio svaki zadatak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Poster prezentacija</i> je usmena provjera znanja kojoj student pristupa u drugoj polovini semestra, prema rasporedu koji će biti blagovremeno objavljen. Ova provjera znanja omogućava studentu da na osnovu samostalne obrade odabrane teme pojedinačno ili u grupi testira poznavanje materije i blagovremeno dobije povratne informacije koje će mu biti od pomoći u procesu pripreme završnog ispita ali i sinteze materije koja je obrađivana tokom cijele studijske godine u dva vezana predmeta. Student je obavezan ostvariti rezultat od 16,5 od maksimalno 30 bodova da bi položio ovaj zadatak.</li> <li>• Završni ispit je pismena provjera znanja koja se održava tokom 17/18. sedmice zimskog semestra. Student je dužan ostvariti 27,5 bodova da bi položio ovaj ispit.</li> </ul> <p>Napomena:</p> <p>U slučaju nepolaganja komponente poster prezentacije, studentu se materijal vraća na doradu do jednog od oglašanih ispitnih rokova.</p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dizdar, Srebren (1996). <i>Poezija engleskog romantizma</i>. Sarajevo: Šahinpašić</li> <li>• ....., ur. (2002). <i>Sazviježđa romantizma</i>. Sarajevo: Šahinpašić (zbirka tekstova predviđenih za obradu na časovima vježbi)</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Lista će biti prilagođena pojedinačnim potrebama studenata.</p>
Napomene	







UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS Američki modernizam: 20-te godine 20. stoljeća**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	American modernism: the 1920s				
Šifra/kod	FIL ANG 358	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	I.	Semestar	6.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni svi književni predmeti iz prethodnih semestara				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Sanja Šošćarić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: sanja.sostaric@ff.unsa.ba Telefon: 253 191	Termin konsultacija	srijeda: 16-18 četvrtak: 13-16	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij je vremenski usmjeren na "burne dvadesete" godine ili "doba jazza" u dvadesetom stoljeću. Upoznavanje podrazumijeva pregled vrhunskih prozних i pjesničkih djela u ovom periodu, razumijevanje osnovnih idejnih i kulturnih opredjeljenja i pravaca: npr. modernizam i imažizam, i izražajnih obilježja vezanih za pojmove: eksperimentalni roman, roman simultanosti, "objektivni korelativ", teorija "ledenog brijega", unutarnji monolog, tehnika "toka svijesti", fragmentacija, tehnika aludiranja itd., kao i osnovnih karakterističnih pravaca kritičke misli.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste upoznavanje studenata sa najznačajnijim prozним, pjesničkim i esejističkim djelima američke književnosti takozvanog "visokog modernizma", kao i sa njihovim društvenim okvirom. U sklopu ovog kolegija studenti stižu uvid u osnovne tokove, obilježja, djela i autore američke književnosti (poezije, romana i književno-teorijskih osvrtā) druge decenije 20. stoljeća. To podrazumijeva predstavljanje romana modernizma i razmatranje specifičnih eksperimentalnih narativnih tehnika Andersona, Dos Passosa, Fitzgeralda, Hemingwaya i Faulknera, dok je modernistički pjesnički izražaj predstavljen kroz Frostovo pjesništvo ideja, te eksperimentalnu poeziju Eliota i Pounda, te povezan s Eliotovim i Poundovim teorijskim postavkama. Kolegij također uključuje neophodni osvrt na historijsko-kulturološki kontekst ranog 20. stoljeća: npr. iskustvo 1. svjetskog rata, razvoj nauke, nastavak sekularizacije i sl., koji se neposredno odrazio u književnosti datog perioda.				

Ishodi učenja	<p>Dublje razumijevanje osnovnih formalnih, stilskih i tematskih obilježja književnosti američkog modernizma kroz detaljno iščitavanje, analiziranje i tumačenje datih djela i autora, te pojedinačnih književno-kritičkih tekstova. To podrazumijeva detaljno upoznavanje s karakteristikama poput fragmentacije, aludiranja, duple ekspozicije, ideje cikličnosti historije, izraza nihilizma, skepticizma i agnosticizma, odnosno specifične obrade mita u pjesništvu; te eksperimentalnih romanesknih strategija tipičnih za roman modernizma, poput unutrašnjeg monologa, toka svijesti, simultanosti, fragmentacije, kolaža, montaže, narativnog minimalizma, perspektivizma, poigravanja s narativnim uglovima itd. , odnosno detaljno upoznavanje s karakterističnim temama poput modernističkog skepticizma, promišljanja uloge umjetnosti u modernom kapitalističkom društvu, društveno-kritičkih tonova koji se ispoljavaju kao zgađenost modernom civilizacijom, kao osjećaj sveobuhvatne kulturološke krize Zapada i svijeta, ili kao sumorne vizije budućnosti, odnosno kao tematiziranje sveopćeg otuđenja, egzistencijalnog očajja, nemogućnosti komunikacije, relativnosti svih odgovora, kraha tradicije, vulgarizacije, komercijalizacije, itd. Pored toga, studenti ovladavaju vještinom prepoznavanja, uočavanja i tumačenja općenitih odlika američke modernističke književnosti ranog 20. stoljeća, te specifičnog ambivalentnog stava modernističkih umjetnika prema 'tradiciji', odnosno književnom nasljeđu realizma, romantizma, neoklasicizma i klasične mitologije. Najzad, studenti stiču sposobnost definiranja i razumijevanja najvažnijih odlika ukupnog američkog pjesničkog i proznog stvaralaštva u ranom 20. stoljeću i njegovog značaja u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</p>
---------------	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodno predavanje. Historijska i kulturološka pozadina doba modernizma u umjetnostima. Modernizam u književnosti: opće karakteristike.
4 - 8. 3. 2019.	
<b>2.</b>	Sherwood Anderson, <i>Winesburg, Ohio</i> , poglavlje "The Untold Lie".
11 - 15. 3. 2019.	
<b>3.</b>	Robert Frost, "Mending Wall", "Stopping by Woods on a Snowy Evening", "Fire and Ice", "Acquainted With the Night", "In a Glass of Cider", "The Most of It".
18 - 22. 3. 2019.	
<b>4.</b>	John Dos Passos, <i>Manhattan Transfer</i> : "Ferry Slip", "Metropolis."
25 - 29. 3. 2019.	
<b>5.</b>	T. S. Eliot, <i>The Waste Land</i> : "The Burial of the Dead", "A Game of Chess".
1 - 5. 4. 2019.	
<b>6.</b>	T. S. Eliot, <i>The Waste Land</i> : "The Fire Sermon", "What the Thunder Said".
8 - 12. 4. 2019.	
<b>7.</b>	F. Scott Fitzgerald, <i>The Great Gatsby</i> , poglavlje IV, odlomci.
15 - 19. 4. 2019.	
<b>8.</b>	Polusestrialna provjera znanja studenata
22 - 26. 4. 2019.	

<b>9.</b>	Ernest Hemingway, <i>The Sun Also Rises</i> , poglavlja III, IV, V i XII.
25. 4. 2019.	
<b>10.</b>	Međunarodni praznik rada 1. i 2. 5. – nema nastave
29. 4. - 3. 5. 2019.	
<b>11.</b>	Ernest Hemingway, <i>The Sun Also Rises</i> , poglavlja XIV. i XIX.
6. – 10. 5. 2019.	
<b>12.</b>	Ezra Pound, "Albatre", "Meditatio", "Moeurs Contamporaines". Pound, "Hugh Selwyn Mauberley", "E. P. Ode...", strofe I, II, III, IV, V, "Yeux Glauques".
13 - 17. 5. 2019.	
<b>13.</b>	Ezra Pound, "Hugh Selwyn Mauberley", "E. P. Ode", strofe "Siena Mi Fe; Disfecimi Maremma", "Mr. Nixon", X, XI, XII, "Envoi (1919) .
20 - 24. 5. 2019.	
<b>14.</b>	William Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio I, "April 7th, 1928". W. Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio II, "June 2nd, 1910".
27 - 31. 5. 2019.	
<b>15.</b>	W. Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio III, "April 6th, 1928". Faulkner, <i>The Sound and the Fury</i> , Dio IV, "April 8th, 1928".
3 - 7. 6. 2019.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit, rekapitulacija gradiva
10-14. 6. 2019.	
	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja uz korištenje prezentacija; u sklopu seminara i vježbi studenti i studentice se detaljno upoznaju sa relevantnim primarnim tekstovima u cjelosti ili odlomcima, a kroz diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom.																																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemetralni ispit</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Dvije kraće pismene provjere znanja</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: _____ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja svih navedenih segmenata nastave kako slijedi: 1.) polusemetralni ispit u osmoj sedmici nastave koji</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemetralni ispit	30	30%	2.	Dvije kraće pismene provjere znanja	30	30%	3.	Završni ispit	40	40%	4.				5.												Ukupno: _____ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Polusemetralni ispit	30	30%																																		
2.	Dvije kraće pismene provjere znanja	30	30%																																		
3.	Završni ispit	40	40%																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: _____ bodova			100%																																		

	<p>obuhvaća do tog trenutka pređeno gradivo; 2.) dvije kraće pismene provjere znanja na unaprijed (barem sedmicu ranije) zadatu temu koja se odnosi na specifične, uže teme vezane za pređeno gradivo. Prva provjera se organizira u prvom dijelu semestra, a prije polusemestralnog ispita, dok se druga kraća provjera provodi u drugom dijelu semestra, a između polusemestralnog i završnog ispita; 3.) završni ispit u 17. ili 18. sedmici semestra. Eliminatorski segmenti ocjenjivanja su 2. i 3., te se ukupna ocjena ne može zaključiti sve dok student ne postigne prolaznu ocjenu u tim segmentima.</p> <p>Napomena:</p> <p>Ukoliko studentica/student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu, upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini, po odredbama u tom momentu važećeg Zakona o visokom obrazovanju.</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Sva primarna literatura predviđena silabusom:</p> <p>poezija R. Frosta: “Mending Wall”, “Stopping by Woods on a Snowy Evening”, “Fire and Ice”, “Acquainted With the Night”, “In a Glass of Cider”, “The Most of It”;</p> <p>poezija T. S. Eliota: <i>The Waste Land</i>  poezija E. Pounda: “Albatre”, “Meditatio”, “Moeurs Contemporaines”, <i>Hugh Selwyn Mauberley</i>;</p> <p>esej T.S. Eliota: “Tradition and Individual Talent”;</p> <p>romani:  S. Andersona, <i>Winesburg, Ohio</i>; J. Dos Passosa, <i>Manhattan Transfer</i>; F. S. Fitzgeralda, <i>The Great Gatsby</i>; E. Hemingwaya, <i>The Sun Also Rises</i> i W. Faulknera, <i>The Sound and the Fury</i></p> <hr/> <p><i>Preporučena i dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Frederick J. Hoffman, <i>The Twenties: American Writing in the Postwar Decade</i>, New York: Viking Press, 1955.</li> <li>2. Walter Kalaidjian (ed.), <i>The Cambridge Companion to American Modernism</i>, Cambridge: Cambridge University Press, 2006.</li> <li>3. John McCormick, <i>American Literature: 1919-1932: A Comprehensive History</i>,</li> </ol>

	<p>London: Routledge and Kegan Paul, 1971.</p> <p>4. Zvonimir Radeljković, <i>American Topics: Essays in American Literature</i>, Sarajevo: Buybook: 2005.</p> <p>5. Milton R. Stern and Seymor L. Gross (eds.), <i>American Literature Survey: The Twentieth Century</i>, New York: Viking Press, 1962.</p> <p>Sva sekundarna literatura o navedenom periodu i/ili pojedinačnim autorima i/ili temama koje studenti pronađu u biblioteci, dobiju od predmetnog nastavnika ili na drugi način.</p>
Napomene	<p>Redovno pohađanje satova predavanja i seminara/vježbi podrazumijeva najviše tri neopravdana izostanka u toku semestra u svakom segmentu nastave. Ovo pravilo važi za sve redovne i samofinancirajuće studente. Za vanredne studente se organizira posebna nastava u obliku konsultacija tokom radnih subota. Studenti koji studiraju dvopredmetni studij moraju pohađati 50% nastave kako bi stekli pravo na potpis. Pravljanje izostanka s nastave iz objektivnih razloga se dokazuje valjanom dokumentacijom, te se predmetnom nastavniku donosi odmah po povratku u redovni tok pohađanja nastave.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	ODSJEK ZA ANGLISTIKU				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	ENGLESKI ZA POSEBNE SVRHE (ESP)				
Šifra/kod	FIL ANG 364	Status (obavezni ili izborni)	Izborni	ECTS	2
Ciklus studija	I.	Semestar	VI.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	NEMA				
Jezik izvođenja nastave	ENGLESKI <sup>1</sup>				
Nastavnik	Ime i prezime	Doc. dr. MELISA OKIČIĆ			
	Kontakt podaci	Email:Melisa.Okicic@ff.unsa.ba Kabinet: 237 Telefon: 033 253 100	Termin konsultacija	PON: 12.00 - 13.00 UTO: 15.00 – 16.00 SRI: 12.00 - 14.00  Vanredni studenti: RADNA SUBOTA 10.00 – 12.00	
Saradnik	N/A				
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 0; seminar 2; vježbe 0;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Kolegij <i>Engleski za posebne svrhe (ESP)</i> osmišljen je kao predmet koji se fokusira na podučavanje studenata iz oblasti Akademskog engleskog za potrebe pisanja dodiplomskog i diplomskog rada. Budući da je riječ o gradivu sa kojim se studenti nisu ranije susretali, časovi seminara organizovani su u vidu dva modula.</p> <p>Modul 1: upoznavanje studenata sa prirodom akademskog engleskog u smislu vokabulara, morfosintaksičkih i sintaksičkih osobina. Upoznavanje studenata sa strukturom rada i osnovnim metodološkim pojmovima: istraživačka pitanja, hipoteza, kvalitativo i kvantitativno istraživanje, rad na korpusu, struktura svakog dijela rada (sažetak, uvod, pregled literature, rezultati, diskusija, zaključak). Tokom ovog modula također se obrađuju nastavne cjeline Plagijati i Citiranje izvora.</p> <p>Modul 2: diskusija i odabir potencijalne (radne) teme dodiplomskog rada. Izrada strukture rada. Izrada apstrakta. Predstavljanje (u kraćoj verziji) sadržaja svih dijelova rada. Citiranje izvora.</p>				

<sup>1</sup> Uz povremenu upotrebu maternjeg jezika tokom analize sličnosti i razlika na relaciji akademski bhs – akademski engleski i prevodenja izraza (akademski engleski) sa engleskog na bhs i obratno.

<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Cilj kolegija:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- upoznati studente sa osnovnim karakteristikama akademskog engleskog (vokabular i gramatičke osobine);</li> <li>- upoznati studente sa različitim tradicijama pismenog izražavanja u akademskim radovima na bhs i engleskom jeziku;</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom strukturom rada (dodiplomski rad);</li> <li>- upoznati studente sa osnovnim pravilima za pisanje apstrakta, uvodnog dijela rada, odabira relevantne teme, izvora (pregled literature), formulisanje istraživačkih pitanja i/ili hipoteze, formulisanje uvodnih i zaključnih rečenica u poglavlju rezultati/diskusija i formulisanje zaključka;</li> <li>- upoznati studente sa osnovnom razlikom između kvantitativnih i kvalitativnih istraživanja;</li> <li>- upoznati studente sa pojmom plagijata i na primjeru odabranih tekstova iz relevantne literature ukazati na primjere plagijata sa posebnim fokusom na greške prilikom parafraziranja i kopiranja rečenica/paragrafa sa Interneta;</li> <li>- upoznati studente sa značajem navođenja referentnih izvora u tekstu i bibliografiji (APA).</li> </ul>
<p>Ishodi učenja</p>	<p>Nakon odslušanog kolegija, studenti će biti u mogućnosti da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- opišu ključne osobine akademskog engleskog u odnosu na “svakodnevni” govorni i pisani engleski jezik;</li> <li>- razumiju i pojasne razliku između akademskog bhs i akademskog engleskog;</li> <li>- definiraju i opišu osnovnu strukturu rada (dijelove);</li> <li>- opišu ključne jezičke i sadržajne karakteristike svakog dijela rada;</li> <li>- definiraju i pojasne razliku između kvantitativnih i kvalitativnih istraživanja;</li> <li>- definiraju i pojasne razliku između istraživačkih pitanja i hipoteze;</li> <li>- definiraju i pojasne ključne metodološke korake u odabiru korpusa;</li> <li>- prepoznaju bukvalno prevedene rečenice/paragrafe sa bhs na engleski jezik i intevenišu u smislu vokabularnih i gramatičkih korekcija s ciljem prilagođavanja načina izražavanja u skladu sa vokabularnim i sintaksičkim pravilima akademskog engleskog;</li> <li>- pojasne plagijat i opišu ključne strategije za izbjegavanje plagijata u radu;</li> <li>- definiraju i pojasne način na koji se navode referentni izvori u tekstu i bibliografiji (APA);</li> <li>- povežu ključne činjenice za potrebe organizacije strukture rada i argumentacije na zadatu temu, kao i formulisanje vlastitog stava;</li> <li>- na temelju stečenog znanja, u formi radne verzije izrade kraći dokument (radna verzija dodiplomskog rada) i isti prezentiraju pojedinačno u grupi.</li> </ul>



Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Introduction. Academic Vocabulary as English for Specific Purposes. Formal and informal academic words and expressions. General/Specific and Specific/General Texts. Academic style and vocabulary. The structure of academic paper.
04. 03. – 08. 03. 2019.	
<b>2.</b>	Plagiarism.
11. 03. – 15. 03. 2019.	
<b>3.</b>	Identifying a topic of a research paper. Qualitative vs. quantitative research. Research questions and hypothesis.
18. 03. – 22. 03. 2019.	
<b>4.</b>	Revision. Citing sources. APA Manual. In-text citation. Bibliography.
19. 03. – 23. 03. 2018.	
<b>5.</b>	Structure of a research paper. Writing Abstracts and Introductions. The structure of a paragraph. Key words and phrases. Translation exercises and vocabulary/sentence analysis (BCS vs. English)
25. 03. – 29. 03. 2019.	
<b>6.</b>	Revision. Main body. Key words and phrases. Translation exercises and vocabulary/sentence analysis (BCS vs. English)
01. 04. – 05. 04. 2019.	
<b>7.</b>	Revision. Referring to literature. General description of the relevant literature and selection process. Reference to single investigations or publications in the past. Summarizing the review.
08. 04. – 12. 04. 2019.	
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
22. 04. – 26. 04. 2019.	
<b>9.</b>	Main body. Key words and phrases. The structure of the paragraph(s). Reporting results (table and graphs). Statements of positive results. Statements of negative results.
29. 04. – 03. 05. 2019.	
<b>10.</b>	Writing conclusions. Suggestions for future work. The structure of presentation (title slide, agenda, main body, conclusion, closing slide). Key words and expressions (welcoming audience, introducing topic, presenting argument, concluding, inviting audience to ask questions).
06. 05. – 10. 05. 2019.	
<b>11.</b>	Revision. Vocabulary exercises. Text analysis. Discussion.
13. 05. – 17. 05. 2019.	
<b>12.</b>	

20. 05. – 24. 05. 2019.	Revision. Vocabulary exercises. Text analysis. Discussion.
<b>13.</b>	
27. 05. – 31. 05. 2019.	Presentation (students)
<b>14.</b>	
28. 05. – 01. 06. 2018.	Presentation (students)
<b>15.</b>	
03. 06. – 07. 06. 2019.	Presentation (students)
<b>16.</b>	
10. 06. – 14. 06. 2019.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	
17. 06. – 21. 06. 2019.	
<b>18.</b>	
24. 06. – 28. 06. 2019.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- frontalni rad</li> <li>- rad u grupama</li> <li>- rad u paru</li> <li>- metoda predavanja</li> <li>- metoda rada sa tekstem</li> <li>- metoda razgovora</li> </ul>																												
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 558 1435 936"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Pohađanje nastave</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost na času</td> <td>5</td> <td>5 %</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Usmeni ispit/prezentacije (13., 14., i 15. sedmica nastave)</td> <td>100 (usmeni)</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit (18. sedmica)</td> <td>100 (pismeni)</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovnim pohađanjem nastave (5 %)</li> <li>• Aktivnim učešćem na času (5%)</li> <li>• Položenim parcijalnim ispitom (polusemestralna provjera znanja u 8. sedmici nastave) (20%)</li> <li>• Položenom usmenom prezentacijom rada (20%)</li> <li>• Položenim završnim ispitom (18. sedmica) (50%)</li> </ul> <p>Napomena:</p> <p>10% - Učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (priprema za nastavu, diskusija, aktivnost studenta na nastavi)</p> <p>40% - Izvršenje semestralnih obaveza (polusemestralna provjera znanja (20%) i usmeni ispit/prezentacije (20%)). Polusemestralna provjera znanja predviđena je za 8. sedmicu nastave. Ukoliko student ne položi polusemestralni ispit, može pristupiti polaganju usmenog ispita (prezentacija) i završnog ispita, ali ne može položiti ispit sve dok ne ostvari prolaznu ocjenu iz svih komponenti ispita. Prezentacije studenata održavaju se u 13., 14. i 15. sedmici nastave. Usmeni ispit zasniva se na prezentaciji rada (temu bira student do 8. sedmice nastave) u trajanju od 20 minuta (power point prezentacija). Svi studenti su dužni pristupiti semestralnim obavezama provjere znanja. Student koji ne pristupi polaganju parcijalnog ispita i/ili usmenog ispita ne može pristupiti polaganju završnog ispita. Semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru. Na početku semestra predmetni nastavnik/saradnik će, u skladu s Akademskim kalendarom, obavijestiti studente o rokovima za izvršenje svih obaveza.</p> <p>50% - Završna provjera znanja (ispitni rok).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Pohađanje nastave	5	5 %	2.	Aktivnost na času	5	5 %	3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)	100 (pismeni)	20%	4.	Usmeni ispit/prezentacije (13., 14., i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%	5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%	Ukupno:			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Pohađanje nastave	5	5 %																										
2.	Aktivnost na času	5	5 %																										
3.	Polusemestralna provjera znanja (8. sedmica – vokabularni test)	100 (pismeni)	20%																										
4.	Usmeni ispit/prezentacije (13., 14., i 15. sedmica nastave)	100 (usmeni)	20%																										
5.	Završni ispit (18. sedmica)	100 (pismeni)	50%																										
Ukupno:			100%																										

	<p>Ispit se smatra položenim ukoliko student uspješno zadovolji sve komponente ispita: polusemetralna provjera znanja, prezentacija, završni ispit. Ukoliko student ne položi jednu ili više komponenti završnog ispita, student nije položio ispit. Na popravnom ispitnom roku (juni-juli, 2018.), student pristupa polaganju samo onih dijelova ispita iz kojih student nije dobio prolaznu ocjenu. Na septembarskom popravnom ispitnom roku, studenti polažu sve komponente (osim prezentacija) integralno.</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Swales, J. M. &amp; Feak, C. B. (2012). <i>Academic Writing for Graduate Students: Essential tasks and skills</i> (3rd ed.). Ann Arbor: The University of Michigan Press.</p> <p>Buckingham, L. (2016). <i>Doing a Research Project in English Studies. A guide for students</i>. Oxon: Routledge.</p> <p>VandenBos, G. R. (Ed.). (2002). <i>The Publication Manual of the American Psychological Association</i>. Washington (6th ed.). Washington, DC: American Psychological Association.</p> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <p>O'Dell, F., and McCarthy, M. (2008). <i>Academic Vocabulary in Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Oshima, A., and Hogue, Ann. (1999). <i>writing Academic English</i> (3<sup>rd</sup> ed.). New York: Addison Wesley Longman.</p>
<p>Napomene</p>	<p>Pored navedene literature, za ovaj kolegij nastavni materijal kompilira se u formi skripte koja je dostupna studentima u vidu radnog materijala na početku semestra. Skripta se svake godine mijenja budući da se svake akademske godine obrađuju novi tekstovi.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Anglistička lingvistika 2				
Šifra/kod	FIL ANG 424	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. godina	2018/19.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Polozena Anglistička lingvistika 1				
Jezik izvođenja nastave	engleski jezik, bosanski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 Email: merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon: 253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe 0				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Detaljnije se objašnjavaju osnovni lingvistički pojmovi sa kojima su se studenti upoznali na prvom ciklusu studija. Studenti su se na prethodnom kolegiju (Anglistička lingvistika 1) detaljnije upoznali sa fonoloskom i morfoloskom strukturom engleskog jezika, a u ovom se detaljno obrađuje sintaksicka struktura engleskog jezika. Teme koje se obrađuju obuhvataju, između ostalog, sintaksicke kategorije i funkcije, osnovne sintaksicke operacije, zatim slaganje i pripisivanje padeža, tzv. prazne kategorije, te različite vrste sintaksickih pomjeranja.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Glavni cilj ovog kolegija jeste da se studenti upoznaju sa osnovnim pojmovima moderne lingvistike i da budu u stanju da samostalno čitaju stručnu lingvističku literaturu o engleskom jeziku, ali i o jeziku generalno. Studenti se takođe pripremaju da samostalno obrađuju različite teme iz oblasti engleske sintakse, te da budu u stanju da istraže i pokušaju objasniti određene sintaksicke fenomene u engleskom jeziku, ali i u jeziku generalno. Posebno se insistira na tome da studenti ovladaju načinom predstavljanja sintaksicke strukture engleske recenice kroz tzv. dijagrame stabla.				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student će moći:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>steći dublji uvid</b> u tumačenje temeljnih lingvističkih jedinica u oblasti sintakse engleskog jezika</li> <li><b>usvojiti</b> vještine razlikovanja glavnih elemenata sintaksicke strukture u engleskom jeziku</li> <li><b>upoznati se</b> sa sistemima i klasifikacijom sintaksickih jedinica u engleskom jeziku</li> <li><b>prepoznati</b> na primjerima sintaksicke fenomene koji se obrazlože tokom predavanja</li> <li><b>analizirati i tumačiti</b> sintaksicke pojmove te na datim primjerima izvršiti sintaksicku analizu</li> </ol>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Sintaksa: uvodne napomene; kategorije i funkcije
2.	Složene rečenice i funkcije klauza
3.	Struktura rečenice i osnovne sintaksičke operacije
4.	Testovi konstituentnosti; slaganje, pripisivanje padeža i selekcija
5.	Prazne kategorije: prazni T konsituent; PRO - prazni subjekat infinitivskih klauza
6.	Prazne kategorije: prazni komplementi, prazni komplementizatori, prazni determinat
7.	Pomjiranje: pomjiranje upravne riječi, pomjiranje operatora; yes-no pitanja
8.	Polusestrialna provjera znanja studenata
9.	Ostale vrste pomjiranja: topikalizacija i pasivizacija; A vs. A-bar pomjiranje
10.	Sintaksičke varijacije: inverzija u varijantama engl.; sintaksički parametri varijacije
11.	Značenja rečenica i Logička Forma
12.	Dječiji engleski: podešavanje parametara, nulti subjekat, nefinitne klauze
13.	Procesiranje rečenica: procesiranje praznih kategorija; strategije procesiranja rečenic
14.	Sintaksički poremećaji: agramatizam, paragramatizam, Specifični jezički poremećaj
15.	Upotreba rečenica: kontekst; topik i fokus; konverzacija; koherentnost; relevantnost
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Nastava se izvodi kroz predavanja i seminare. Na dva časa predavanja sedmično se detaljno obradi tema iz oblasti engleske sintakse. Na seminarima se zatim dublje analiziraju pojedini aspekti prethodno obrađene teme, studentima se zadaju sintaksicki problemi koje samostalno pokušavaju riješiti, da bi zatim zajedno došli do odgovarajućih rješenja.</p>																																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 550 1437 1045"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td>Završni ispit</td> <td>90</td> <td>90</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>Aktivnost u toku semestra</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: Polusemestralne provjere znanja: polusemestralne provjere znanja sastoje se od dva ravnopravna elementa (teorijskog dijela i praktičnog dijela, tj. rješavanje problema); student je <u>obavezan zadovoljiti na oba elementa</u>. Završna provjera znanja: isto.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40	2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10	3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40	4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10	5.	Završni ispit	90	90	6.	Aktivnost u toku semestra	10	10	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																														
1.	Polusemestralna provjera znanja nakon 7. sedmice	40	40																														
2.	Aktivnost u prvih sedam sedmica semestra	10	10																														
3.	Polusemestralna provjera znanja nakon 15. sedmice	40	40																														
4.	Aktivnost u drugih sedam sedmica semestra	10	10																														
5.	Završni ispit	90	90																														
6.	Aktivnost u toku semestra	10	10																														
Ukupno: 100 bodova			100%																														
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i>  Radford Andrew, Martin Atkinson, David Britain, Harald Clahsen, Andrew Spencer (2009). <i>Linguistics: An Introduction. Second edition</i>. Cambridge: Cambridge UniversityP</p> <p><i>Dodatna</i>  Aarts, Bas and April McMahon (2006). <i>The Handbook of English Linguistics</i>. Oxford: Blackwell.  Allan, Keith (ed.) (2015). <i>The Routledge Handbook of Linguistics</i>. New York: Routledge.  Aronoff, Mark and Janie Rees-Miller (eds.) (2017). <i>The Handbook of Linguistics. Second Edition</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.  Baltin, Mark and Chris Collins (eds.) (2001). <i>The Handbook of Contemporary Syntactic Theo-</i></p>																																

	<p>ry. Oxford: Blackwell.</p> <p>Carnie, Andre, Yosuke Sato and Daniel Siddiqi (eds.) (2014). <i>The Routledge Handbook of Syntax</i>. New York: Routledge.</p> <p>Den Dikken, Marcel (ed.) (2013). <i>The Cambridge Handbook of Generative Syntax</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Lyons, John (1968). <i>Introduction to Theoretical Linguistics</i>. Cambridge University Press.</p>
Napomene	





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Sociolingvistika</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 431	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar___1___; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij u cjelini stavlja fokus na važnost proučavanja sociolingvistike kao jedne od lingvističkih disciplina koja se bavi odnosom jezika i društva. U kolegiju se definiraju osnovne metodološke postavke, a kolegij je koncipiran tako da tematski slijedi osnovne društvene varijable u sociolingvistici, kao što su geografske odrednice (dijalekt i akcent), društvena klasa, etnička pripadnost, rasa, dob i rod. Također, u kolegiju se obrađuju standardizacija jezika, stigmatizacija u jeziku, <i>slang</i> , pojam prestiža, s naglaskom na britanski i američki standard u odnosu na druge, manje prestižne dijalekte i varijetete engleskog jezika. Kolegij daje pregled osnovnih sociolingvističkih i gramatičkih osobina afro-američkog engleskog. Pojašnjava se razlika između registra i stila u osnovnim crtama. Definišu se kreolski i <i>pidgin</i> jezici, kao i pojam <i>engleski jezici u svijetu</i> . U okviru ovog kolegija daju se i osnovni postulati teorije učtivosti i akomodacije u jeziku.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovoga predmeta jeste upoznavanje studenata s osnovnim temama iz sociolingvistike kao i njenim postulatima kako bi im ta znanja pomogla u širem razumijevanju refleksa društvenih parametara na komunikaciju na engleskom u savremenom svijetu. Također, bitno je da studenti shvate da u savremenom podučavanju engleskog u školama fokus više nije isključivo na leksičko-gramatičkom sistemu jeziku, nego da je veoma bitno učenicima objasniti da jezik ne funkcioniše kao izolovan sistem, nego da je znanje nekog jezika dio širih kom-				

	petencija koje građanin savremenog svijeta treba da posjeduje.
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:
	I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati sociolingvistiku, imenovati njeno područje djelovanja, prepoznati, zapamtiti i nabrojati teme koje se proučavaju u okviru sociolingvistike, definirati i opisati akcent, dijalekt, registar, stil, <i>code-switching</i> , multilingvalizam i diglosiju, jezični standard u odnosu na nestandardne varijante, različite standarde, odn. engleske jezike u svijetu, definirati i zapamtiti lingvističke alate koji se koriste u sociolingvističkim istraživanjima.
	II razina (RAZUMIJEVANJE): razumjeti i objasniti mjesto i ulogu sociolingvistike u historijskom razvoju lingvističkih disciplina, prepoznati povezanost sociolingvistike sa srodnim lingvističkim disciplinama kao i sa sociologijom kao naukom, prepoznati potrebu u razvoju lingvistike za ovom naučnom disciplinom, razumjeti i objasniti odnose između jezika i društva, odn. društvenih institucija kao što su društvena klasa, različite profesije u društvu, dob, spol, etnička pripadnost, razumjeti važnost proučavanja jezika u društvu, objasniti šta podrazumijeva znanje jezika, izraziti vlastitim riječima šta se podrazumijeva pod standardnim jezikom, razumjeti različite vrijednosne varijable u opisu standardnih i nestandardnih jezičnih varijanti, čitati i interpretirati naučne tekstove iz oblasti sociolingvistike.
	III razina (PRIMJENA): povezati znanje iz opće lingvistike sa sociolingvistikom, primijeniti stečena znanja na nepoznatim društveno-jezičnim situacijama, upotrijebiti različite metodologije istraživanja koje se koriste u sociolingvistici na nepoznate primjere, primijeniti lingvističke alate koji se koriste u sociolingvističkim istraživanjima na nepoznate zadatke, primijeniti stečena znanja u podučavanju engleskog kao stranog jezika u školama, posebno u Bosni i Hercegovini ali i u svijetu.
	IV razina (ANALIZA): usporediti istraživanja koja se sprovode u oblasti sociolingvistike i njihove rezultate s istraživanjima u drugim lingvističkim disciplinama i rezultatima takvih istraživanja i njihov doprinos lingvistici ali i nauci uopće, kao i društvu u cjelini.
	V razina (SINTEZA): generalizirati i kontekstualizirati sociolingvistiku u okviru razvoja lingvistike, pripremiti i samostalno voditi istraživanje u ovoj disciplini.
	VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): kritički prosuđivati prednosti i nedostatke sociolingvističkih istraživanja i samostalno predlagati nova rješenja i tumačenja.

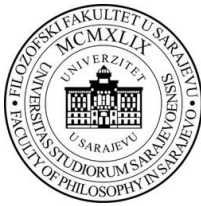
Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Definicija sociolingvistike u odnosu na lingvistiku općenito; šta se podrazumijeva pod znanjem jezika; odnosi između jezika i društva; osnovne metodološke postavke; osnovne varijable u sociolingvistici
2.	Proučavanje akcenta i dijalekta u sociolingvistici
3.	Razlike između registra i stila
4.	Pojam etniciteta u sociolingvistici; <i>code-switching</i> ; multilingvalizam i diglosija
5.	Jezik i društvena klasa

<b>6.</b>	Pojam prestiža u jeziku; stigmatizacija u jeziku; standardizacija u kontekstu sociolingvistike
<b>7.</b>	Britanski standard
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b>	Američki standard
<b>10.</b>	Afro-američki engleski
<b>11.</b>	<i>Slang</i>
<b>12.</b>	Jezik i dob; jezik i rod
<b>13.</b>	<i>Pidgin</i> i kreolski jezici
<b>14.</b>	Engleski <i>jezici</i> u svijetu
<b>15.</b>	Učtivost i akomodacija
<b>16.</b>	Politička korektnost u jeziku
<b>17.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka
	30% - polusemestralna provjera znanja
	50% - završni ispit

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 241 1437 693"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izrada seminarskog rada ili prezentacije: student je dužan u toku semestra izraditi prezentaciju na zadatu temu ili do kraja semestra napisati seminarski rad</li> <li>• Izrada domaćih zadataka: student je dužan redovno raditi domaće zadatke kao što je čitanje zadatih tekstova iz sociolingvistike, različite vrste analize društveno-jezičkih situacija</li> <li>• Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> <li>• Završni ispit: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.												Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20																																		
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																																		
3.	Završni ispit	50	50																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Holmes, J. (2008). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i>. 3<sup>rd</sup> edition. London: Longman Pearson. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> <li>▪ Stockwell, P. (2002). <i>Sociolinguistics – A resource book for students</i>. London and New York: Routledge. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> <li>▪ Wardhaugh, R. (1998). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i>. 3<sup>rd</sup> edition. Oxford, Massachusetts: Blackwell. (može i bilo koje drugo izdanje)</li> </ul> <p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bujas, Ž. (1999). <i>Veliki englesko-hrvatski rječnik – English-Croatian Dictionary. POSEBNI DODATAK RJEČNIKU</i>. Zagreb: Nakladni zavod Globus.</li> </ul>																																				

	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Crystal, D. (2003). <i>English as a Global Language</i>. 2nd edition. Cambridge. Cambridge University Press. (može i bilo koje drugo izdanje)</li><li>▪ Mesthrie, R. et al. (2009). <i>Introducing Sociolinguistics</i>. 2<sup>nd</sup> edition. Edinburgh: Edinburgh University Press. (može i bilo koje drugo izdanje)</li><li>▪ Trudgill, P. (2000) <i>Sociolinguistics – An introduction to language and society</i>. 4th edition. London, New York: Penguin Books. (može i bilo koje drugo izdanje)</li></ul>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Semantika i pragmatika				
Šifra/kod	FIL ANG 433	Status (obavezni ili izborni)	<b>Obavezan</b> za lingvistički smjer, <b>izborni</b> za prevodilački i nastavnički smjer.	ECTS	5
Ciklus studija	2.	Semestar	8.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	Engleski; bosanski, hrvatski i srpski.				
Nastavnik	Ime i prezime	Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: <a href="mailto:selma.djuliman@ff.unsa.ba">selma.djuliman@ff.unsa.ba</a> Telefon: 253 – 100	Termin konsultacija	pon 14 - 16 čet 10 - 13	
Suradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 2; vježbe /				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij će se najvećim dijelom baviti različitim definicijama „značenja“ lingvističkog znaka, kako se nudi u nekim modernim teorijama značenja. Ovaj pregled teorija o značenju uključivat će upoznavanje sa značenjem riječi kao denotacijom, preko značenja riječi kao njene upotrebe, do značenja kao skupa semantičkih obilježja. Tokom kolegija se daju najbitnija obilježja kognitivne semantike, posvećuje se pažnja ulozi pojmovne metafore u čovjekovom načinu kategoriziranja svijeta izvan jezika i mentalnim procesima. Takođe, nezaobilazne teme svakog sličnog kolegija se: tipovi reference, odnosi smisla: sinonimija, antonimija, hiponimija, polisemija, semantičke presupozicije, značenja rečenice i semantičke uloge u rečenicama. Druga polovina kursa posvećena je pragmatiki i bavi se pojmovima kao što su: govorni činovi; princip kooperativnosti, implikature i pragmatičke presupozicije.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kursa je da se studenti u prvoj polovini semestra upoznaju sa najvažnijim pojmovima semantike kao discipline koja se bavi značenjem riječi i rečenica. Druga polovina semestra posvećena je najbitnijim pojmovima pragmatike kao discipline koja se bavi upotrebom jezika u kontekstu.				
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ovladavanje osnovnim semantičkim i pragmatičkim konceptima</li> <li>- mogućnost analize jezičke građe iznad nivoa rečenice</li> <li>- sposobnost prepoznavanja metajezičkih struktura</li> </ul>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	<b>Državni praznik – nema nastave</b>
1.	
<b>2.</b>	Uvodna razmatranja: o predmetu, obavezama studenata i načinu polaganja ispita.
8.	
<b>3.</b>	Referencija (1) – deiksa / lingvistička referencija
15.	
<b>4.</b>	Referencija (2) – generička / specifička: određena / neodređena
22.	
<b>5.</b>	Odnosi smisla: sinonimija/ antonimija / polisemija / homonimija
<b>6.</b>	Podrazumijevanje. Propozicija. Presupozicija.
<b>7.</b>	Konceptualna metafora.
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	Uvod u pragmatiku: kontekst.
<b>10.</b>	Govorni činovi – pojam i razvoj.
<b>11.</b>	Klasifikacija govornih činova.
<b>12.</b>	Implikature: konvencionalne / konverzacione.
<b>13.</b>	Konverzacione implikature.
<b>14.</b>	Semantičke teorije humora
<b>15.</b>	Završna razmatranja
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja ex-cathedra i interaktivna; korištenje raznovrsnog materijala iz „živog jezika“ kao korpusa; upotreba video i audio materijala; gluma.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 499 1435 758"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivnost na predavanjima i seminarima</td> <td>10</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>45</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>45</td> <td>45</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovni studenti su obavezni aktivno sudjelovati u nastavi. Na aktivnost, mogu dobiti do 10 bodova.</li> <li>• Polusemestralni i završni semestralni testovi podrazumijevaju analizu gradiva koje je pređeno tokom semestra (u prvih 7, odnosno zadnjih 6 sedmica nastave)</li> <li>• Studenti koji postignu nedovoljan broj poena na elementu praćenja br. 1, morat će uraditi dodatni zadatak.</li> <li>• Ukoliko studenti ne dobiju pozitivnu ocjenu tokom polusemestralne provjere znanja, morat će polagati cijelo gradivo na završnom ispitu.</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivnost na predavanjima i seminarima	10	10	2.	Polusemestralna provjera znanja	45	45	3.	Završni ispit	45	45	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Aktivnost na predavanjima i seminarima	10	10																		
2.	Polusemestralna provjera znanja	45	45																		
3.	Završni ispit	45	45																		
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
Literatura	<p><i>Obavezna:</i></p> <p>1. Sead, J. I. (1997). <i>Semantics</i>. London: Blackwell.  2. Yule, G. (1996). <i>Pragmatics</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>																				



	<p><i>Dodatna:</i></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Lobner, S. (2002). <i>Understanding Semantics</i>. London: Arnold.</li><li>2. Verschueren, J. (1999). <i>Understanding Pragmatics</i>. London: Arnold.</li><li>3. Horn, L. &amp; G. Ward, eds. (2004). <i>The Handbook of Pragmatics</i>. London: Blackwell.</li></ol>
Napomene	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<i>Analiza diskursa</i>				
Šifra/kod	FIL ANG 435	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	5
Ciklus studija	drugi	Semestar	drugi	Ak. Godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta					
Jezik izvođenja nastave	engleski, bosanski/hrvatski/srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	dr. Merima Osmankadić, vanredni profesor			
	Kontakt podaci	Kabinet:207 Email:merima.osmankadic@ff.unsa.ba Telefon:253185	Termin konsultacija	Dostupno na: www.ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci		Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja ___1___; seminar ___2___; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U okviru ovog predmeta studenti se upoznaju s različitim pristupima samoj analizi diskursa kao što su teorija govornih činova, interakcijska sociolingvistika, etnografija komunikacije, pragmatika, analiza konverzacije i analiza jezičnih varijeteta. Također, polazi se od osnovnih postavki Hallidayeve funkcionalno-sistemske gramatike kao osnove za razvoj analize diskursa, a to su kohezija i koherentnost teksta. Govori se o društvenoj funkciji različitih vrsta teksta, o diskursu i ideologiji, govornom diskursu. Poseban naglasak stavlja se na ulogu konteksta u analizi diskursa. Studenti se upoznaju i s multimodalnom analizom diskursa kao i s načinima upotrebe korpusa u analizi diskursa. U sklopu ovog predmeta studenti se upoznaju i s osnovnim postulatima kritičke analize diskursa i sa značajem takvog pristupa diskursu uopće.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta jeste uputiti studente da povezuju znanja iz pragmatike s analizom različitih tipova diskursa, ukazati na važnost sagledavanja funkcije jezika u širem društvenom kontekstu, kao i na upotrebu jezika u manipulativne svrhe.				
Ishodi učenja	<p>Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti, klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:</p> <p>I razina (ČINJENIČNO ZNANJE, DOSJEĆANJE): definirati diskurs i analizu diskursa, imenovati njeno područje djelovanja, nabrojati pristupe analizi diskursa, imenovati načine analize diskursa, definirati kritičku analizu diskursa.</p>				

	<p>II razina (RAZUMIJEVANJE): razumjeti i objasniti mjesto i ulogu analize diskursa u historijskom razvoju lingvističkih disciplina, pepoznati povezanost analize diskursa sa sistemsko-funkcionalnom lingvistikom Michaela Hallidaya, prepoznati potrebu u razvoju lingvistike za ovom naučnom disciplinom, objasniti potrebu interdisciplinarnog pristupa proučavanju jezika, čitati i interpretirati naučne tekstove iz oblasti analize diskursa, objasniti važnost kritičke analize diskursa u savremenom društvu.</p> <p>III razina (PRIMJENA): povezati znanje iz opće lingvistike i pragmatike s analizom diskursa, primijeniti stečena znanja na nepoznatim primjerima svih tipova diskursa, upotrijebiti različite metodologije istraživanja koje se koriste u (kritičkoj) anlizi diskursa na nepoznate primjere.</p> <p>IV razina (ANALIZA): usporediti istraživanja koja se sprovode u oblasti (kritičke) analize diskursa i njihove rezultate s istraživanjima u drugim lingvističkim disciplinama i rezultatima takvih istraživanja i njihov doprinos lingvistici ali i nauci uopće, kao i društvu u cjelini.</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i kontekstualizirati analizu diskursa u okviru razvoja lingvistike, pripremiti i samostalno voditi istraživanje u ovoj disciplini.</p> <p>VI razina (VREDNOVANJE, PROCJENA): kritički prosuđivati prednosti i nedostatke (kritičke) analize diskursa i samostalno predlagati nova rješenja i tumačenja.</p>
--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Definicije diskursa; Pristupi analizi diskursa: teorija govornih činova, interakcijska sociolingvistika, etnografija komunikacije, pragmatika, analiza konverzacije, analiza varijanti
<b>2.</b>	Šta podrazumijeva analiza diskursa; Tri različita pogleda na diskurs; Principi analize diskursa prema Van Dijk
<b>3.</b>	Kohezija i koherentnost teksta
<b>4.</b>	Tekst i društvena funkcija teksta; Analiza žanra
<b>5.</b>	Diskurs i ideologija
<b>6.</b>	Govorni diskurs
<b>7.</b>	Upotreba strategija u diskursu
<b>8.</b>	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
<b>9.</b>	Kontekst, kultura i komunikacija

<b>10.</b>	Analiza diskursa kao društvenog čina
<b>11.</b>	Multimodalna analiza diskursa
<b>12.</b>	Upotreba korpusa u analizi diskursa
<b>13.</b>	Kritička analiza diskursa – definicija i osnovni postulati
<b>14.</b>	Društvena semiotika
<b>15.</b>	Kritika kritičke analize diskursa
<b>16.</b>	Važnost proučavanja i analize različitih tipova diskursa u savremenom društvu
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	20% - izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka 30% - polusemestralna provjera znanja 50% - završni ispit
---	---

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 241 1437 693"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralna provjera znanja</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izrada seminarskog rada ili prezentacije: student je dužan u toku semestra izraditi prezentaciju na zadatu temu ili do kraja semestra napisati seminarski rad</li> <li>Izrada domaćih zadataka: student je dužan redovno raditi domaće zadatke u obliku različitih vrsta analize različitih tipova diskursa</li> <li>Polusemestralna provjera znanja: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> <li>Završni ispit: teoretski dio gradiva i analiza različitih društveno-jezičkih situacija</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20	2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30	3.	Završni ispit	50	50	4.				5.				Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Izrada seminarskog rada ili prezentacije; izrada domaćih zadataka	20	20																										
2.	Polusemestralna provjera znanja	30	30																										
3.	Završni ispit	50	50																										
4.																													
5.																													
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																										
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																												
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jones, R. H. (2012). <i>Discourse analysis – A resource book for students</i>. London and New York: Routledge.</li> <li>Machin, D. and A. Mayr (2012). <i>How to do Critical Discourse Analysis – A Multimodal Introduction</i>. London: Sage Publications.</li> <li>Schiffrin, D. (1994). <i>Approaches to Discourse</i>. Oxford. Blackwell.</li> <li>Van Dijk, T. (1997). The Study of Discourse. In T. van Dijk (ed.) <i>Discourse as Structure and Process – Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction Volume 1</i>. London: Sage Publications.</li> </ul>																												

	<p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Fairclough, N. (1989). <i>Language and Power</i>. London: Longman.</li><li>▪ Halliday, M.A.K., and R. Hasan (1976). <i>Cohesion in English</i>. London: Longman.</li><li>▪ Locke, T. (2004). <i>Critical Discourse Analysis</i>. London, New York: Continuum.</li></ul>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

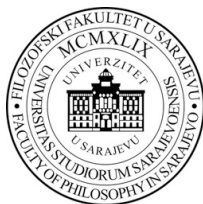
Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Savremeni engleski jezik 8				
Šifra/kod	FIL ANG 438	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6 (8)
Ciklus studija	Drugi	Semestar	Drugi	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni predmet Savremeni engleski jezik 7. Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta koju utvrđuje predmetni nastavnik.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski, bosanski, hrvatski, srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Amira Sadiković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 191	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Saradnik	Ime i prezime	Stephen Anthony Hefford, MA / Vedad Lihovac, lektor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 237 / 207 E-mail: stephen.hefford@ff.unsa.ba vedad.lihovac@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 245 + 387 33 253 185	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; vježbe 5 (prevodilački smjer 7)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kroz različite oblike rada, studenti se upoznaju s leksičkom i sintaksičkim osobnostima engleskog namijenjenog različitim profesijama kako bi završeni studenti različitih smjerova bili spremni uspješno koristiti jezik primjeren odabranom usmjerenju. Nastava je interaktivna, s različitim aktivnostima koje vode nastavnik i dva saradnika – domaći i strani lektor.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj modula je da razvije sposobnosti i vještine primjerene planiranom nivou. Teoretski se modul naslanja na ranije stečena znanja iz gramatike, naročito sintakse. Cilj prvog modula je da unaprijedi sposobnost razumijevanja i analize složenog teksta na engleskom jeziku, sposobnost shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika, te sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku.				
Ishodi učenja	1. steći dublji uvid u shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika, 2. usvojiti dodatnu sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku, 3. upoznati se sa specifičnim tehnikama pismenog prevodenja, 4. prepoznati različite tipove teksta i 5. analizirati i tumačiti raznovrsne složene tekstove.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene; Izbor tekstova iz štampe
2.	
3.	<i>The Things They Carried</i> , Tim O'Brien
4.	
5.	Prevod medicinskog teksta ( <i>Understanding CAD, excerpt</i> )
6.	
7.	<i>The Best Girlfriend You Never Had</i> , Pam Houston
8.	
9.	Prevod pravnog teksta ( <i>Online Services Agreement</i> )
10.	
11.	<i>Turist u nevolji</i> , Emir Šaković
12.	
13.	Analiza prevoda. Test poznavanja vokabulara.
14.	
15.	Polusemestralna provjera znanja studenata
16.	
17.	<i>The Way We Live Now</i> , Susan Sontag
18.	
19.	Prevod teksta iz oblasti ekonomije ( <i>The Economics of European Integration, excerpt</i> )
20.	
21.	<i>Noćno vijeće</i> (odlomak), Dževad Karahasan
22.	
23.	Prevod teksta iz oblasti marketinga ( <i>L'Occitane en Provence</i> )
24.	
25.	<i>A Silver Dish</i> , Saul Bellow
26.	
27.	Analiza prevoda. Test poznavanja vokabulara.
28.	
29.	Portfolio Orals
30.	
31.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
32.	
33.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
34.	



Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja i vježbe; interaktivna nastava: rad na različitim aktivnostima, s različitim izvođačima nastave; rad na nastavi; samostalni rad (istraživanje, pisanje, izlaganje); rad u grupi.																																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 415 1437 779"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolio</td> <td>30</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (pismene i usmene vježbe) kako je predviđeno silabusom, dva testa poznavanja vokabulara</li> <li>• 30% - izvršavanje semestralnih obaveza (semestralni test, portfolio i prezentacije); semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daje rokove za izvršavanje tih obaveza (semestralni test, predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno</li> <li>• 40% - završna provjera znanja (ispitni rok); završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara	30	30	2.	Portfolio	30	40	3.	Završna provjera znanja	40	40																	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Test poznavanja vokabulara	30	30																																		
2.	Portfolio	30	40																																		
3.	Završna provjera znanja	40	40																																		
Ukupno: 100 bodova			100%																																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				

Literatura	<i>Obavezna</i>  Izbor tekstova (za rad na nastavi i samostalni rad) iz savremene literature i područja kao što su pravo (konvencije i povelje, presude međunarodnih sudova, itd.), medicina (savremeni medicinski časopisi), itd.
	<i>Dodatna</i>  Jednojezični i dvojezični rječnici po izboru studenta.
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Prevođenje i kulturološke studije				
Šifra/kod	FIL ANG 439	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	II	Semestar	2.	Ak. godina	18/19.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz predmeta Uvod u teoriju prevođenja, 461				
Jezik izvođenja nastave	B/H/S, engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Amira Sadiković, vanredna profesorica			
	Kontakt podaci	Kabinet:247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon:	Termin konsultacija	Po objavljenom rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osim opremljenosti lingvističkim znanjima i vještinama, kvalitetan prevodilac se ne može zamisliti bez znanja iz oblasti poznate u savremenom anglo-američkom kontekstu kao kulturološke studije. Iako su mnoga znanja iz oblasti historije i kulture zemalja engleskog govornog područja studenti ovog smjera dobili na prethodnom BA ciklusu unutar predmeta iz oblasti književnosti i predmeta iz kulturne i društvene istorije Velike Britanije i SAD, u ovom predmetu se predviđa da se upoznaju sa viđenjima koja se tiču <i>ideologije nacije, etniciteta, društvene klase, roda (gender)</i> a koja su dio tekuće društvene i kulturne prakse zemalja engleskog govornog područja kako bi bili u stanju da ih kvalitetno prevode na svoj maternji jezik. Kod njih se istovremeno razvija svijest i upućuju se kako da kao prevodioci svoja prevodilačka rješenja uspješno uklapaju u sistem svog maternjeg jezika u slučajevima kada ona ne postoje u maternjem jeziku.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kursa je da se studenti na prevodilačkom smjeru upoznaju sa konceptima koji se izučavaju u kulturološkim studijama, bez kojih je danas nemoguće baviti se prevođenjem i izučavati ga.				
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- izgraditi svijest o značaju kulture u prevođenju</li> <li>- upoznati se sa savremenim teorijskim pristupima</li> <li>- usvojiti znanja potrebna za prevođenje koje uzima u obzir kulturološke aspekte</li> <li>- izgraditi vještine potrebne za prevođenje koje uzima u obzir kulturološke aspekte</li> </ul>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodno predavanje: prevođenje i kulturološke studije
2.	Prevođenje i identifikacija društvenih identiteta u kulturi iz koje se prevodi
3.	Proučavanje elemenata kulture svakodnevnog života kao stila života relevantnih za prevođenje
4.	Prevođenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca
5.	Prevođenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca (savremeni, historijski)
6.	Prevođenje i lokalni termini ishrane, stanovanja, razgovornih obrazaca (Australija, Novi Zeland, Indijski potkontinent, Juzna Afrika itd)
7.	Proučavanje kulturnih stereotipa multietničkih društava
8.	Polusestralna provjera znanja studenata
9.	Proučavanje obrazaca afroameričke kulture sa posebnim naglaskom na njihovu refleksiju u jeziku
10.	Identifikacija društvene moći i upotreba jezika
11.	Politički korektan jezik: drugost (otherness), eufemizmi i tabu riječi
12.	Jezik izvor : poznavanje historijskog konteksta i upotrebe jezika
13.	Pomoć drugih disciplina: antropologija, sociologija politike u prevođenju na jezik cilj
14.	Jezik novih generacija
15.	Savremeni trendovi
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanja</li> <li>- seminar (rad na tekstu)</li> <li>- samostalni rad (istraživanje, prezentacije)</li> </ul>																																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 468 1437 842"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>2</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Učešće u nastavi</td> <td>2</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Samostalan rad</td> <td>2</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 6 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- završna provjera znanja: pismeni prevod</li> <li>- učešće u nastavi: priprema za rad na tekstu, istraživački rad, prevod, analiza prevoda</li> <li>- samostalan rad: analize i prikazi relevantnih teorijskih izvora</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završna provjera znanja	2	50	2.	Učešće u nastavi	2	30	3.	Samostalan rad	2	20	4.				5.												Ukupno: 6 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Završna provjera znanja	2	50																																		
2.	Učešće u nastavi	2	30																																		
3.	Samostalan rad	2	20																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: 6 bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Basnett, S. (ur.): <i>Studying British Cultures</i>, London: Routledge, 1997.</li> <li>2. Eco, U.: <i>Otprilike isto – iskustvo prevođenja</i>, Zagreb: Algoritam, 2006.</li> </ol> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biti, V.: <i>Pojmovnik suvremene književne i kulturne teorije</i>, Zagreb: Matica hrvatska, 2000.</li> <li>2. Storey, J. : <i>An Introduction to Cultural Theory and Popular Culture</i>. Athens, GA: University of Georgia Press, 1998.</li> </ol>																																				

	<p>3. Surber, J.P.: <i>Culture and Critique: An introduction to the critical discourses of Cultural Studies</i>, Boulder, CO: Westview Press.1998.</p> <p>4. Hall, S. (Ed.): <i>Representation: Cultural Representations and Signifying Practices</i>. London: Sage Publications, 2001.</p>
Napomene	

a. Sadi Kari

**SILABUS**  
**POEZIJA NA BRITANSKIM OTOCIMA U XX. STOLJEĆU**  
**FIL ANG 444**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Poezija na britanskim otocima u XX. stoljeću				
Šifra/kod	FIL ANG 444	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5 ili 3 (IP)
Ciklus studija	II.	Semestar	II.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz proze britanskog Modernizma FIL ANG 442(ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta, koju utvrđuje predmetni nastavnik.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Srebren Dizdar			
	Kontakt podaci	Kabinet: 243/IV. e-mail:srebrendizdar@gmail.com Telefon: 033-253-189	Termin konsultacija	Utorak: 09-10, 14-16 Četvrtak: 14-16	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar <u>2</u> ; vježbe <u>n/a</u>				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste da se studenti što temeljitije upoznaju s najznačajnijim odlikama poezije na britanskim otocima u XX. stoljeću. To upoznavanje preko predavanja (30 sati semestralno) i seminara (30 sati semestralno) podrazumijeva kraći historijski pregled engleske/britanske poezije od početka Prvog svjetskog rata do početka Drugog svjetskog rata, dublje razumijevanje njenih osnovnih izražajnih obilježja i idejnih preokupacija, kao i temeljnih pravaca kritičkog mišljenja o njima. Studenti, dakle, treba da steknu jasnu sliku o osobenostima britanske poezije od 1914., s time da se pojave u engleskoj poeziji neposredno prije ovog razdoblja tretiraju samo u kraćem informativnom vidu. Kolegij također prati razvitak poezije u Velikoj Britaniji				

	<p>nakon Drugog svjetskog rata do najnovijih pjesnika potkraj 20. stoljeća, te obuhvata i neke pjesnike koji pišu na engleskom jeziku premda neophodno nisu britanski državljani, ali se njihov rad vezuje za britanske otoke.</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Na predavanjima razmatranja započinju s početkom dvadesetog stoljeća u britanskom političkom i društvenom životu te refleksijama tih promjena u ostvarenjima "džordžijanskih" pjesnika poput Ruperta Brookea i britanskoj poeziji uoči Prvog svjetskog rata (imažisti). Slijedi detaljniji pristup poeziji pjesnika "Velikog rata" (Sassoon, Owen, Rosenberg), a potom razmatranje irskog nacionalnog naslijeđa, savremenih tema i elemenata modernog pjesničkog izraza u poeziji W. B. Yeatsa. Kolegij se također bavi angažiranom poezijom tridesetih godina i njenom kritikom građanskog društva u stihovima W. H. Audena, te "novim pokretom" oličenim u poslijeratnoj poeziji Philipa Larkina. Posebna pažnja će se posvetiti poeziji velškog pjesnika Dylana Thomas, kao i jednoj od najosebujnijih pojava na britanskom pjesničkom obzorju -- Tedu Hughesu. Savremeni poetski iskaz u pjesmama Seamusa Heaneyja predstavlja jednu od završnih tema, kao i razmatranje predstavnika 'Nove generacije' britanskih pjesnika poput Carol Ann Duffy i Simona Armitagea, od kojih se mnoga smatraju i vrhunskim ostvarenjima svjetske književnosti.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>steći dublji uvid</b> uvrijednosti engleske/britanske poezije od kraja 19. stoljeća, preko dužeg period ranog Modernizma počevši od 'Džordžijanskih' pjesnika i Imażista u osvit Prvog svjetskog rata, preko 'Pjesnika Velikog /I. svjetskog/ rata' i 'visokog Modernizma' do početka Drugog svjetskog rata,</li> <li>2. <b>usvojiti</b> dublje razumijevanje osnovnih izražajnih obilježja i idejnih preokupacija poezije Modernizma, kao i temeljnih pravaca kritičkog mišljenja o njima,</li> <li>3. <b>upoznati se</b> sa osobenostima polustoljetnog razvitka poezije u Velikoj Britaniji u rasponu od vremena nakon Drugog svjetskog rata do najnovijih pjesnika potkraj 20. stoljeća,</li> <li>4. <b>prepoznati</b> poetske tekstove u izvorniku (odabrane pjesnike i njihova ostvarenja),</li> <li>5. <b>analizirati i tumačiti</b> njihove strukturalne, kompozicijske i poetičke značajke, te</li> <li>6. <b>definirati</b> najvažnije karakteristike ukupne poetske baštine na britanskim otocima u 20. stoljeću i njen značaj u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</li> </ol>



Sadržina kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodna razmatranja o osobnostima poezije na britanskim otocima u XX stoljeću.
2.	Karakteristike džordžijanskog pjesništva na primjeru poezije Ruperta Brookea.
3.	Razmatranje načela imažističke poezije kao reakcije na prethodne poetske tradicije
4.	Ratna iskustva i poetika: pjesnici I. svjetskog rata: Isaac Rosenberg, Siegfried Sassoon i Wilfred Owen.
5.	Pjesništvo W. B. Yeatsa rane i srednje faze, s osobitim naglaskom na značaj irske mitologije.
6.	Osobnosti kasne faze stvaralaštva W. B. Yeatsa, s posebnim osvrtom na njegova viđenja politike, sjećanja i predskazanja.
7.	Ljubavna lirika W. H. Audena: razdoblje 1927-1933 i zbirka <i>Collected Shorter Poems</i> .
8.	<b>Polusestrialna provjera znanja studenata</b>
9.	Razmatranje poezije W. H. Audena u svjetlu umjetničkih i drugih utjecaja kasnije faze (iz zbirki <i>Collected Longer Poems</i> , <i>Collected Shorter Poems</i> i <i>In Another Time</i> ).
10.	Novi pokret u britanskom pjesništvu i mjesto Philipa Larkina u pjesničkom pogledu na pojedinca i društvo.
11.	Neoromantična poezija iz Walesa: Dylan Thomas
12.	Novi glasovi iz nutrine: Ted Hughes
13.	Savremeni poetski izraz Seamusa Heaneya, s osobitim osvrtom na prostor i prošlost kao sudbinu Irske
14.	Nova generacija britanskih pjesnika: Carol Ann Duffy.
15.	Nova generacija britanskih pjesnika : Simon Armitage.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
18.	

<b>Sedmica</b>	<b>Nastavna jedinka (SEMINARI)</b>
1.	<p><b>Džordžijansko pjesništvo:</b></p> <p>Rupert Brooke: »The Old Vicarage, Grantchester« (ulomci), »Song /Oh, Love/«, »The Dead«, »The Soldier«.</p>
2.	<p><b>Imažisti:</b></p> <p>Ezra Pound: »Liu Ch'e«, Ts' Ai Chi'A«;</p> <p>R. Aldington: »Sunsets«, Images«;</p> <p>H. D., »Hermes of the Ways«, »The Pool«;</p> <p>A. Lowell: »The Travelling Bear, »Patterns«;</p> <p>F. S. Flint, »Searchlight«, »Soldiers«</p>
3.	<p><b>Pjesnici I. svjetskog rata:</b></p> <p>Isaac Rosenberg: »Dead Man's Dump«;</p> <p>Siegfried Sassoon: »The Hero«, »The General«, »Does it Matter«, »They«, »On Passing the New Menin Gate«;</p> <p>Wilfred Owen: »Exposure«, »Spring Offensive«, »Dulce et decorum est«, »Strange Meeting«, »Futility«, »The Letter«.</p>
4.	<p><b>W. B. Yeats i (irska) mitologija:</b></p> <p>"The Stolen Child", "To the Rose Upon the Rood of Time", "Cuchulain's Fight with the Sea". "The Song of Wandering Aengus", "The Wild Swans at Coole", "Leda and the Swan".</p>
5.	<p><b>W. B. Yeats: politika, sjećanje i predskazanje</b></p> <p>"Easter 1916", "The Second Coming", "A Prayer for My Daughter", "Sailing to Byzantium", "Byzantium", "Among School Children", "Coole Park and Ballyllee", "In Memory of Major Robert Gregory", "Under Ben Bulbin".</p>
6.	<p><b>Ljubavna lirika W. H. Audena</b></p> <p>1927-1933: <i>Collected Shorter Poems:</i></p> <p>"The Letter", "Easy Knowledge", "Taller To-day", "The Secret Agent", "Never Stronger".</p>
7.	<p><b>W. H. Auden: umjetnički (i drugi) autoriteti</b></p> <p>1939-1973: <i>Collected Shorter Poems:</i></p> <p>"Musée des Beaux Arts", "Voltaire at Ferney", "In Memory of W.B. Yeats", "Henry James", "The Unknown Citizen"; iz zbirke In Another Time (1940) "Spain 1937".</p>
8.	<p><b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b></p>
9.	<p><b>Novi pokret u britanskom pjesništvu - Philip Larkin: pojedinac i društvo</b></p>

	Iz zbirke <i>The Less Deceived</i> : "Maiden Name", "Church Going", "Toads", "Poetry of Departures", "I Remember, I Remember"; Iz zbirke <i>The Whitsun Weddings</i> : "Toads Revisited", "The Large Cool Store"; Iz zbirke <i>High Windows</i> : "High Windows", "Homage to a Government", "Annus Mirabilis", "Vers de Société".
10.	<p style="text-align: center;"><b>Neoromantična poezija iz Walesa: Dylan Thomas</b></p> <p>»Author's Prologue«, »I See the Boys of Summer in their ruin«, The Force That Through the Green Fuse Drives the Flower«, »This Bread I Break was once the Oat«, »A Refusal to Mourn the Death by Fire, of a Child in London«, »Vision and Prayer«, »Fern Hill«, (iz zbirke <i>Collected Poems of Dylan Thomas 1934-1952</i>)</p>
11.	<p style="text-align: center;"><b>Novi glasovi iz nutrine: Ted Hughes</b></p> <p>»The Hawk in the Rain«, »The Jaguar«, »The Thought-Fox« (iz zbirke <i>The Hawk in the Rain</i>); »Pike« (iz zbirke <i>Lupercal</i>), »Skylarks«, Woodwo« (iz zbirke <i>Woodwo</i>); »Crow's First Lesson«, »Crow Tyranosaurus«, »Crow's Last Stand«, (iz zbirke <i>Crow</i>); »Life is Trying to be Life«, "Coming Down Through Somerset" (iz zbirke <i>Moortown</i>)</p>
12.	<p style="text-align: center;"><b>Savremeni poetski izraz: Seamus Heaney: prostor i prošlost kao sudbina</b></p> <p>»Digging«, »Death of a Naturalist« (iz zbirke <i>Death of a Naturalist</i>), »The Forge«, »Bogland« (iz zbirke <i>Door in the Dark</i>), »Singing School« (iz zbirke <i>North</i>), »The Tollund Man« (iz zbirke <i>Wintering Out</i>), »Field Work« (iz zbirke <i>Field Work</i>).</p>
13.	<p style="text-align: center;"><b>Seamus Heaney:</b></p> <p><i>Station Island</i>, (ulomci) »The Haw Lantern«, »From the Republic of Conscience« (iz zbirke <i>The Haw Lantern</i>).</p>
14.	<p style="text-align: center;"><b>Carol Ann Duffy:</b></p> <p>“Standing Female Nude”, “War Photographer” (from: <i>Standing Female Nude</i>, 1985), “Miles Away”, “Warming Her Pearls” (from: <i>Selling Manhattan</i>, 1987), “In Mrs. Tilscher’s Class” (from: <i>The Other Country</i>, 1990), “Before You Were Mine”, “Valentine”, “Mean Time” (from: <i>Mean Time</i>, 1993), “Mrs. Midas” (from: <i>The World’s Wife</i>, 1999), “September, 1997”;</p>
15.	<p style="text-align: center;"><b>Simon Armitage:</b></p> <p>“I’ve made out a will; I’m leaving myself”, “My father thought it...”, “Mother, any distance greater than a single span”, “Hitcher”(from: <i>Book of Matches</i>, 1993), “Kid” (from: <i>Kid</i>), “Homecoming”, “November”, “I Am Very Bothered”, “About His Person”</p>
16.	Priprema za završni ispit (u ovoj sedmici nema nastave)

17.	Priprema za završni ispit (u ovoj sedmici nema nastave)																				
18.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>																				
<p><b>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</b></p>	<p>Predavanja se izvode usmeno, pomoću multimedijalnih sredstava, a seminari su organizirani tako da neposredno prate problematiku koja se izlaže na predavanjima, i to prvenstveno putem analitičke obrade najvažnijih književnih tekstova predviđenih programom. U okviru sati seminara redovni studenti su dužni da obrade po jednu temu koju usmeno prezentiraju ostalim studentima na satima seminara. Ovaj dio obaveza podrazumijeva obradu zadanog teksta individualno ili u malim grupama, a učinak obavljene prezentacije ulazi u ukupni zbir ocjenjivanja studenata.</p> <p>U toku s semestra student je obavezan da pročita ona djela koja su se u izvodima ili cjelovito obrađivala na seminarima, kao i osnovnu kritičku literaturu o njima koja je navedena u ovom programu.</p>																				
<p><b>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</b></p> <p><b>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</b></p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="467 972 1442 1188"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova (max.)</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">Ukupno:</td> <td>100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih autora iz perioda Poezije na britanskim otocima u XX. stoljeću i prezentacija (20%), te pismeno putem polusemestralnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno:		100 bodova	100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno:		100 bodova	100%																		

	<p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. terminu/roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (14-16 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p><b>Napomena:</b></p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet može se priznati samo položen polusemestralni ispit i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet.</p>
<p><b>Skala ocjenjivanja</b></p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>

<b>Literatura</b>	<p><b>Obavezna literatura:</b></p> <p><b>Odabrane pjesme iz zbirki poezije pjesnika koje su navedene u okviru „Seminara“</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Srebren Dizdar, “Plime i oseke britanske poezije u prvoj polovini 20. stoljeća”, <i>Novi Izraz</i>, Sarajevo, 18, zima 2002., pp. 69-82.</li> <li>2. Srebren Dizdar, “Pjesništvo u pokretu: kretanja u britanskoj poeziji u drugoj polovini 20.stoljeća”, <i>Novi Izraz</i>, Sarajevo, 19, proljeće 2003., pp. 48-62.</li> <li>3. Ian Hamilton, ed., <i>The Oxford Companion to Twentieth Century Poetry in English</i>, Oxford University Press, Oxford, 1994.</li> <li>4. George Fraser, <i>Essays on Twentieth Century Poets</i>, Leicester University Press, Leicester, 1978.</li> <li>5. David Perkins, <i>A History of Modern Poetry: from the 1890s to the High Modernist Mode</i>, Harvard University Press, Harvard, Mass, 1976.</li> <li>6. David Perkins, <i>A History of Modern Poetry: Modernism and After</i>, Harvard University Press, Harvard, Mass, 1976.</li> </ol>
	<p><b>Dodatna kritička literatura:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. C. K. Snead, <i>The New Poetic: Yeats to Eliot</i>, Hutchinson, London, 1964, 1977.</li> <li>2. P. R. King, <i>Nine Contemporary Poets: A Critical Introduction</i>, Methuen, London and New York, 1979.</li> <li>3. Anthony Thwaite, <i>Poetry Today: A Critical Guide to British Poetry 1960-1995</i>, Longman (in association with the British Council), London and New York, 1996.</li> <li>4. Bernard Bergonzi, <i>Wartime and Aftermath: English Literature and its Background 1939-1960</i>, Oxford University Press, Oxford and New York, 1993.</li> <li>5. F. R. Leavis, <i>New Bearings in English Poetry</i>, Penguin, Harmondsworth, 1976.</li> <li>6. Druga literatura po potrebi.</li> </ol>
<b>Napomene</b>	<p>Posljednji put promijenjeno: februar/veljača 2018. godine.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Uvod u savremenu američku dramu				
Šifra/kod	FIL ANG 460	Status (obavezni ili izborni)	obavezni (književni smjer) izborni (ostali smjerovi)	ECTS	6 (književni smjer) 5 (lingvistički smjer) 4 (ostali smjerovi)
Ciklus studija	II	Semestar	II	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni književni kolegiji iz prethodnog semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			Termin konsultacija
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188		vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	nema			Termin konsultacija
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:			
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; predavanja <u>2</u> ; predavanja <u>1</u> ; predavanja <u>0</u> ;	seminar <u>2</u> ; seminar <u>0</u> ; seminar <u>1</u> ; seminar <u>2</u> ;	vježbe <u>0</u> (književni smjer) vježbe <u>0</u> (nastavnički smjer) vježbe <u>0</u> (prevodilački smjer) vježbe <u>0</u> (lingvistički smjer)		
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij je kombinacija osvrta na historijat američke drame i teatra i pomnog čitanja pojedinačnih drama koje se smatraju posebno značajnim za stvaranje američke drame prve polovine dvadesetog stoljeća. Također je kolegij koji priprema studente književnog smjera za čitanje djela savremenog američkog teatra te kao takav pretpostavlja uvid u razne žanrovske i trendovske pravce kojima američka ali i svjetska drama kroči u prvoj polovini dvadesetog stoljeća, odnosno do Drugog svjetskog rata. Pored kraćeg pregleda prvih teatarskih aktivnosti u 17tom i 18tom stoljeću na području SADA, pažnja kolegija se zadržava na kraju 19tog stoljeća, popularnom teatru i melodramatskim komadima, te u većoj mjeri na dvadesetom stoljeću, „malim teatrima“, projektu Federalnog pozorišta, tj. uspostavljanju i narastanju distinktivne američke drame. Autori čiji se tekstovi dubinski analiziraju, a kao predstavnici određenih tematskih i žanrovskih skupina su, kako slijedi: O'Neill, Eugene: <i>Desire Under the Elms</i> ; <i>The Hairy Ape</i> (realizam i ekspresionizam); Glaspell, Susan: <i>Trifles</i> ; <i>Inheritors</i> (realizam, rana feministička drama); Odets, Clifford: <i>Waiting for Lefty</i> ; <i>Awake and Sing!</i> (američka verzija socrealizma i rana politička				

	drama); Rice, Elmer: <i>The Adding Machine</i> (ekspresionistička drama); Hughes, Langston: <i>Mulatto; Don't You Want to be Free?</i> (začeci afričkoameričke drame); Wilder, Thornton: <i>Our Town; The Skin of Our Teeth</i> (meta-teatar); te Hellman, Lillian: <i>The Children's Hour</i> (realizam i ljevičari)
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente sa modusima nastanka i razvitka američke drame i teatra od samih početaka sve do druge polovine dvadesetog stoljeća, pri čemu se poseban akcent stavlja na sami kraj devetnaestog i prve tri decenije dvadesetog stoljeća. Nadalje, cilj je studentima predočiti širi društveno-historijski kontekst u kom je američka drama izrastala i postajala zaseban kulturološki fenomen sa distinktivnom i karakterističnom tematikom, likovima te žanrovskim podoblicima.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Usvojiti književno-teoretsku terminologiju, saznanja i koncepte neophodne za razumijevanje i analiziranje tekstova dramskog roda</li> <li>2) Prepoznavati djela, autore i osobenosti američke književnosti dramskog roda u tekstualnom izvorniku i scenskoj i/ili filmskoj adaptaciji</li> <li>3) Definirati, opisivati i klasificirati američki teatar i dramu na jeziku studija; opisivati i diskutirati o društveno-historijskom, literarnom i scenskom kontekstu američke drame; prepoznavati i objašnjavati osobenosti razvoja moderne američke drame, te karakteristične podžanrovske oblike i teme</li> <li>4) Kritički promišljati, analizirati te prosuđivati o vrijednostima odabranih djela moderne američke drame na maternjem i jeziku studija</li> <li>5) Dalje razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti</li> <li>6) Integrirati znanje o književnosti na engleskom jeziku (anglofonoj književnosti) putem povezivanja saznanja i kombiniranja vještina stečenih na ovom i ostalim književno-kulturološkim kolegijima te primjenom na širi kulturološki kontekst i svakodnevni život.</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (predavanja i seminari)
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvodne napomene, predstavljanje kolegija, popisa literature, studentskih obaveza i oblika provjere znanja. Predavanja—Teatarske aktivnosti u SADu krajem 17. i početkom 18. stoljeća.</b> Engleska baza. Prve teatarske kuće i trupe. <b>Društenohistorijski kontekst krajem 18tog stoljeća.</b> Pojava prvih izvornih dramatičara i glumaca. Uloga edukativnih institucija u uspostavi teataru.
6. 3. 2019.	
<b>2.</b>	<b>Predavanja—Američki teatar u 19tom stoljeću.</b> Posjete stranih glumaca i uspostava sistema-zvijezda u SADu. Drame: prevodi i izvorne američke drame. Prvi kritičari. Zlatno doba američke glume. Teme i likovi. <b>Seminari—diskusija:</b> O'Neill, Eugene, <i>Desire Under the Elms</i> (odlike rane realistične drame; teme, forma i struktura djela, stil i jezik autora; prikaz američkog društva s kraja 19tog stoljeća)
13. 3. 2019.	
<b>3.</b>	<b>Predavanja—Kraj 19tog stoljeća.</b> Pučki teatar, oblici, teme, autori i tekstovi. <b>Seminari—diskusija:</b> O'Neill, Eugene, <i>The Hairy Ape</i> (odlike američke ekspresionističke drame; teme, forma i struktura djela; stil i jezik autora)
20. 3. 2019.	
<b>4.</b>	<b>Predavanja—Kraj 19tog stoljeća.</b> Vanliterarne inovacije i njihovi odjeci u teatru. Potraga za realističnijim izričajem. <b>Seminari—diskusija:</b> Glaspell, Susan, <i>Trifles</i> (rana feministička drama; teme, forma i struktura djela, stil i jezik autorice)
27. 3. 2019.	

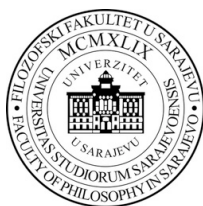


<b>5.</b>	3. 4. 2019.	<p><b>Predavanja—Početak 20tog stoljeća.</b> Paralele sa evropskim tradicijama. Dramske i teatarske 'revolucije' u Evropi. Refleksije evropskih dramskih i teatarskih revolucija u SADu. Uspostava institucije <i>Drama League of America</i>. Časopis <i>The Drama</i> te uvođenje dramskog žanra u studijske programe.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> Glaspell, Susan, <i>Inheritors</i> (nastavak tradicije realistične drame; teme, forma i struktura djela; koncepti slobode govora i američkog sna; prikaz manjina i rodni uloga)</p>
<b>6.</b>		
	10. 4. 2019.	<p><b>Predavanja—Dramska renesansa u periodu 1920-1930.</b> Mali/nezavisni teatri. The Washington Square Players. Provincetown Players of Provincetown and New York. Eugene O'Neil. Realizam, ekspresionizam, simbolizam.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> Rice, Elmer, <i>The Adding Machine</i> (zrela ekspresionistička drama; analiza forme i strukture drame; osnovne ideje i teme)</p>
<b>7.</b>	17. 4. 2019.	<p><b>Samostalni rad studenata, priprema za polusemestralnu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu nastavu)</b></p>
<b>8.</b>		
	24. 4. 2019.	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	1. 5. 2019.	<p style="text-align: center;"><b>Državni praznik, nema nastave</b></p>
<b>10.</b>		
	8. 5. 2019.	<p><b>Predavanja—Dramska renesansa u periodu 1920-1930.</b> Realizam i rani feminizam. Američke dramatičarke s početka dvadesetog stoljeća: Susan Glaspell. Tematiziranje slobode govora.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> Odets, Clifford, <i>Waiting for Lefty</i> i <i>Awake and Sing!</i> (usporedno pomno čitanje; analiza elemenata rane političke drame i kritike kapitalizma; teme, struktura i forme komada)</p>
<b>11.</b>	15. 5. 2019.	<p><b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b></p> <p>Nastavak uspostavljanja nezavisnih teatarata: Teatar Guild i The Group Theatre. Žanrovi i autori. Rana politička drama u djelima Clifforda Odetsa.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> Hughes, Langston: <i>Mulatto</i> (osobine afričkoameričke drame; teme, forma i struktura djela; prikaz afričkoameričke populacije)</p>
<b>12.</b>		
	22. 5. 2019.	<p><b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b></p> <p>FTP: Federalni teatarski projekat. Procvat afričkoameričke drame s posebnim težištem na dramskim djelima Langstona Hughesa.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> <i>Don't You Want to be Free?</i> (dalji razvoj i osobine afričkoameričke drame; teme, forma i struktura djela; borba za jednakopravnost)</p>
<b>13.</b>	29. 5. 2019.	<p><b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b></p> <p>Metateatar, definiranje i temeljne značajke. Djela Thorntona Wildera u kontekstu metadrame.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> Wilder, Thornton: <i>Our Town</i> (anti-iluzionistički teatar i otklon od realističkog dramskog izraza; teme, forma i struktura djela); Wilder, Thornton: <i>The Skin of Our Teeth</i> (metadrama; daljne eksperimentiranje sa dramskog formom i strukturom; karakteristične teme, forma i struktura komada)</p>
<b>14.</b>		
	5. 6. 2019.	<p><b>Predavanja—Američki teatar između dva svjetska rata.</b></p> <p>Realizam i ljevičari pred Drugi svjetski rat. Dramski opus Lillian Helman. Dramatizacija romana <i>Native Son</i>.</p> <p><b>Seminari–diskusija:</b> <i>The Little Foxes</i> (zreli realistični dramski izraz; prikaz i kritika američkog Juga pred Drugi svjetski rat; karakteristična tematika, forma i struktura komada; jezik i stil autorice)</p>
<b>15.</b>	12. 6. 2019.	<p><b>Samostalni rad studenata, priprema za drugu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu nastavu)</b></p>
<b>16.</b>		
		Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)

<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
17. – 28. 6. 2019.	
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih, multimedijalnih sredstava i prezentacija; u sklopu seminara studenti se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima vezanim za teme obrađene na predavanjima kroz diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni rad.</p>																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>učesće studenata u diskusijama na seminarima</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">30%</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>zbirne ocjene dva esejska rada</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td style="text-align: center;">40%</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>završni ispit</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">30%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. se postiže redovnim i relevantnim učesćem studenata na satovima seminara putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za vanredne studente koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote)</li> <li>• 2. se postiže dva dulja pisana rada u vidu eseja (opseg jednog rada je pet A4 stranica teksta tj. 2,000-2,500 riječi; Times Roman, 12 pt, prored 1.5) na teme koje student odabire u dogovoru sa predmetnom nastavnicom. Eseji se predaju u osmoj sedmici nastave i na početku šesnaeste sedmice semestra.</li> <li>• 3. se postiže pismenom provjerom znanja u vidu ispita u sedamnaestoj ili osamnaestoj sedmici koji se sastoji od tri segmenta: odabir tačnog od ponuđenih odgovora; denifiranja stručnih koncepata i termina; kratka pismena obrada jedne od ponuđene tri teme (do 300 riječi).</li> </ul> <p><b>Napomena: <u>Za manje od tri (3) polaznika</u> se organizira <u>konsultativna nastava</u> i prati se <u>redovan rad</u> studenata putem elektronskih i/ili kabinetskih konsultacija, a studenti su dužni predati 3 kratka izvještaja (do 3 kartice teksta) o pročitanim djelima u redovnim razmacima (u sedmicama, kako slijedi: 4, 9, 13) iz čega <b>proizilazi 20%</b> konačne ocjene; <u>Praktična provjera znanja</u> se organizira u predviđenom roku sredinom (osma sedmica nastave) i krajem semestra (početak šesnaeste sedmice nastave) u vidu dva esejska/seminarska rada (do pet kartica teksta/2,000–2,500 riječi) što čini <b>40%</b> konačne ocjene. <u>Završni (pismeni) ispit</u> u ovom slučaju nosi <b>40%</b> konačne/zbirne ocjene.</b></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	učesće studenata u diskusijama na seminarima	30	30%	2.	zbirne ocjene dva esejska rada	40	40%	3.	završni ispit	30	30%	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	učesće studenata u diskusijama na seminarima	30	30%																		
2.	zbirne ocjene dva esejska rada	40	40%																		
3.	završni ispit	30	30%																		
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:																				

	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. O'Neill, Eugene: <i>Desire Under the Elms</i> (1924)</li> <li>2. O'Neill, Eugene: <i>The Hairy Ape</i> (1922)</li> <li>3. Glaspell, Susan: <i>Trifles</i> (1916)</li> <li>4. Glaspell, Susan: <i>Inheritors</i> (1921)</li> <li>5. Odets, Clifford: <i>Waiting for Lefty</i> (1935)</li> <li>6. Odets, Clifford: <i>Awake and Sing!</i> (1935)</li> <li>7. Rice, Elmer: <i>The Adding Machine</i> (1923)</li> <li>8. Hughes, Langston: <i>Mulatto</i> (1935)</li> <li>9. Hughes, Langston: <i>Don't You Want to be Free?</i> (1938)</li> <li>10. Wilder, Thornton: <i>Our Town</i> (1938)</li> <li>11. Wilder, Thornton: <i>The Skin of Our Teeth</i> (1942)</li> <li>12. Hellman, Lillian: <i>The Little Foxes</i> (1939)</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bigsby, C.W.E, <i>A Critical Introduction to Twentieth Century American Drama, Volume 1: 1900-1940</i>, Cambridge &amp; New York, Cambridge University Press, 1989.</li> <li>2. Krasner, David (ed.), <i>A Companion to Twentieth-Century American Drama</i>, Malden-Oxford-Carlton, Blackwell Publishing, 2005 (odabrana poglavlja).</li> </ol> <p>Primarni tekstovi se mogu naći u separatima i/ili hrestomatijama dramskih tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici i u posebno pripremljenoj skripti primarne i odabrane sekundarne literature za kolegij.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wilson, Garf B., <i>Three Hundred Years of American Drama and Theatre</i>, New Jersey, Prentice-Hall Inc, 1973.</li> <li>2. Wilson, Edwin &amp; Goldfarb, Alvin, <i>Theater: The Lively Art</i>, New York, McGraw-Hill, 2002 (odlomci).</li> <li>3. Hill, Errol V., <i>A History of African American Theatre</i>, Cambridge, CUP, 2005 (odabrana poglavlja).</li> <li>4. Ifeta Čirić-Fazlija, "Women in the Twentieth Century American Theatre". In: KONDALI, Ksenija &amp; BAJRAKTAREVIĆ, Faruk (ur.). <i>Critical and Comparative Perspectives on American Studies</i>. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016, str. 85-103.</li> <li>5. Čirić Ifeta: "Historijski pregled razvoja dramskog žanra u Sjedinjenim Američkim Državama", <i>PISMO-Časopis za jezik i književnost</i>, br. 7, (str. 315–334), Bosansko filološko društvo, 2009.</li> </ol>
Napomene	<p>Broj ECTSa te broj i vrsta kontakt sati sedmično se prilagođavaju NPPu smjera/odsjeka sa kog dolazi student.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Teorija i praksa prevođenja				
Šifra/kod	FIL ANG 462	Status (obavezni ili izborni)	obavezan	ECTS	6
Ciklus studija	II	Semestar	2.	Ak. godina	2018/19.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz Uvoda u teoriju prevođenja, FIL ANG 461				
Jezik izvođenja nastave	B/H/S, engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Amira Sadiković, vanredna profesorica			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon:	Termin konsultacija	po objavljenom rasporedu	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Teoretski aspekti procesa prevođenja se tokom cijelog semestra ispituju na tekstu. Osnovni metod rada je, uz savladavanje teorije, povratni prevod. Od studenata se očekuje da u samostalnom radu primijene savladane teoretske elemente, te da koriste ranije savladane vještine analize procesa prevođenja. Istovremeno, od studenata se očekuje da su u stanju koherentno i kompetentno obrazložiti kategorije, pojmove, probleme i pitanja koja obrađuju u teoretskom dijelu rada. Vrednovanje uspjeha se vrši na osnovu uspješnosti primjene teorijskih elemenata na praktični rad. U praktičnom dijelu (seminar) studenti stečena znanja primjenjuju kroz tehnike usmenog prevođenja, istovremeno usvajajući osnovne elemente potrebne za konsektivni prevod: slušanje, pamćenje, analiza, sintetiziranje, tehnika pravljenja bilješki.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta je da se studenti detaljno upoznaju sa spektrom pitanja koja razmatra savremena teorija prevođenja: vrste ekvivalencije, specifični problemi različitih vrsta ekvivalencije, leksičke, sintaksičke, semantičke, stilske i diskursne implikacije pitanja ekvivalencije i sl. Istovremeno, cilj je i da se savladaju razlike u primjeni teorijskih znanja na različite vrste tekstova i različite registre, uključujući historiju, pravo, medicinu itd. Modul je sadržajno povezan s predmetom Prevođenje i kulturološke studije u istom semestru, a u određenim segmentima daje uvod u predmet Registri u narednom semestru. Studenti se upoznaju sa različitim pristupima izučavanju prevođenja, od lingvističkog do kulturološkog.				
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- usvojiti znanja iz osnovnih teorijskih pristupa prevođenju</li> <li>- ovladati procesom primjene relevantnih teorija na proces prevođenja</li> <li>- usvojiti metode relevantne za proces pismenog prevođenja</li> <li>- izgraditi vještine neophodne za pismeni prevod u različitim područjima</li> </ul>				

- (neknjiževnog) prevoda  
 - savladati osnove tehnike konsekutivnog prevođenja

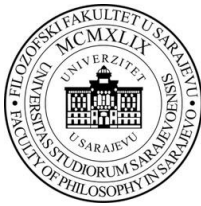
Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Teorijski aspekti
2.	Uvod u literaturu
3.	Pismeno prevođenje: teorijski aspekti Usmeno prevođenje: teorijski aspekti
4.	Pismeno prevođenje: analiza Usmeno prevođenje: slušanje i pamćenje
5.	Pismeno prevođenje: priprema teksta Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki
6.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki
7.	Teorijski aspekti procesa prevođenja
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: pravljenje bilješki
10.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: priprema materijala
11.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: etika i protokol za prevodioce
12.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: povratni prevod
13.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: povratni prevod, praktičan rad
14.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: praktičan rad
15.	Pismeno prevođenje: rad na tekstu Usmeno prevođenje: praktičan rad
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)

17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanja</li> <li>- seminar (rad na tekstu)</li> <li>- samostalni rad (istraživanje, prezentacije)</li> </ul>																																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%;">R. br.</th> <th style="width: 65%;">Elementi praćenja</th> <th style="width: 15%;">Broj bodova</th> <th style="width: 15%;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>2</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Učešće u nastavi</td> <td>2</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Samostalan rad</td> <td>2</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 6 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- završna provjera znanja: pismeni prevod</li> <li>- učešće u nastavi: priprema za rad na tekstu, istraživački rad, prevod, analiza prevoda</li> <li>- samostalan rad: analize i prikazi relevantnih teorijskih izvora</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završna provjera znanja	2	50	2.	Učešće u nastavi	2	30	3.	Samostalan rad	2	20	4.				5.												Ukupno: 6 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Završna provjera znanja	2	50																																		
2.	Učešće u nastavi	2	30																																		
3.	Samostalan rad	2	20																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: 6 bodova			100%																																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				

Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baker, M.: <i>In Other Words, A Coursebook on Translation</i>, London: Routledge 1992 (ili kasnija izdanja).</li> <li>2. Izbor tekstova domaćih i stranih autora.</li> <li>3. Munday, J.: <i>Introducing Translation Studies: Theories and Applications</i>, London: Routledge 2001.</li> <li>4. Gillies, Andrew: <i>Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course</i>, London: Routledge, 2005.</li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Venuti, L.: <i>The Translation Studies Reader</i>, London: Routledge, 2004.</li> <li>2. Baker, M.: <i>Encyclopedia of Translation Studies</i>, London: Routledge, 2010.</li> <li>3. Katnić-Bakaršić, M.: <i>Stilistika</i>, Sarajevo: Ljiljan, 2001.</li> <li>4. Gramatike i pravopisi bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika u skladu sa standardom koji student koristi.</li> <li>5. Rječnici po izboru studenta.</li> </ol>
Napomene	

A. Sadić



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Američka književnost i kultura, 1865-1920.				
Šifra/kod	FIL ANG 469	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6 (šest)
Ciklus studija	II.	Semestar	II.	Ak. godina	2018./2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Nema				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Ksenija Kondali			Termin konsultacija
	Kontakt podaci	Kabinet: 208/IV E-mail: ksenija.kondali@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 272		Po rasporedu	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar __2__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj kolegij predstavlja pregled pola stoljeća američke kulture i književnosti u razdoblju u kojem su nastupile temeljite promjene u američkom načinu života u ekonomskom, društveno-političkom i kulturno-intelektualnom smislu. Među ovim promjenama moguće je razlučiti karakteristike u umjetničkom stvaralaštvu koje se podvode pod brojne odrednice od kojih će naglasak u ovom kolegiju biti na realizmu, naturalizmu i regionalizmu, odnosno „lokalnoj boji“. Kolegij će u izvjesnoj mjeri ukazati i na neke teorijske postavke književno-umjetničkog stvaralaštva, osobito na one koje podcrtavaju specifičnost američkog iskustva. Primarni tekstovi predstavljat će izbor djela najznačajnijih predstavnika toga razdoblja, kao što su Mark Twain, Stephen Crane, Kate Chopin, Paul Dunbar i Charlotte Perkins Gilman.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Temeljni je cilj ovog kolegija upoznavanje studenata s najznačajnijim odlikama kulture i književnosti u Sjedinjenim Američkim Državama u razdoblju od 1865. do 1920. godine. Uz razmatranje bitnih društvenih kretanja, kulturnih događanja, filozofskih i književno-teorijskih implikacija, analizirat će se i glavna obilježja, tematske preokupacije, temeljni pravci književne produkcije i kritičkog mišljenja te najzastupljeniji žanrovi i autori toga razdoblja.				
Ishodi učenja	Nakon što studenti uspješno ispune sve obaveze predviđene ovim kolegijem, bit će osposobljeni: 1) Objasniti bitne karakteristike američke književnosti i kulture od kraja Građanskog rata do 20-ih godina 20. stoljeća; 2) Raspraviti književno-kritičke i druge relevantne tekstove i ocijeniti ih u odnosu na tendencije novije književno-teorijske i kulturno-teorijske misli; 3) Analizirati zadane materijale za učenje samostalno ili uz minimalno upućivanje iskazati stavove validnom argumentacijom usmeno i izraditi seminarski ili završni diplomski rad o bitnim				



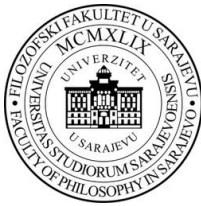
	<p>pravcima američke književnosti i kulture navedenog razdoblja; 4) Procijeniti značaj književnog teksta i tendencija u kulturi na temelju formalnih, estetskih i recepcijskih karakteristika; 5) Povezati podatke iz ovog područja i kritički ih prosuditi te uspostaviti poveznice sa znanjem iz drugih predmeta i primjeniti te spoznaje i vičnosti na iskustva u stvarnom životu.</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
<b>1.</b>	Uvodno predavanje: američko društvo i kultura nakon Građanskog rata; kratke priče Breta Harte. Pregled najznačajnijih likovnih ostvarenja i razmatranje razlika američkog i europskog realizma.
<b>2.</b>	Realizam u književnosti i pregled glavnih predstavnika (Rebecca Harding Davis, William Dean Howells, Henry James i dr.). Značaj realizma i regionalizma u američkoj književnosti i umjetnosti.
<b>3.</b>	Regionalizam iz ženske perspektive: Sarah Orne Jewett, "The White Heron" (1886).
<b>4.</b>	Lokalna boja južnjačkog podneblja: Mark Twain, <i>Adventures of Huckleberry Finn</i> (1884).
<b>5.</b>	Nastavak razmatranja romana <i>Adventures of Huckleberry Finn</i> .
<b>6.</b>	Južnjačko rasno i memorijsko nasljeđe, rodna dinamika i odnosi: kratka proza Kate Chopin: "Désirée's Baby" (1893).
<b>7.</b>	Pobuna (malo)građanskog duha i druge teme: Kate Chopin <i>The Awakening</i> (1899).
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	Afroameričko iskustvo: Booker T. Washington, <i>Up From Slavery</i> (1901) (izbor). W. E. B. Du Bois. <i>The Souls of Black Folk: Chapter III. Of Mr. Booker T. Washington and Others.</i> (1903)
<b>10.</b>	Afroamerički poetski izričaj: Paul Laurence Dunbar, "When Malindy Sings", "We Wear the Mask".
<b>11.</b>	Naturalizam i drugi pristupi u američkoj književnoj i kulturalnoj produkciji na primjeru romana <i>Maggie, A Girl of the Streets</i> (1893) Stephena Cranea.
<b>12.</b>	Nastavak analize romana <i>Maggie</i> .
<b>13.</b>	Ženski senzibilitet, američki ginotekst i ginokritika: Charlotte Perkins Gilman, "The Yellow Wallpaper" (1892).
<b>14.</b>	Analiza novele "The Yellow Wallpaper".
<b>15.</b>	Analiza položaja američkih starosjedilaca kroz primjer autorice Zitkala-Ša (Gertrude Simmons Bonnin), "The School Days of an Indian Girl" (1900); "Why I Am a Pagan" (1902).

16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	
18.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Kroz koordiniran rad putem uvodnih predavanja i pratećih sati seminara osigurat će se informiran i raznovrstan pristup nastavnim jedinicama koje ilustriraju promjene u američkom kulturološko-književnom i društvenom miljeu. Predavanja će se izvoditi usmeno uz korištenje multimedijalnih sredstava, kao što su PowerPoint prezentacije, dokumentarni audio i video-materijal. Za ovaj kolegij predviđeni su i sati praktične nastave (seminari) na kojima će se obraditi odgovarajući materijal iz primarnih i/ili sekundarnih izvora, a studentima će imati i obavezu izrade istraživačkog zadatka, uz potrebne konsultacije.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 884 1435 1140"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Uredno pohađanje nastave i aktivnost</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: __100__ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i seminarima. Radi efikasnijeg ovladavanja nastavnim jedinkama na seminarima će se usmeno razmatrati gradivo izloženo na predavanjima predviđeno nastavnim planom i programom što iziskuje prethodnu pripremu studenata. Angažiranim uključivanjem u odgovaranje na pitanja i diskusije koje proizlaze ih njih studentima se omogućava da, osim savladavanja gradiva, dobiju poticaj na razvijanje kritičkog promišljanja i vičnosti u usmenom prezentiranju informacija i argumentiranju stavova.</p> <p>Studenti imaju obavezu da postignu zadovoljavajuće sudjelovanje za vrijeme održavanja nastave jer naknadnih prilika za ispunjavanje ovih obaveza poslije završetka nastave neće biti. U slučaju da student nije zadovoljio na polusemestralnom ispitu, student se upućuje na integralni ispit u redovnim ispitnim terminima. Sastavni dio svakog pismenog oblika ocjenjivanja je i bodovna skala i indikator ocjene, odnosno učinka koji student ostvari na ispitu, prema važećem zakonu. Ispitni rokovi bit će oglašeni blagovremeno putem Studentske službe i Odsjeka prema važećem akademskom kalendaru. Za izradu seminarskog zadatka studentima će biti dostavljene detaljne upute i smjernice vezano za odabir teme, metodologiju izrade rada i sl.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Uredno pohađanje nastave i aktivnost	20	20	2.	Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit	40	40	3.	Seminarski rad	40	40	Ukupno: __100__ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Uredno pohađanje nastave i aktivnost	20	20																		
2.	Polusemestralni ispit ili završni integralni ispit	40	40																		
3.	Seminarski rad	40	40																		
Ukupno: __100__ bodova			100%																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje</p>																				

	<p>se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baym, Nina (gen. ur.). <i>The Norton Anthology of American Literature</i>, Ronald Gottesman (ur.), Vol. 2: <i>American Literature 1865-1914</i>. New York &amp; London: W. W. Norton, 1994 (dijelovi).</li> <li>2. Odabrani primarni tekstovi (u cijelosti ili odlomcima) reprezentativnih autora ovog razdoblja.</li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bell, Michael Davitt. <i>The Problem of American Realism: Studies in the Cultural History of a Literary Idea</i>. Chicago: University of Chicago Press, 1993.</li> <li>2. Kaplan, Amy. <i>The Social Construction of American Realism</i>. Chicago: University of Chicago Press, 1988.</li> <li>3. Ruland, Richard &amp; Malcolm Bradbury. <i>From Puritanism to Postmodernism: A History of American Literature</i>. New York: Penguin, 1992.</li> <li>4. Trachtenberg, Alan. <i>The Incorporation of America: Culture and Society in the Gilded Age</i>. New York: Hill and Wang, 1982.</li> <li>5. Druga literatura po potrebi.</li> </ol>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Britanska drama na filmu				
Šifra/kod	FIL ANG 477	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6 (književni smjer) 4 (lingvistički smjer) 5 (prevodilački smjer)
Ciklus studija	II	Semestar	II	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni književni kolegiji iz prethodnog semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Ifeta Čirić-Fazlija			
	Kontakt podaci	Kabinet:242/IV E-mail:ifeta.ciric@ff.unsa.ba Telefon:0038733 253188	Termin konsultacija	vidjeti ff.unsa.ba	
Saradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>2</u> ; seminar <u>2</u> ; vježbe <u>0</u> (književni smjer) predavanja <u>1</u> ; seminar <u>1</u> ; vježbe <u>0</u> (prevodilački smjer) predavanja <u>0</u> ; seminar <u>2</u> ; vježbe <u>0</u> (lingvistički smjer)				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Kolegij studentima pruža mogućnost da dramske tekstove dožive ne samo kao tekstove nego da ih stave u njima pripadajući kontekst- izvedbu. Posebna pažnja se posvećuje svim sastavnim elementima/ znakovima dramskog žanra koji učestvuju u stvaranju značenja, od dramskog zapleta, preko likova, dijaloga, didaskalija (tekstualnih obilježja) do elemenata izvedbe. Na satima predavanja se studentima obezbjeđuje teoretski predložak za časove seminara na kojima studenti, uz prethodno upoznavanje sa primarnom građom, relevantnom kritičkom literaturom i na osnovu filmskih projekcija odabranih drama, analiziraju one znake kojima je redatelj dao primat i tako naglasio ili zatomio „poruku autora“. Također, od studenata se očekuje da putem vlastitog iskustva čitatelja, odnosno gledatelja razmotre i ulogu koju upravo čitatelji i/ili gledatelji imaju u stvaranju značenja.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznati studente sa filmskim adaptacijama dramskih tekstova iz područja britanske drame dvadesetog stoljeća. Sljedeći cilj jeste povlačenje paralela između teksta i njegove izvedbe (tekst u kontekstu), a potom i razmatranja osobina i razlika u značenju koje dramski tekst, žanrovski usko vezan sa njegovom pozorišnom izvedbom, zadobija kada				

	se prenese na „veliko platno“.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Usvojiti književno-teoretsku terminologiju, saznanja i koncepte neophodne za razumijevanje i analiziranje tekstova dramskog roda</li> <li>2) Prepoznavati djela, autore i osobenosti britanske književnosti dramskog roda u tekstualnom izvorniku i scenskoj i/ili filmskoj adaptaciji</li> <li>3) Definirati, opisivati i klasificirati britanski teatar i dramu na jeziku studija; opisivati i diskutirati o društveno-historijskom, literarnom i scenskom kontekstu britanske drame dvadesetog stoljeća; prepoznavati i objašnjavati osobenosti razvoja moderne britanske drame te karakteristične podžanrovske oblike i teme</li> <li>4) Kritički promišljati, analizirati te prosuđivati o vrijednostima odabranih djela moderne britanske drame na maternjem i na jeziku studija</li> <li>5) Dalje razvijati i produbljivati jezičke kompetencije i opće komunikacijske sposobnosti</li> <li>6) Integrirati znanje o književnosti na engleskom jeziku (anglo-američkoj književnosti) putem povezivanja saznanja i kombiniranja vještina stečenih na ovom i ostalim književno-kulturološkim kolegijima te primjenom na širi kulturološki kontekst i svakodnevni život.</li> </ol>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (predavanja i seminari)
Datum	
<b>1.</b>	<b>Uvodne napomene, predavljanje kolegija, popisa literature, studentskih obaveza i oblika provjere znanja. Semiotika i semiotika teatra.</b>
5. 3. 2019.	
<b>2.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramska priča.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i></b>
12. 3. 2019.	
<b>3.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski zaplet..</b> <b>Seminari—diskusija: Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i> (usporedna analiza dramskog teksta i filmske adaptacije)</b>
19. 3. 2019.	
<b>4.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski lik. Funkcije dramskih likova.</b> <b>Seminari—pregled video materijala: Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i></b>
26. 3. 2019.	
<b>5.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: dramski dijalog i njegove osobenosti.</b> <b>Seminari—diskusija: Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i> (usporedna analiza dramskog teksta i filmske adaptacije)</b>
2. 4. 2019.	
<b>6.</b>	<b>Predavanja—Dramski tekst i njegovi znaci: »autorski govor«/didaskalije</b> <b>Seminari—pregled adaptacije: Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i></b>
9. 4. 2019.	
<b>7.</b>	<b>Samostalni rad studenata, priprema za polusemestralnu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu nastavu)</b>
16. 4. 2019.	
<b>8.</b>	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata (prva prezentacija)</b>
<b>23. 4. 2019.</b>	
<b>9.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: glumci.</b> <b>Seminari—diskusija: Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
30. 4. 2019.	
<b>10.</b>	<b>Predavanja— Dramska izvedba: režiser i producent.</b>

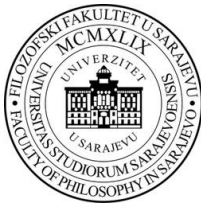
7. 5. 2019.	<b>Seminari—pregled video materijala: Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i></b>
<b>11.</b>	<b>Predavanja— Dramska izvedba: scenografija i kostimi.</b>
14. 5. 2019.	<b>Seminari—diskusija: Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
<b>12.</b>	<b>Predavanja—Dramska izvedba: osvjetljenje, muzička podloga.</b>
21. 5. 2019.	<b>Seminari— pregled video materijala: Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i></b>
<b>13.</b>	<b>Predavanja— Dramska izvedba: publika i dramska kritika.</b>
28. 5. 2019.	<b>Seminari—diskusija: Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i> (usporedna analiza teksta i filmske adaptacije)</b>
<b>14.</b>	<b>Samostalni rad studenata, priprema za drugu provjeru znanja i individualne konsultacije (nastavnik drži konsultativnu nastavu)</b>
4. 6. 2019.	
<b>15.</b>	<b>Druga prezentacija</b>
11. 6. 2018.	
<b>16.</b>	<b>Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)</b>
10. – 14. 6. 2019.	
<b>17.</b>	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
<b>18. 6. 2019.</b>	
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja frontalno, uz korištenje audiovizuelnih, multimedijalnih sredstava i prezentacija; u sklopu seminara studenti se detaljnije upoznaju sa relevantnim tekstovima i njihovim filmskim adaptacijama vezanim za teme obrađene na predavanjima kroz filmske projekcije i diskusije koje ih obavezuju na detaljnije i aktivnije bavljenje određenom temom i/ili tekstom, grupni i individualni rad.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>učestvo studenata u diskusijama na seminarima</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>zbirne ocjene dvije prezentacije</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>završni ispit u obliku esejskog rada</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. se postiže redovnim i relevantnim učestvom studenata na satima seminara putem diskusija i prezentacija o tekstu predviđenom za datu tematsku jedinku (za vanredne studente koji ne mogu pohađati redovnu nastavu ovaj segment se obavlja u terminima koji se organiziraju jednom mjesečno u radne subote)</li> <li>2. se postiže putem zbirne ocjene dvije petnaestominutne prezentacije na zadatu temu koje se obavljaju u osmoj sedmici nastave (polusestrialna provjera</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	učestvo studenata u diskusijama na seminarima	30	30%	2.	zbirne ocjene dvije prezentacije	30	30%	3.	završni ispit u obliku esejskog rada	40	40%	Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	učestvo studenata u diskusijama na seminarima	30	30%																		
2.	zbirne ocjene dvije prezentacije	30	30%																		
3.	završni ispit u obliku esejskog rada	40	40%																		
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		

	<p>znanja) i u petnaestoj sedmici nastave (tekst prezentacije se predaje u ispisu i ne može prelaziti 1,500 riječi) na temu jednog od dramskih tekstova i njegove adaptacije sa popisa obavezne literature.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3. se postiže duljim pisanim radom u vidu eseja (opseg rada je sedam A4 stranica teksta tj. 3,000-3,500 riječi; Times Roman, 12 pt, prored 1.5) na temu koju student odabire u dogovoru sa predmetnom nastavnicom. Esej se predaju u sedamnaestoj sedmici semestra.</li> </ul> <p><b>Napomena: <u>Za manje od tri (3) polaznika</u> se organizira <u>konsultativna nastava</u> i prati se <u>redovan rad</u> studenata putem elektronskih i/ili kabinetskih konsultacija, a studenti su dužni predati 3 kratka izvještaja (do 3 kartice teksta) o pročitanim djelima u redovnim razmacima (u sedmicama, kako slijedi: 4, 9, 13) iz čega <b>proizilazi 20%</b> konačne ocjene; <u>Praktična provjera znanja</u> se organizira u predviđenom roku sredinom (osma sedmica nastave) i krajem semestra (petnaesta sedmica nastave) u vidu dvije prezentacije (do 3 kartice teksta/1,500 riječi) što čini <b>40%</b> konačne ocjene. <u>Završni (pismeni) ispit (esejski rad)</u> u ovom slučaju nosi <b>40%</b> konačne/zbirne ocjene.</b></p>
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wilde, Oscar, <i>The Importance of Being Earnest</i></li> <li>2. Shaw, G. B., <i>Pygmalion</i></li> <li>3. Beckett, Samuel, <i>Happy Days</i></li> <li>4. Beckett, Samuel, <i>Krapp's Last Tape</i></li> <li>5. Pinter, Harold, <i>The Birthday Party</i></li> <li>6. Pinter, Harold, <i>The Caretaker</i></li> <li>7. Stoppard, Tom, <i>Rosencrantz and Guildenstern Are Dead</i></li> </ol> <p>te</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aston, Elaine &amp; Savona, George, <i>Theatre as Sign-System, A semiotics of text and performance</i>, Routledge, London and New York, 1999.</li> <li>2. Wilson, Edwin &amp; Goldfarb, Alvin, <i>Theatre: The Lively Art</i>, McGraw-Hill, New York, 2002.</li> <li>3. Katnić-Bakaršić, Marina, <i>Stilistika dramskog diskursa</i>, Vrijeme, Zenica, 2003.</li> </ol> <p>Primarni tekstovi se mogu naći u separatima i/ili hrestomatijama dramskih tekstova u fakultetskoj biblioteci i/ili čitaonici i u posebno pripremljenoj skripti primarne i odabrane sekundarne literature za kolegij. Sekundarni izvori se mogu naći u fakultetskoj biblioteci i u dijelovima u navedenoj skripti.</p> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sanger, Keih, <i>The Language of Drama</i>, Routledge, London and New York, 2001.</li> <li>2. Esslin, Martin, <i>The Field of Drama, How the signs of drama create meaning on stage and screen</i>, Methuen, London and New York, 1987.</li> <li>3. Mast, Gerald &amp; Cohen, Marshall, <i>Film Theory and Criticism: Introductory Readings</i>, Oxford UP, 1985.</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Čirić, Ifeta, “Govor tišine: Dramske pauze u djelima Samuela Becketta i Harolda Pintera”, <i>Novi Izraz</i> 40 (84-94), P.E.N. Centar, Sarajevo, 2008.</li> <li>5. Čirić-Fazlija, Ifeta, “Memory Editing and Fragmented Identity in Samuel Beckett's Krapp's Last Tape, A Semiotic Approach”, <i>A Festschrift for Professor Snežana Bilbija/ Zbornik radova u čast profesorice Snežane Bilbije (M. Osmankadić ur.)</i> (3-14), Faculty of Philosophy in Sarajevo, 2014.</li> </ol>
Napomene	Broj ECTSa te broj i vrsta kontakt sati sedmično se prilagođavaju NPPu smjera/odsjeka sa kog dolazi student.





UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Metodika nastave engleskog jezika</b>				
Šifra/kod	FILANG 412	Status ( <b>obavezni</b> ili izborni)	Obavezni	ECTS	7
Ciklus studija	2. ciklus	Semestar	VIII	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Rano učenje engleskog jezika u predškolskom i ranom školskom uzrastu				
Jezik izvođenja nastave	Engleski jezik				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić-Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: larisa.kasumagic@ff.unsa.ba Telefon: +387 33 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 9-12 Petak 8-10	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: +387 33 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 16-17 Utorak 10-12 Srijeda 10-12	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja: 2      Vježbe: 2				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Oslanjajući se na prethodni kolegij <i>Ranog podučavanja engleskog jezika</i> , ovaj kolegij se bavi teorijskim i praktičnim aspektima podučavanja engleskog jezika u dvije uzrasne grupe: starija školska dob, te srednjoškolski učenici, te u odnosu na tri osnovne razine znanja stranog jezika (početni, srednji, napredni). Radi adekvatnog profiliranja budućih nastavnika engleskog jezika, te s ciljem stjecanja sposobnosti odgovarajućeg izbora i načina primjene raznovrsnih metoda i postupaka koji se koriste u poučavanju fonološke razine jezika, poučavanju morfosintakse i leksičkih jedinica jezika, te u razvijanju svih jezičnih vještina (receptivnih i produktivnih) posebna se pažnja posvećuje interaktivnom pristupu podučavanja jezika, motivaciji učenika, te praćenju i vrednovanju jezičkih kompetencija kod djece i mladih. Studenti se također upoznaju sa karakteristikama, prednostima i nedostacima pojedinih metoda i postupaka.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Omogućiti studentima da prodube saznanja koja su stekli na metodičkim predmetima dodiplomskog studija, te da opća znanja stečena o jeziku i njegovoj strukturi, i osnovnim načelima psiholoških i pedagoških oblasti pokušaju primijeniti unutar novih teorijskih spoznaja ovog metodičkog kolegija.				
Ishodi učenja	Studenti će razumjeti relevantne teorije učenja i ključne teorije motivacije, logiku kurikuluma, različite načine planiranja i organizacije nastavnog procesa, te osnovne principe podučavanja stranih jezika, kao i metode podučavanja starijim uzrasnim grupama				

	<p>Studenti će uočavati individualne i grupne razlike među učenicima te povezivati podučavanje stranog jezika sa razvojnim stadijima učenika i njihovim potrebama, i pokazivati opredjeljenje za vrednovanje i promoviranje inkluzije, jednakosti i solidarnosti među svom djecom</p> <p>Studenti će primjenjivati teorijska znanja stečena u nastavi u svrhu razumijevanja potreba svakog učenika s ciljem individualiziranja nastavnog podučavanja u nastavi stranog jezika</p> <p>Studenti će pokazivati sposobnost i vještinu da podržavaju učenike u razvoju jezičkih kompetencija i razvoju njihove inicijative, refleksije i vještina za samoregulirano učenje</p> <p>Studenti će razumjeti različite strategije koje se koriste za vrednovanje i praćenje učeničkog postignuća i napretka te povezivati rezultate vrednovanja sa planiranjem budućeg nastavnog rada i nastavne prakse</p>
--	---

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	P Upoznavanje sa silabusom i načinom rada na ovom kolegiju
4.3.2019.- 8.3.2019.	<i>V Upoznavanje sa elementima portfolija</i>
<b>2.</b>	✓ P <u>Posjeta profesora sa Univerziteta Malmo, Švedska</u>
11.3.2019.- 15.3.2019.	<i>V Diskusija i praktični primjeri principa za podučavanje engleskog jezika</i>
<b>3.</b>	P Principi podučavanja engleskog jezika (Chapter 4)
18.3.2019.- 22.3.2019.	<i>V Podučavanje u različitim uzrasnim grupama, i različitim nivoima znanja engleskog jezika (Chapter 6 i 7)</i>
<b>4.</b>	P Unutrašnja motivacija kod učenika (Chapter 5)
25.3.2019.- 29.3.2019.	<i>V Praktični primjeri različitih konteksta podučavanja engleskog kao stranog jezika</i>
<b>5.</b>	P Sociokulturalni, politički, i institucionalni konteksti podučavanja engleskog kao stranog jezika (Chapter 8)
1.4.2019.- 5.4.2019.	<i>V Praktični primjeri i analiza kurikuluma; priprema za metodički zadatak</i>
<b>6.</b>	P Izrada kurikuluma (Chapter 9)
8.4.2019.- 12.4.2019.	<i>V Planiranje nastavnog sata (Chapter 10)</i>
<b>7.</b>	P Interakcija u razredu, Održavanje interakcije kroz grupni rad (Chapter 13, 14)
15.4.2019.- 19.4.2019.	<i>V Nasilje i disciplina tokom i van nastavnog procesa</i>
<b>8.</b>	
22.4.2019.- 26.4.2019.	<b>Polusemestralna provjera znanja studenata</b>

<b>9.</b>	P Upravljanje nastavnim procesom (Chapter 15) Ocjenjivanje; Osnovni principi ocjenjivanja (Chapter 23)
29.4.2019.- 3.5.2019.	<i>V Primjeri iz prakse</i>
<b>10.</b>	✓ P <u>Posjeta studenata i nastavnika sa Univerziteta Windesheim, Holandija</u>
6.5.-10.5.2019.	<i>V Praktični primjeri i zadaci – classroom management</i>
<b>11.</b>	✓ P <u>Posjeta profesorice Marianne Nikolov</u>
13.5.-17.5.2019.	<i>V Testiranje i ostali načini ocjenjivanja (Chapter 23)</i>
<b>12.</b>	P Profesionalno usavršavanje nastavnika; cjeloživotno učenje (Chapter 25)
20.5.-24.5.2019.	<i>V Praktični primjeri i zadaci</i>
<b>13.</b>	P Nastavnici stranih jezika kao promotori društvene odgovornosti (Chapter 26)
27.5.- 31.5.2019.	<i>V Praktični primjeri i zadaci</i>
<b>14.</b>	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
3.6.-7.6.2019.	
<b>15.</b>	Završni semestralni zadatak: predaja portfolija
10.6.-14.6.2019.	
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja i rad na vježbama
---	------------------------------

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 247 1437 466"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Završni ispit</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Polusemestralni zadatak</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Portfolio</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Test znanja (pismeno): 40 bodova</li> <li>• Plusemestralni metodički zadatak (izrada godišnjeg plana i programa): 30 bodova</li> <li>• Završni semestralni zadatak- portfolio: 30 bodova</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Završni ispit	40	40	2.	Polusemestralni zadatak	30	30	3.	Portfolio	30	30	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Završni ispit	40	40																		
2.	Polusemestralni zadatak	30	30																		
3.	Portfolio	30	30																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Brown, H. Douglas: <b><i>Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy</i></b>, Third Edition, Addison Wesley Longman, 2007</p> <p>Ur, Penny: <b><i>A Course in English Language Teaching: Practice and Theory</i></b>, Cambridge University Press, 1996</p> <p>Harmer, Jeremy: <i>The Practice of English Language Teaching, Fourth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers, 2007</p> <p>Harmer, Jeremy: <i>How to Teach English</i>, Longman Handbooks for Language Teachers, 2007</p> <p>Carter, R., Nunan, D.: <i>Teaching English to Speakers of Other Languages</i>, Cambridge, 2001</p> <p><i>Dodatna</i></p> <p><i>Routledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning</i>, edited by Michael Byram, 2004 Routledge</p> <p>Petrović, Elvira, 1988. <i>Teorija nastave stranih jezika</i>, Školska knjiga Zagreb</p> <p>Oxford, R., <i>Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know</i>, Heinle &amp; Heinle Publishers 1990</p> <p>Celce-Murcia, Marianne &amp; Larsen-Freeman, D., <i>The Grammar Book: An ESL / EFL Teacher's Course</i>, Heinle and Heinle Publishers 1999</p> <p>Collie, J., Slater, S.: <i>Literature in the Language Classroom: A Resource Book of Ideas and Activities</i>, Cambridge 1987</p> <p>Časopisi: ELT Journal, Metodika</p>																				



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SILABUS**  
**SAVREMENI SHAKESPEARE**  
**FIL ANG 448**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Savremeni Shakespeare</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 448	Status (izborni)	Obavezni/izborni	ECTS	5 ili 3
Ciklus studija	I.	Semestar	2	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Shahab Yar Khan			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209/IV. E-mail: shahabyar_khan@hotmail.com Telefon:033/25 31 40	Termin konsultacija	ponedjeljak: 16-18 Srijeda: 16-18 Četvrtak: 16-18 Petak: 16-18	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __3__ ; seminar____; vježbe __1__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>“Savremeni Shakespeare” je izborni predmet koji ima za cilj izučavanje tri faze Shakespearovog književnog djela. Studentima će biti predstavljen ne samo tekstualni aspekt, već i socio-kulturalni kontekst odabranih djela kao i važnija djela relevantne kritike.</p> <p>Pozorišni i književni studiji su u mnogome utijecali na poimanje Shakespeareovske drame od samih početaka tog pravca. Osim toga, ovaj predmet će težiti da omogući studentima da izvedu neku od Shekaspearovih drama kroz interpretiranje odabranih tekstova umjesto da ga čitaju kao na uobičajenim vježbama i seminarima. Predmet sadži široki spektar Zapadnjačkih i ne-Zapadnjačkih interpretacija Shakespeareovske drame kako u pozorištu, tako i u</p>				

	kinu, te s toga studente upoznaje sa značajem Shakspespearea kao univerzalnog fenomena u savremenom svijetu.
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Ovaj predmet će ponuditi pregled Shakespearovih dramskih dostignuća, tematskih i formalnih karakteristika njegovih drama i to kroz tri perioda Shakespearovog stvaralaštva. Studenti će se upoznati i sa uticajem društvenih i duhovnih promjena, koje su nastale kao rezultat smjene elizabetanskog i jakobinskog doba, te njihovim odjecima u Shakespearovim djelima, naročito u drugom i trećem periodu njegovog književnog opusa (od 1603. do 1611.godine). Na satima vježbi studenti će analitički obraditi pojedinačna djela. U sedmom semestru će se obraditi drame <i>King Lear</i> , <i>The Winetr's Tale</i> , <i>The Tempest</i> . Uticaj ove tri drame na razvoj književnosti će se obraditi kroz djela poznatih književnih stvaralaca dvadesetog stoljeća. Postkolonijalni kontekst Shakespearove drame, zajedno sa njihovim adaptacijama kao i prijevodima i moderne književne teorije ( marksistička i materijalistička, potom feministička teorija, psihoanalitička kritika kao i poststrukturalizam) će također biti obrađeni u ovom semestru. U posljednjem dijelu drugog semestra kratko ćemo se osvrnuti i na fenomen upliva Shakespeara u <i>Popularnu Kulturu</i> dvadesetog stoljeća, putem <i>BBC</i> televizije, pozorište i filmske industrije (Bollywood i Holywood).
Ishodi učenja	Bolje razumijevanje i upoznavanje jednog od najvećih svjetskih književnika. Primjena ranije stečenog znanja iz historije Velike Britanije, kao i drugih relevantnih predmeta, na konkretnu epohu engleske književnosti, te stvaranje logičke poveznice s prethodnim kolegijima iz engleske književnosti. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi. Omogućavanje studentima da usavrše komunikacijske vještine analiziranja djela i prezentiranja zaključaka u pismenom i usmenom obliku, kao i daljnje razvijanje jezičnih vještina. Razvijanje svijesti kod studenata o značaju Shakespeareovih djela u njegovo doba u društvenom i kulturnom kontekstu. Pripremiti studente za naredni semestar gdje se proučavaju Shakespearove drame u duhu modernog vremena, filmski prikazi istih i relevantnost njihovog utjecaja.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (PREDAVANJA)
Datum	
<b>1.</b>	1. <u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u>  King Lear i njegov uticaj.
<b>2.</b>	King Lear: Glavne teme
<b>3.</b>	Act I, Act II
<b>4.</b>	Act IV, Act V

<b>5.</b>	<u>Shakespeare i tragikomedije:</u> <i>The Tempest.</i>
<b>6.</b>	<i>Act I, Act II-III i Act V</i>
<b>7.</b>	<i>The Winter's Tale</i>
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	<u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> Shakespeare i razvoj različitih kritičkih pristupa (1736 .– 2017.)
<b>10.</b>	<u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> <i>Macbeth</i> i <i>Maqbool</i> <i>Othello</i> i <i>Omkara</i>
<b>11.</b>	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> S. Beckett, Charles Marowitz, T. Stoppard, R. Coover, S. Rushdie.
<b>12.</b>	<i>Waiting for Godot, Collage Hamlet, Rosencrantz and Guildenstern are Dead, A Tempest, Moore's Last Sigh.</i>
<b>13.</b>	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> BBC (radio i TV), Monty Python ( <i>Hamlet</i> i <i>Quest for the Holly Grail</i> ), <i>Black Adder</i> ( <i>The Foretelling</i> )
<b>14.</b>	Shakespeare i semiotika, marksizam, materijalizam, novi historicizam, feminizam, poststrukturalizam
<b>15.</b>	Završna razmatranja
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (VJEŽBE)
Datum	
<b>1.</b>	Albion, <i>King Lear</i> i Bosna Hercegovina

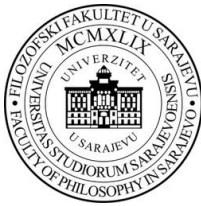
<b>2.</b>	John F. Danby, "Shakespeare's Doctrine of Nature", Faber and Faber, pp. 20-43
<b>3.</b>	Harold Bloom, "Shakespeare the Invention of the Human", River Head, 1998. pp. 1-17
<b>4.</b>	James Shapiro, "Contested Will", Faber and Faber 2010, pp. 15-37
<b>5.</b>	Victor Kiernan, "Eight Tragedies of Shakespeare", Verso, 1996. pp. 104-124
<b>6.</b>	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (II), Dobra Knjiga, 2013. pp. 1-13
<b>7.</b>	<i>King Lear-non Western tradition</i>
<b>8.</b>	Polusemestralna provjera znanja studenata
<b>9.</b>	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (I), Dobra Knjiga, 2010. pp. 59-72
<b>10.</b>	Shakespeare Wallah, (1962, Bollywood film)
<b>11.</b>	John Elsom, "Is Shakespeare Still Our Contemporary", Routledge, 1989. pp. 10-32
<b>12.</b>	Juliet Dusinberre, "Shakespeare and the Nature of Women", Macmillan, 1975. pp. 1-19
<b>13.</b>	<i>The Winter's Tale</i> (matrijarhalnog sustev)
<b>14.</b>	W. Honingmann, <i>Shakespeare, the Lost Years</i> , 114-126
<b>15.</b>	BBC dokumentarni film, Shakespeare-the Bard.
<b>16.</b>	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
<b>17.</b>	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
<b>18.</b>	



<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Kroz predavanja studentima će se omogućiti upoznavanje sa Shakespearovim dramskim opusom, utjecajem, dostignućima i odjeku u njegovo doba. Predavanja se izvode usmeno uz povremeno korištenje video materijala, te uz interaktivni pristup nastavi.</p> <p>Na satima vježbi (praktična nastava) studenti će analitički obraditi pojedinačne dijelove odabranih drama u kojima se jasno vide karakteristike i običaji tadašnjeg vremena.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="503 730 1474 951"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: __100__ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih Shakespearovih djela (20%), te pismeno putem polusemestralnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno: __100__ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno: __100__ bodova			100%																		

	<p>najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (8-10 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p>Napomene:  Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama. Vanrednim studentima, koji ne mogu redovno pohađati nastavu bit će omogućeno polaganje segmenta aktivnosti kroz zadatke i konsultacije radnim subotama. Segmenti aktivnosti i položen završni ispit moraju biti pozitivni kako bi se mogla zaključiti prolazna ocjena.</p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusestrialni i završni odnosno intergralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:

	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>The Norton Anthology of English Literature</i></li> <li>2. <i>Complete Works of William Shakespeare</i></li> </ol>
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. HONAN, PARK, <i>SHAKESPEARE A LIFE</i>, Oxford, 2004.</li> <li>2. BLOOM, HAROLD, <i>SHAKESPEARE, THE INVENTION OF THE HUMAN</i>, River head, 2001.</li> <li>3. KIERNAN, VICTOR, <i>EIGHT TRAGEDIES OF SHAKESPEARE</i>, Oxford, 2002.</li> <li>4. BRADLEY A.C., <i>SHAKESPEREAN TRAGEDY</i>, Oxford, 1979</li> <li>5. SHAHAB YAR KHAN, <i>KING LEAR- STORY OF AN ALBION</i>, PARAS ACADEMY, LAHORE, 2016.</li> <li>6. SHAHAB YAR KHAN, <i>O ŠEKSPIROVIM TRAGEDIJAMA (I)</i>, Dobra Knjiga 2012.</li> <li>7. JOHN ELSAM, <i>IS SHAKESPEARE STILL OUR CONTEMPORARY</i>, ROUTLEDGE, 1989.</li> <li>8. ANIA LOOMBA, <i>MARTIN ORKIN, POST-COLONIAL SHAKESPEARES</i>, ROUTLEDGE, 1998.</li> <li>9. JAMES SHAPIRO, <i>Contested Will</i>, faber and faber2010</li> </ol>
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Odsjek za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Kognitivna lingvistika				
Šifra/kod	FIL ANG 528	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	6
Ciklus studija	I	Semestar	II	Ak. godina	18/19.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Nataša Stojaković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: natasja.stojakovic@ff.unsa.ba Telefon: 033 253 185	Termin konsultacija	ponedjeljkom 10-12 srijedom 10-13	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe: --				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Predmet se u uvodnom dijelu bavi nastankom kognitivne lingvistike. Studenti se zatim upoznaju s osnovnim postulatima ove teorije koja jezik ne odvaja od ostalih kognitivnih sposobnosti, i važnosti koje značenje ima u kognitivnom pristupu gramatici. Velika pažnja posvećena je metafori kao načinu mišljenja koje omogućava da se jedno iskustvo objašnjava drugim i da se njom postigne organizacija iskustva. Studenti se također upoznaju i s kognitivnim strukturama kakve su sheme koje se nalaze između tjelesnog iskustva i viših kognitivnih domena kakav je jezik.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj predmeta je da se studentima prenesu osnovna znanja o kognitivnoj lingvistici koja je postala jedna od dvije vodeće lingvističke paradigme u svijetu nauke o jeziku.				
Ishodi učenja	Nakon uspješno okončanih obaveza u nastavnom predmetu studenti će poznavati osnovne pojmove i terminologiju kognitivne lingvistike, te moći da pomoću njih opišu osnovne lingvističke procese.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Introduction. Cognitive science. Cognitive Linguistics vs. Generative Grammar <i>Seminar: Metaphor in Cognitive Linguistics</i>
2.	Categorisation and prototypes <i>Seminar: Common source and target domains</i>
3.	Cognitive models <i>Seminar: Kinds of metaphor</i>
4.	Metonymic models <i>Seminar: The basis of metaphor</i>
5.	Radial categories <i>Seminar: Partial mappings</i>
6.	Cognitive grammar <i>Seminar: Cognitive models, metaphors, and embodiment</i>
7.	Grammar as symbolization. Conceptual semantics <i>Seminar: The scope of metaphor</i>
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Conceptual content <i>Seminar: Metaphor systems</i>
10.	Construal <i>Seminar: Metonymy</i>
11.	Grammatical classes. Nouns and verbs <i>Seminar: The universality of conceptual metaphors</i>
12.	Major subclasses <i>Seminar: Cultural variation in metaphor</i>
13.	Constructions <i>Seminar: Metaphor in the study of language</i>
14.	Constructions ( <i>continued</i> ) <i>Seminar: Blending and metaphor</i>
15.	Revision
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Nastava se odvija kroz predavanja i seminare.																
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 430 1435 648"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polaganjem polusemestralnog ispita (50%)</li> <li>• Polaganjem završnog ispita (50%)</li> </ul>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	50	50	2.	Završni ispit	50	50	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)														
1.	Polusemestralni ispit	50	50														
2.	Završni ispit	50	50														
Ukupno: 100 bodova			100%														
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <p>Kövescses, Zoltán. 2010. <i>Introducing Metaphor: A Practical Introduction</i>. Second Edition. Oxford: Oxford University Press</p> <p>Lakoff, George. 1985. <i>Women Fire and Dangerous Things</i>. Chicago and London: University of Chicago Press, Chapters I –VI</p> <p>Langacker, Ronald. W. 2013. <i>Essentials of Cognitive Grammar</i>. Oxford: Oxford University Press</p> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <p>Lakoff, George &amp; Mark Johnson. 1980. <i>Metaphors We Live By</i>. Chicago: University of Chicago Press</p> <p>Taylor, John R. 2002. <i>Cognitive Grammar</i>. Oxford: Oxford University Press</p> <p>Taylor, John. 2003. <i>Linguistic Categorization</i>. Third edition. Oxford: Oxford University Press</p> <p>Kövescses, Zoltán. 2010. <i>Metaphor in Culture</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p>																
Napomene	Nastavnik će povremeno u nastavi koristiti dodatni material koji će dijeliti studentima.																



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SYLLABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Savremeni engleski jezik 10				
Šifra/kod	FIL ANG 530	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	Drugi	Semestar	Četvrti	Ak. godina	2018/2019
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen Savremeni engleski jezik 9 - FIL ANG 539.				
Jezik izvođenja nastave	Engleski, bosanski, hrvatski, srpski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Amira Sadiković			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: amira.sadikovic@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 191	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Saradnik	Ime i prezime	Vedad Lihovac, lektor			
	Kontakt podaci	Kabinet: 207 E-mail: vedad.lihovac@ff.unsa.ba Telefon: + 387 33 253 185	Termin konsultacija	U skladu s rasporedom konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; vježbe 5				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Predavanja su usmjerena na reviziju svih ranije stečenih teorijskih znanja iz engleskog jezika. Vježbe podrazumijevaju usavršavanje i pismenog i usmenog izražavanja, s fokusom na različite oblike komunikacije. Studenti se samostalno pripremaju za odabrane teme i pod vođstvom nastavnika i saradnika usavršavaju komunikacijske vještine potrebne za uspješno korištenje engleskog jezika u različitim komunikacijskim kontekstima. Pismeni rad podrazumijeva vještine pisanja u različitim zadatim formatima, te izradu portfolija (istraživanje, prikupljanje izvora, obrada teksta, izrada portfolija) kao sastavni dio rada u ovom segmentu izučavanja engleskog jezika.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog predmeta je da se studenti osposobe za tržište rada i korištenje različitih jezičkih vještina u različitim kontekstima. Sadržajno je predmet prilagođen potrebama različitih usmjerenja i podjednako su zastupljene teme iz svih područja koja se izučavaju na II ciklusu studija. Posebna pažnja posvećuje se različitim oblicima izražavanja, i pismenog i usmenog.				
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"><li>1. steći dublji uvid u shvatanja kulturoloških i civilizacijskih specifičnosti neophodnih za razumijevanje i upotrebu jezika,</li><li>2. usvojiti dodatnu sposobnost pismenog i usmenog izražavanja na engleskom jeziku,</li><li>3. upoznati se sa specifičnim tehnikama usmenog i pismenog prevođenja,</li><li>4. prepoznati različite tipove teksta i</li><li>5. analizirati i tumačiti raznovrsne složene tekstove radi osposobljavanja za samostalan rad u prevođenju.</li></ol>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Uvodne napomene; Izbor tekstova iz štampe
2.	
3.	Zadie Smith, <i>Joy</i>
4.	
5.	David Foster Wallace, <i>The Capital T Truth</i>
6.	
7.	Slavoj Žižek, <i>Against Human Rights</i>
8.	
9.	Slavoj Žižek, <i>Against Human Rights</i>
10.	
11.	Tvrtko Jakovina, <i>Socijalizam na američkoj pšenici</i>
12.	
13.	Tvrtko Jakovina, <i>Socijalizam na američkoj pšenici</i> . Test poznavanja vokabulara.
14.	
15.	Polusemestralna provjera znanja studenata
16.	
17.	Ayn Rand, <i>The Virtue of Selfishness</i>
18.	
19.	Dževad Karahasan, <i>O jeziku i strahu</i>
20.	
21.	Dževad Karahasan, <i>O jeziku i strahu</i>
22.	
23.	Jonathan Franzen, <i>The Comfort Zone; Growing up with Charlie Brown.</i>
24.	
25.	Jonathan Franzen, <i>The Comfort Zone; Growing up with Charlie Brown.</i>
26.	
27.	Test poznavanja vokabulara.
28.	
29.	Portfolio Orals
30.	
31.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
32.	
33.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
34.	



<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Predavanja i vježbe; interaktivna nastava: rad na različitim aktivnostima, s različitim izvođačima nastave; rad na nastavi; samostalni rad (istraživanje, pisanje, izlaganje); grupni rad; portfolio.</p>																																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 466 1435 833"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Test poznavanja vokabulara</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Portfolio</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završna provjera znanja</td> <td>40</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30% - učešće u redovnoj nastavi, izvršavanje obaveza tokom nastave (pismene i usmene vježbe) kako je predviđeno silabusom, dva testa poznavanja vokabulara</li> <li>• 30% - izvršavanje semestralnih obaveza (semestralni test, portfolio i prezentacije); semestralne obaveze moraju se završiti prije završetka nastave u datom semestru; predmetni nastavnik/saradnik na početku semestra, u skladu s akademskim kalendarom, daje rokove za izvršavanje tih obaveza (semestralni test, predaja portfolija, usmena prezentacija); studenti koji ne izvrše takve obaveze tokom semestra ne mogu to uraditi naknadno</li> <li>• 40% - završna provjera znanja (ispitni rok); završna provjera znanja sastoji se od četiri ravnopravna elementa (diktat, esej, dva prevoda); student je obavezan zadovoljiti na sva četiri elementa</li> </ul> <p>Napomena:</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Test poznavanja vokabulara	30	30	2.	Portfolio	30	30	3.	Završna provjera znanja	40	40	4.				5.												Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Test poznavanja vokabulara	30	30																																		
2.	Portfolio	30	30																																		
3.	Završna provjera znanja	40	40																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: 100 bodova			100%																																		
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																																				

Literatura	<i>Obavezna</i> Izbor tekstova za rad na nastavi i samostalni rad.
	<i>Dodatna</i> Jednojezični i dvojezični rječnici po izboru studenta.
Napomene	



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## SILABUS

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	<b>Pedagoška praksa 2</b>				
Šifra/kod	FIL ANG 512	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	10.	Ak. godina	2018/19
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Pedagoška praksa 1, FIL ANG 531				
Jezik izvođenja nastave	Engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Dr. Larisa Kasumagić Kafedžić, docent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 9-12 Petak 8-10	
Saradnik	Ime i prezime	Alma Žero, MA, asistent			
	Kontakt podaci	Kabinet: 155 E-mail: alma.zero@ff.unsa.ba Telefon: 253 129	Termin konsultacija	Ponedjeljak 16-17 Utorak 10-12 Srijeda 10-12	
Sedmični broj kontakt sati	Vježbe __4__				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>U programu nastavničkog studija pedagoška praksa zauzima važno mjesto, baš kao što je slučaj i u većini programa evropskih nastavničkih fakulteta koji obrazuju buduće nastavnike stranih jezika. Slijedeći savremene trendove u programima nastavničkih fakulteta u Evropi, i Pedagoška praksa 2 koncipirana je tako da se realizira kroz glavne aktivnosti hospitovanja i samostalnog držanja nastave.</p> <p>U savremenom obrazovanju budućih nastavnika stranog jezika studenti se putem pedagoške prakse osposobljavaju da svoja saznanja o jeziku i njegovoj strukturi, osnovnim načelima pedagoških i metodičkih principa nastave stranog jezika, te interkulturalnim komunikacijskim kompetencijama, na praktičan način primijene u nastavi. Uloga prakse je od velike važnosti za sveobuhvatno znanje budućih nastavnika koji onda sve svoje spoznaje iz jezičkih, književnih, metodičkih i obrazovno-odgojnih oblasti mogu kvalitetno operacionalizirati u nastavnom procesu.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Cilj kolegija je omogućiti studentima da steknu uvid u proces nastave engleskog kao stranog jezika, te da razviju praktične vještine nastavničkih kompetencija putem procesa opservacija nastave svih nivoa i u svim uzrasnim grupama, te iskustvenim učenjem kroz samostalno izvođenje nastave na različitim nivoima i u				

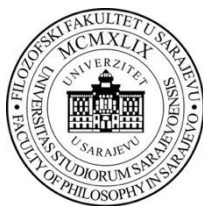
	<p>različitim uzrasnim grupama.</p> <p><b>Vježbe</b> imaju za cilj da osposobe studente da ciljano i kritički promatraju nastavu engleskog jezika, steknu uvid u komponente nastavničke kompetencije za podučavanje engleskog jezika, analiziraju razredne interakcije, analiziraju strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata, izradu nastavne pripreme za čas, odabir metoda i postupaka u skladu sa zadatim ciljevima.</p> <p><b>Hospitovanje</b> (4 nastavna sata) obuhvata opserviranje nastave koju izvode nastavnici u osnovnim i srednjim školama, te predškolski odgajatelji u vrtićima, na sva tri uzrasna nivoa (predškolski uzrast, osnovna škola, srednja škola), i podrazumijeva samostalno vođenje jednog nastavnog sata (završni ispit). Svakom satu koji se promatra prethodi uvodni razgovor sa nastavnikom te analizu i diskusiju promatranih sati po završetku nastave (a što se izvodi u okviru vježbi, i prezentira u okviru portfolija). Studenti tokom promatranja nastave engleskog jezika vode dnevnik pedagoške prakse prema kriterijima koji se utvrde i analiziraju na vježbama.</p> <p><b>Samostalno držanje časa</b> se obavlja po završenom hospitovanju i svaki student dužan je doržati 1 čas u osnovnoj ili srednjoj školi.</p> <p><b>Priprema završne poster-prezentacije i refleksije</b>  Student prikuplja stručno relevantne informacije i samostalno istražuje literaturu koja će mu pomoći da se profilira u uspješnog nastavnika te da razvija svoje nastavničke kompetencije. Student prikuplja i uzorke planova nastavnih sati, iskustva sa hospitovanja i opservacije prikupljene u procesu promatranja nastavnih sati na svim nivoima i u svim uzrasnim grupama, ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse, samoprocjena postignute nastavničke kompetencije, samostalno izrađeni planovi nastavnog sata i nastavnih materijala, dnevnik nastavničke prakse (po deskriptorima iz profesionalnog portfolija), te sve praktične aktivnosti i reference koje student smatra relevantnim za njegov profesionalni razvoj. Zaključne aktivnosti kolegija baziraju se na studentskim poster-prezentacijama (20 minuta prezentacija + 10 minuta diskusija; ukupno 30 minuta po studentu) u okviru kojih svaki student ima priliku da predstavi svoj portfolij, te prikaže rezultate sa održanog časa putem refleksije (koja sadrži tehničke, deskriptivne, dijaloške i kritičke aspekte).</p>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Studenti će napisati pripremu za ogledni čas za mlađi uzrast (osnovna škola) ili stariji uzrast (srednja škola), te u procesu planiranja komparativno analizirati i odrediti prednosti određenih nastavnih metoda, postupaka i strategija za date uzraste;</li> <li>– Studenti će analizirati razredne interakcije, strukturu, dinamiku toka nastavnog sata, organizaciju sadržaja, adekvatnost nastavnih materijala i pomagala, metode i oblike rada, razrednu klimu i ozračje nastavnog sata koristeći strukturirane opservacione liste;</li> <li>– Studenti će pripremiti poster-prezentacije i samostalno procijeniti prednosti i nedostake održanog časa, te davati konstruktivne sugestije kolegama na održane časove kroz kritičko razmišljanje i praktičnu primjenu teoretskog znanja;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Studenti će utvrditi sve prednosti i nedostatke korištenja određenih metoda, postupaka i strategija koje su prepoznali, te i sami koristili u svom oglednom času u školi;</li> <li>– Studenti će prepoznati izazove, mogućnosti, kompleksnosti i odgovornosti nastavničke profesije.</li> </ul>
--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Upoznavanje sa sadržajem kolegija/ očekivanja i zadaci
2.	Predstavljanje aktivnosti po školama; formiranje grupa
3.	Formiranje grupa; izrada rasporeda
4.	Pripreme za obavljanje prakse po školama
5.	Hospitovanje po školama
6.	Hospitovanje po školama
7.	Hospitovanje po školama
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Držanje ispitnog časa
10.	Držanje ispitnog časa
11.	Držanje ispitnog časa
12.	Prezentacije/ refleksije
13.	Prezentacije/ refleksije
14.	Prezentacije/ refleksije
15.	Evaluacija rada i sadržaja kolegija
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Pedagoška praksa se realizira kroz <b>vježbe</b> na Fakultetu, <b>hospitovanje i držanje nastave</b> u osnovnim i srednjim školama te kroz <b>samostalni rad</b> studenta.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 474 1435 730"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata</td> <td>50</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završna poster prezentacija</td> <td>30</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Refleksija</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: __100__ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>kontinuiranim praćenjem aktivnosti na vježbama te procjenom portfolija koji sadrži i ocjene mentora o kvaliteti studentove samostalne pedagoške prakse. Voditelj kolegija je dužan prisustvovati samostalnom izvođenju časa kojeg priprema i realizira student u osnovnoj ili srednjoj školi, i dati svoju ocjenu uspješnosti izvedenog sata. Završna ocjena izražena u procentima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>50% priprema i izvođenje završnog nastavnog sata</b> u osnovnoj ili srednjoj školi;</li> <li>- <b>30% završna poster prezentacija;</b></li> <li>- <b>20% refleksija</b> na održani sat prema indikatorima EPOSTL dokumenta;</li> </ul> <p><b>preduvjet za polaganje časa</b> u školi je obavljena praksa (ukupno 4 časa) i održan čas u okviru Pedagoške prakse 1 (ukupno 1 čas).</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata	50	50	2.	Završna poster prezentacija	30	30	3.	Refleksija	20	20	Ukupno: __100__ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Priprema i izvođenje završnog nastavnog sata	50	50																		
2.	Završna poster prezentacija	30	30																		
3.	Refleksija	20	20																		
Ukupno: __100__ bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</li> <li>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</li> <li>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</li> <li>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</li> <li>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</li> <li>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</li> </ul>																				
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harmer, Jeremy, 2007. <i>The Practice of English Language Teaching, Fourth Edition</i>, Longman Handbooks for Language Teachers</li> <li>2. Ur, Penny, 1997, <i>A Course in Language Teaching, Practice and Theory</i>, CUP</li> </ol>																				

	<p><i>Dodatna</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dornyei, Z. and Murphey, T., <i>Group Dynamics in the Language Classroom</i>, Cambridge University Press 2004</li> <li>• Harmer, J., <i>How to Teach English</i>, Longman 1995</li> <li>• Johnson, D &amp; Johnson, R., <i>Cooperation in the Classroom</i>, Interaction Book Company 1991</li> <li>• Bampfield, A., Lubelska, D., Matthews, M.: <i>Looking at Language Classrooms: Four-video Tacher Development Package</i>, Cambridge 2007</li> <li>• <i>Priručnici s nastavnim materijalima i vježbama</i> za praktičnu izvedbu nastave</li> <li>• <i>Članci iz časopisa</i> (Applied Linguistics: Language Learning: Studies in SLA; TESOL članci, International Review of Applied Linguistics)</li> </ul>
Napomene	<p>Hospitaciona lista je ključan dokument za potpunu dokumentaciju. Napominju se studenti na važnost čuvanja liste.</p>



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

**SYLLABUS**

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Stilovi i prevođenje				
Šifra/kod	FIL ANG 538	Status (obavezni ili izborni)	Obavezan	ECTS	6
Ciklus studija	2.	Semestar	10.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Tehnike prevođenja				
Jezik izvođenja nastave	Engleski; bosanski, hrvatski i srpski.				
Nastavnik	Ime i prezime	Selma Đuliman			
	Kontakt podaci	Kabinet: 247 E-mail: <a href="mailto:selma.djuliman@ff.unsa.ba">selma.djuliman@ff.unsa.ba</a> Telefon: 253 – 100	Termin konsultacija	pon 14 - 16 čet 10 - 13	
Suradnik	Ime i prezime	nema			
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2; seminar 2; vježbe /				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Da bi završeni studenti prevodilačkog smjera mogli da prevode književno-umjetničke tekstove u oba pravca, oni moraju dobiti detaljnija znanja o književno-umjetničkim stilovima i retoričkim figurama kako bi mogli da izvrše ekvivalenciju stilova u prevodu. Oni moraju biti obučeni da identifikuju sva mjesta u tekstu koja su predstavljala poseban interes svakog autora u odnosu na čitaoca. Poseban fokus u kursu stavlja se na metaforu i metonimiju i njihovu transpoziciju u prevod ali ne samo kao retoričke figure nego i kao način mišljenja. Jedna od karakterističnih dionica ovog predmeta biće izučavanje teškoća pri prevodu humorističkih tekstova u rasponu od dramskog do proznog.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upućivanje studenata u prepoznavanje različitih vrsta književnih stilova i stilskih figura i primjena tih znanja pri prevođenju.				
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ovladavanje osnovnim semantičkim i pragmatičkim konceptima</li> <li>- mogućnost analize jezičke građe iznad nivoa rečenice</li> <li>- sposobnost prepoznavanja metajezičkih struktura</li> </ul>				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b>	Uvodne napomene



2.	Stil, registar i stil, stilska markiranost
3.	
4.	Sakralni funkcionalni stil (primjeri i praksa prevođenja)
5.	
6.	Naučni funkcionalni stil (primjeri i praksa prevođenja)
7.	
8.	Administrativni stil (primjeri i praksa prevođenja)
9.	
10.	Razgovorni funkcionalni stil (primjeri i praksa prevođenja)
11.	
12.	Književno umjetnički funkcionalni stil (primjeri i praksa prevođenja)
13.	
14.	Polusemestralna provjera znanja studenata
15.	
16.	Žurnalistički stil (primjeri i praksa prevođenja)
17.	
18.	Publicistički stil (primjeri i praksa prevođenja)
19.	
20.	Reklamni stil (primjeri i praksa prevođenja)
21.	
22.	Stripovni stil (primjeri i praksa prevođenja)
23.	
24.	Retorički stil (primjeri i praksa prevođenja)
25.	
26.	Esejistički stil (primjeri i praksa prevođenja)
27.	
28.	Scenaristički stil (primjeri i praksa prevođenja)
29.	
30.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
31.	
32.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
33.	
34.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	
---	--

<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja aktivnosti tokom seminara (20%), te pismeno putem polusestrialnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 16. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom integralni završni ispit u I. roku u 16. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. septembarskom popravnom roku. Završni integralni ispit u II. popravnom ili III. popravnom (septembarskom) roku vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu ili III. popravnom (septembarskom) roku ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p><i>Obavezna:</i></p> <p>1. Newmark, P. (1982). <i>Approaches to translation</i>. Oxford: Pergamon Press.  2. Newmark, P. (1988). <i>A textbook of translation</i>. New York/London: Prentice Hall.</p>
<p>Napomene</p>	<p>U slučaju da se datum nekog vjerskog praznika podudara sa danom kada se iz ovog predmeta inače održava nastava, predmetna nastavnica će držati samo sate konsultacija. Novo se gradivo neće obrađivati.</p>



**SILABUS  
POSTKOLONIJALNI ROMAN NA ENGLESKOM JEZIKU  
FIL ANG 543**

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Postkolonijalni roman na engleskom jeziku				
Šifra/kod	FIL ANG 543	Status (obavezni ili izborni)	Izborni	ECTS	6
Ciklus studija	II.	Semestar	IV.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položeni obavezni književni kolegiji iz VII, VIII. I IX. semestra (ukoliko se radi o studentima književnog smjera). Za druge studente koji biraju ovaj predmet kao studenti drugog smjera/drugog odsjeka, odnosno u kombinaciji s nekom drugom studijskom grupom ili u kombinaciji na osnovnoj studijskoj grupi, preduvjet je odgovarajuća jezično-kritička kompetencija za praćenje nastave i savladavanje materijala na engleskom jeziku iz ovog predmeta, koju utvrđuje predmetni nastavnik na početku semestra u okviru preliminarnih konsultacija.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Srebren Dizdar			
	Kontakt podaci	Kabinet: 243/IV. e-mail: srebrendizdar@gmail.com Telefon: 033-253-189	Termin konsultacija	Utorak: 09-10, 14-16 Četvrtak: 14-16	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija	n/a	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja <u>  2  </u> ; seminar <u>  2  </u> ; vježbe <u>  n/a  </u>				

<p>Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Cilj ovog kolegija je da se studenti što temeljitije upoznaju s osobnostima djela autora koji su bitno obilježili nove prodore u književnoj prozi na engleskom jeziku u živoj interakciji između nekadašnjeg književnog 'centra' i kolonijalne 'periferije'. Preko predavanja (30 sati semestralno) i seminara (30 sati semestralno) studenti treba da steknu uvid u najvažnije aspekte postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku, uključujući teorijsko-kritička pitanja koja predstavljaju temeljne odrednice ove književne produkcije. U pristupu izučavanja primarnih djela pažnja će se posvetiti autorima koji su odigrali ključnu ulogu u utemeljivanju pojedinih regionalnih/nacionalnih književnosti u okviru postkolonijalne proze na engleskom jeziku. Studentima će također biti prezentirana i ostvarenja onih pisaca koji su odigrala presudnu ulogu u otvaranju novih pristupa u maniru postmodernističkog književnog iskaza u Velikoj Britaniji, a koji su svojim porijeklom, izborom tema i načinom književne transpozicije jednako prisutni i u postmodernističkoj i u postkolonijalnoj tradiciji. U završnim razmatranjima studentima će osvijetliti i druga pitanja vezana za nastanak i razvitak poetika pojedinih autora, s posebnim uklonom ka pronalaženju odlika koje snažno obilježavaju razmatrana djela u obje tradicije.</p>
<p>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</p>	<p>Osnovni cilj ovog kolegija koji se sastoji od 2 sata predavanja (30 semestralno) i 2 sata seminara sedmično (30 semestralno) jeste da se u toku X semestra dijaloški sagledaju različiti aspekti postkolonijalnih književnih djela u djelima napisanim na engleskom jeziku na prostorima Afrike, Azije, Australije, Kariba i Velike Britanije.</p>
<p>Ishodi učenja</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>upoznati se</b> s osobnostima djela izabranih autora koji su bitno obilježili nove prodore u književnoj prozi na engleskom jeziku u živoj interakciji između nekadašnjeg književnog 'centra' i kolonijalne 'periferije',</li> <li>2. <b>steći</b> uvid ostvarenja onih pisaca koji su odigrala presudnu ulogu u otvaranju novih pristupa u maniru postmodernističkog književnog iskaza u Velikoj Britaniji, a koji su svojim porijeklom, izborom tema i načinom književne transpozicije jednako prisutni i u postmodernističkoj i u postkolonijalnoj tradiciji.</li> <li>3. <b>usvojiti</b> dublje razumijevanje najvažnijih izražajnih i idejnih obilježja postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku, uključujući teorijsko-kritička pitanja koja predstavljaju temeljne odrednice ove književne produkcije</li> <li>4. <b>prepoznati</b> proznetekstove iz postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku u izvorniku (odabrane autora i njihova ostvarenja),</li> <li>5. <b>analizirati i tumačiti</b> njihove strukturalne, kompozicijske i teorijsko-kritičke značajke, te</li> <li>6. <b>definirati</b> najvažnije karakteristike postkolonijalne književnosti na engleskom jeziku i njen značaj u širem civilizacijskom i kulturološkom kontekstu.</li> </ol>

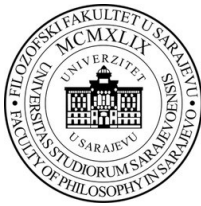
Sadržina kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	<b>Počeci romana u Africi</b>
2.	Postkolonija uzvraća svojom interpretacijom prošlosti Wole Soyinka, <i>The Interpreters</i> (1965.)
3.	Postkolonija uzvraća svojom interpretacijom prošlosti Ngugi wa Thiong'o, <i>Petals of Blood</i> (1977.)
4.	Karipske teme u britanskom okruženju Caryl Philips <i>The Final Passage</i> (1985.)
5.	Susret koloniziranih svjetova V. S. Naipaul <i>A Bend in the River</i> (1979.)
6.	Afrička zbilja u britanskom kontekstu Buchi Emecheta, <i>Head Above Water</i> (1986.)
7.	Suprotstavljeni svjetovi centra i periferije Hanif Kureishi, <i>The Buddha of Suburbia</i> (1990.)
8.	<b>Polusestralna provjera znanja studenata</b>
9.	Multikulturalna stvarnost Britanije na kraju milenija Zadie Smith, <i>White Teeth</i> (2000.)
10.	Novi vijek i nedoumice postkolonijalnog svijeta Aravind Adiga, <i>The White Tiger</i> (2008.)
11.	Magijski realizam u postkolonijalnom okruženju Salman Rushdie, <i>Midnight's Children</i> (1981.)
12.	Slika savremene postkolonijalne zbilje u postmodernističkom pristupu J. M. Coetzee, <i>Waiting for the Barbarians</i> (1980.)
13.	Mit i historija u australskom romanu Peter Carey, <i>True History of the Kelly Gang</i> (2000.)
14.	U žrvnju tradicije i budućnosti Arundhati Roy, <i>The God of Small Things</i> (1997.)
15.	<b>Završna razmatranja</b>
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	<b>Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu</b>
18.	

<p>Način izvođenja nastave (oblici i metode)</p>	<p>Predavanja se izvode usmeno, pomoću multimedijalnih sredstava, a seminari su organizirani tako da neposredno prate problematiku koja se izlaže na predavanjima, to prvenstveno putem analitičke obrade najvažnijih književnih tekstova predviđenim programom. U okviru sati seminara redovni studenti su dužni da obrade po jednu temu koju usmeno prezentiraju ostalim studentima na satima seminara. Ovaj dio obaveza podrazumijeva obradu zadanog teksta individualno ili u malim grupama, a učinak obavljene prezentacije ulazi u ukupni zbir ocjenjivanja studenata.</p> <p>U toku s semestra student je obavezan da pročita ona djela koja su se u izvodima ili cjelovito obrađivala na seminarima, kao i osnovnu kritičku literaturu o njima koja je navedena u ovom programu.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 951 1435 1270"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova (max.)</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni ispit</td> <td>30/100</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td>20/100</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Završni ispit</td> <td>50/100</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: _____100_____bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusestrialnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i Studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih autora iz perioda postkolonijalnog romana i prezentacija (20%), te pismeno putem polusestrialnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno: _____100_____bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova (max.)	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusestrialni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno: _____100_____bodova			100%																		

	<p>55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p> <p>Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.</p> <p>Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. terminu/roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.</p> <p>Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.</p> <p>U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (14-16 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.</p> <p><b>Napomena:</b></p> <p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet može se priznati samo položen polusestrialni ispit i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet.</p>
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:



	<p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;</p> <p>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;</p> <p>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p> <p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><b>Obavezna primarna literatura:</b></p> <p>Primarna djela odabranih autora navedena u silabusu.</p>
	<p><b>Dodatna kritička literatura:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abdul JanMohammed, <i>Mannichean Aesthetics: The Politics of Literature in Colonial Africa</i>, University of Massachusetts Press, Amherst, MA, 1983.</li> <li>2. Ahmad Aijaz, <i>In Theory: Classes, Nations, Literatures</i>, Verso, London, 1992.</li> <li>3. Bill Ashcroft, &amp; Gareth Griffiths and Helen Triffin, eds., <i>The Post-colonial Studies Reader</i>, Routledge, London and New York, 1995.</li> <li>4. Biserka Cvjetičanin, <i>Roman i afrička zbilja</i>, Školska knjiga, Zagreb, 1981.</li> <li>5. Bruce King, ed., <i>West Indian Literature</i>, Macmillan, London, 1979.</li> <li>6. Dennis Walder, <i>Post-colonial Literatures in English: History, Language, Theory</i>, Blackwell Publishers, Oxford and Malden, Mass., 1998.</li> <li>7. Eustace Palmer, <i>The Growth of the African Novel</i>, Heinemann, London, 1979.</li> <li>8. Michael Parker &amp; Roger Starkey (eds.), <i>Postcolonial Literatures: Achebe, Ngugi, Desai, Walcott</i>, Macmillan, London, 1995.</li> <li>9. Srebren Dizdar, "Određenja afričke književnosti", <i>Novi Izraz</i>, Vol. I, No. 1, Sarajevo, septembar 1998, pp. 77-98.</li> <li>10. Srebren Dizdar, "Putevi i raskršća savremene afričke književnosti", <i>Mostovi</i>, Beograd, 43, 1980, pp. 216 - 221.</li> <li>11. Srebren Dizdar, <i>Na putevima promjena: osobnosti razvoja književnog djela Ngugi wa Thiong'oa</i>, "Buybook", Sarajevo, 2004,</li> <li>12. William Walsh, <i>Commonwealth Literature</i>, Oxford University Press, London, 1973.</li> <li>13. Druge knjige i članci potrebni za obradu pojedinih tematskih cjelina (u cjelosti navedeni u dužoj verziji nastavnog plana i programa za ovaj kolegij).</li> </ol>
Napomene	Posljednji put promijenjeno: februar/veljača 2018. godine.



UNIVERZITET U SARAJEVU  
FILOZOFSKI FAKULTET

## Iskustvo drugog u američkoj književnosti

Odsjek	Anglistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Iskustvo drugog u američkoj književnosti/Experience of the Other in American Fiction				
Šifra/kod	FIL ANG 566	Status (obavezni ili izborni)	izborni	ECTS	5
Ciklus studija	II.	Semestar	10.	Ak. godina	2018/2019.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Upisan 10. i položeni predmeti iz 9. semestra i odluka nastavnika.				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Sanja Šošarić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 236 E-mail: sanja.sostaric@ff.unsa.ba Telefon: 253-191	Termin konsultacija	srijeda: 16-18 četvrtak: 11-14	
Saradnik	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 1; seminar 2;				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<p>Pristup kolegija je interdisciplinarnan, što znači da se čitanje relevantnih književnih tekstova može kombinirati sa filmskim projekcijama i/ ili sa razmatranjem teoretskih/historijskih tekstova vezanih za datu tematiku. Kolegij u uvodnom dijelu razmatra osnovne teorijske postavke, definicije i pitanja vezana za problematiku Drugoga s kraćim osvrtom na teoretske postavke Jacque Lacana, Simone de Beavoir, Lawrence Hoguea, Michel de Certeaua i sl. Glavni dio kolegija podrazumijeva upoznavanje sa odabranim književnim djelima iz različitih perioda američke književnosti koja afirmiraju i problematiziraju položaj Drugoga u američkom društvu uz odgovarajuću sekundarnu literaturu. S druge strane, razmatranje datih književnih djela se može proširiti uključivanjem propratnih kritičkih tekstova, eseja, historijskih dokumenata, kao i filmova vezanih za datu temu. Kolegij podrazumijeva prethodno čitanje i poznavanje predviđenih tekstova, obaveznu pripremu prezentacija i eseja, te obavezno prisustvo na eventualnim filmskim projekcijama. U dijelu posvećenom položaju žene kao 'drugog' se razmatraju kritički tekstovi, odnosno književna djela Sylvie Plath, <i>The Bell Jar</i>, Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> i Alice Walker, <i>The Color Purple</i>. U dijelu posvećenom položaju Afroamerikanaca kao drugog se razmatraju kritički tekstovi, odnosno književna djela Henry Louis Gatesa, W.E.B. Du Boisa, Alice Walker <i>The Color Purple</i>, Ralpa Ellisona, <i>Invisible Man</i>, <i>Giovanni's Room</i> Jamesa Baldwin, i <i>Mumbo Jumbo</i> Ishmaela Reeda.</p>				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj kolegija jeste kratki prikaz i upoznavanje s kulturnom djelatnošću i iskustvom "Drugoga" tj. marginaliziranih skupina u SAD. Težište ovog kolegija se tako može varirati od semestra do semestra na taj način da se obrađuju po jedna ili dvije skupine unutar jednog kolegija: američki Indijanci, Afroamerikanci, hispanaska zajednica, gay kultura, žene, itd.				

Ishodi učenja	Poznavanje osnovnih teorijskih promišljanja na temu Drugog, te poznavanje književnih i kulturoloških tekstova obrađenih unutar kolegija. Senzibiliziranje za temu drugosti na osnovu zadatih tekstova. Sposobnost tumačenja specifičnih načina tematiziranja drugosti u američkoj književnosti i/ili kulturi ovisno o datom historijskom periodu, odnosno razumijevanje i prepoznavanje historijsko-kulturoloških osobnosti pojedinačnih perioda u američkoj književnosti i/ili kulturi vezano za datu tematiku, kao i sposobnost upoređivanja historijskih i kulturoloških datosti u pogledu tematiziranja drugosti. Sposobnost upoređivanja američke i domaće književnosti i/ili kulture vezano za tematiziranje drugosti.
---------------	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
<b>1.</b> 3/2019	Uvodno predavanje. Upoznavanje sa sedmičnim planom, spiskom literature, rasporedom prezentacija i ostalih obaveza u toku semestra.
<b>2.</b> 3/2019	Pojam Drugoga u kritičkoj literaturi (de Beauvoir, Lacan itd.). Odlomci iz Simone de Beauvoir, <i>The Second Sex</i> . Rory Dicker, <i>A History of US Feminisms</i> , prvo i drugo poglavlje.
<b>3.</b> 3/2019	Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> , prvi dio.
<b>4.</b> 3/2019	Betty Friedan, <i>The Feminine Mystique</i> , drugi dio.
<b>5.</b> 4/2019	Sylvia Plath, <i>The Bell Jar</i> .
<b>6.</b> 4/2019	Rory Dicker, <i>A History of US Feminisms</i> , treće poglavlje.
<b>7.</b> 4/2019	‘Skrivena’ historija žena, preplitanje rodne i rasne problematike. Alice Walker, <i>The Color Purple</i> .
<b>8.</b> 4/2019	(nastavak) ‘Skrivena’ historija žena, preplitanje rodne i rasne problematike. Alice Walker, <i>The Color Purple</i> .
<b>9.</b> 5/2019	Afroamerikanac kao Drugo: Ralph Ellison, <i>Invisible Man</i>
<b>10.</b> 5/2019	(nastavak) Ralph Ellison, <i>Invisible Man</i>
<b>11.</b> 5/2019	Preplitanje rasne i gay problematike: James Baldwin, <i>Giovanni's Room</i>
<b>12.</b> 5/2019	(nastavak) James Baldwin, <i>Giovanni's Room</i>
<b>13.</b> 5/2019	Afroamerikanac kao Drugo u savremenom kontekstu. Odlomci iz Lawrence Hogue, <i>Postmodern American Literature and its Other</i> . Ishmael Reed, <i>Mumbo Jumbo</i> .
<b>14.</b> 6/2019	Ishmael Reed, <i>Mumbo Jumbo</i> , drugi dio.

15.	Rekapituliranje, razgovor o esejima, prezentacijama i/ili pismena provjera znanja.
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Kolegij manjim dijelom obuhvaća kraća predavanja, dok je težište kolegija na seminarskim diskusijama gdje se od studenata očekuje detaljno poznavanje relevantnih primarnih tekstova, te aktivno učešće u analizi silabusom predviđenih tematskih cjelina. Pored diskusija, studenti povremeno drže prezentacije na odabranu temu.																												
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="461 808 1435 1180"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Aktivno učešće u diskusijama</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Jedna dulja prezentacija</td> <td>40</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Esej-seminarski rad</td> <td>30</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Ukupno: _____ bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: Provjera znanja se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra kako je naznačeno: 1.) podrazumijeva se da studenti pročitaju i dobro poznaju predviđeni primarni tekst, te da se aktivno uključuju u diskusiju tokom nastave; 2.) svaki student je obavezan održati prezentaciju u trajanju od 35- 45 minuta na unaprijed određenu temu, koja se utvrđuje na početku semestra i po utvrđenom rasporedu prezentacija koji se također utvrđuje u prve dvije sedmice nastave; 3.) eseji sadrže 6-10 stranica teksta u A4 formatu (Times Roman, pt12, prored 1.5), tema eseja se određuje u prve dvije sedmice nastave, a eseji se predaju najkasnije u posljednjoj sedmici nastave.</p> <p>Napomena: Ovisno od broja studenata i procjeni nastavnika o potrebi dodatne provjere znanja, moguće je održati pismenu provjeru znanja koja se može organizirati u u drugom dijelu semestra.</p> <p><b>U slučaju da se na kolegij prijavi manje od pet (5) polaznika predmetni nastavnik može organizirati konsultativnu nastavu, koja podrazumijeva periodične pismene i/ili usmene provjere znanja, odnosno izvršavanje obaveza i zadataka po unaprijed utvrđenom planu u dogovoru s predmetnom nastavnicom.</b></p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Aktivno učešće u diskusijama	30	30%	2.	Jedna dulja prezentacija	40	40%	3.	Esej-seminarski rad	30	30%	4.				5.				Ukupno: _____ bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																										
1.	Aktivno učešće u diskusijama	30	30%																										
2.	Jedna dulja prezentacija	40	40%																										
3.	Esej-seminarski rad	30	30%																										
4.																													
5.																													
Ukupno: _____ bodova			100%																										

Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i>  Primarni i sekundarni tekstovi i materijali predviđeni za rad na nastavi.</p> <hr/> <p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Simon de Beauvoir, <i>The Second Sex</i>, London: Vintage Books, 2010.</li> <li>2. Rory Dicker, <i>A History of U.S. Feminisms</i>, Berkeley, CA: Seal Press, 2008.</li> <li>3. Ellen Rooney (ed.), <i>The Cambridge Companion to Feminist Literary Theory</i>, Cambridge: Cambridge University Press, 2006.</li> <li>4. Henry Louis Gates Jr., <i>The Signifying Monkey: A Theory of African-American Literary Criticism</i> (1989).</li> <li>5. Maryemma Graham ed., <i>The Cambridge Companion to the African American Novel</i> (2004).</li> </ol>
Napomene	<p>Redovno pohađanje nastave podrazumijeva najviše tri neopravdana izostanka u semestru za sve redovne i samofinancirajuće studente. Pravdanje izostanka s nastave iz objektivnih razloga se dokazuje valjanom dokumentacijom, te se predmetnom nastavniku donosi odmah po povratku u redovni tok pohađanja nastave.</p>